2996

LE JOUR

le samedi 5 juin 1976

où nous serons maîtres [illegible] nous

Ensoleillé • Maximum 30 • 3e année • No. 81 • 40 pages •

28-04-77 00107 1-H2X 001
BIBLIOTHEQUE NATIONALE
DU QUEBEC DES PERIODIQUES
RECEPTION
1700 RUE ST DENIS MTL QUE
H2X 3K6

WHELAN DE PIS EN PIS

La d[illegible]de des gens
de l[illegible]u Québec
de re[illegible]er Keenan

LANG DIT NON

page 3

Charlebois-Vigneault-Ferland
Deschamps-Léveillée

Super-show du Patrimoine et de la St-Jean

page 33

Régime sec encore aujourd'hui

page 4

L'ESPAGNE 2 SEMAINES

INCLUANT: avion - hôtel - transferts - déjeuners **$439.** (sept.) (oct.) **$542.** juin juillet août

En collaboration avec:

AGENCE DE VOYAGE unik 1574 CH. CHAMBLY, LONGUEUIL 674-6273 VACANCES SkyLark

Trois semaines après la présentation du budget

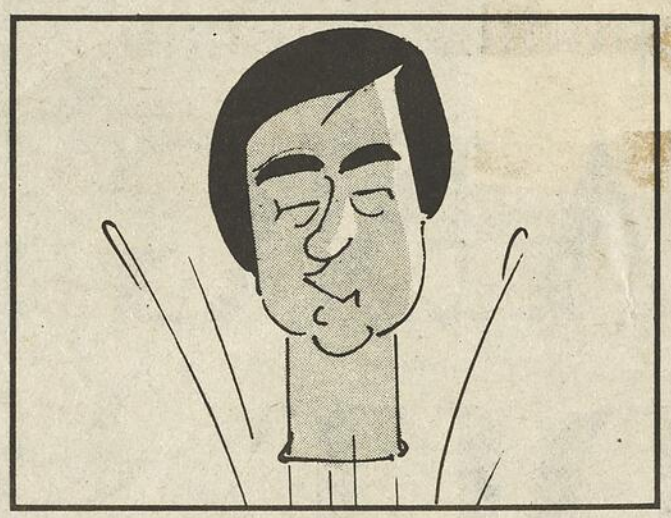
Garneau présente un budget supplémentaire

QUEBEC (PC) — A peine trois semaines après la présentation, par le gouvernement du budget pour l'exercice fiscal 1976-77, le ministre des Finances, M. Raymond Garneau, a présenté vendredi, à l'Assemblée nationale, un premier budget supplémentaire de l'ordre de $232.5 millions.

Ajouté au déficit de $630 millions prévu dans le budget du 11 mai dernier, le nouveau montant de dépenses fixe donc à $880 millions la différence des dépenses et revenus du gouvernement pour la présente année financière.

De plus, il faut s'attendre à au moins deux autres réclamations supplémentaires de crédits, une pour payer les indemnités aux victimes des inondations du printemps et une deuxième en faveur des agriculteurs à la fin de l'été.

Le premier ministre Bourassa a lui-même indiqué, jeudi devant la commission parlementaire étudiant les crédits du Conseil exécutif, qu'il faudra un budget supplémentaire pour régler les dommages subis par les citoyens pendant la crue des eaux.



Répartition

Les nouveaux montants dont a besoin le gouvernement se répartissent comme suit: $160 millions pour le ministère de l'Education, $30 millions aux Finances et $10 millions aux Affaires sociales en plus des $32.5 millions comme crédits statutaires alloués au ministère du Revenu.

Le ministère des Finances requiert des fonds de suppléance de $30 millions en vue de payer les augmentations de traitement, salaires et allocations des employés du gouvernement et du secteur para-public.

Quant au ministère du Revenu, il utilisera les $32.5 millions sous forme de redistribution aux municipalités d'une partie du produit de la taxe de vente en détail.

Dans son discours du 11 mai, le ministre des Finances avait bien indiqué l'intention du gouvernement de ne pas présenter de budgets supplémentaires supérieurs à la part des crédits votés mais non utilisés.

Ainsi, dans le cadre des négociations collectives en cours toute addition importante aux offres actuelles du gouvernement nécessitera le recours à de nouvelles sources de financement, avait ajouté M. Garneau.

Oui à la grève générale illimitée dans les hôpitaux

Les membres de la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec ont voté, hier, en faveur de la grève générale illimitée par une majorité de 61.5 pour cent. L'exécutif de la Fédération doit se réunir en fin de semaine pour décider le jour où débutera la grève. 62 pour cent des infirmières et infirmiers du Québec ont pris part au vote.

Depuis le 20 mai dernier, aucune négociation n'a été engagée et la convention collective des membres de la Fédération est déjà terminée depuis le 30 juin 1975.

Entre autres, la Fédération demande au gouvernement plus de fins de semaine de congé par année, des postes stables, des cours de perfectionnement et elle refuse la mobilité des membres. "Nous avons le droit d'avoir des conditions de travail décentes," exige la Fédération.

Au JOUR

Les négociations s'ouvrent lundi

Le conseil d'administration du Jour, réuni en séance spéciale jeudi soir, a convenu d'un texte à communiquer aux media.

Le conseil annonce donc "que les négociations commenceront lundi, avec le personnel, pour mettre au point les correctifs nécessaires à la poursuite des opérations du Jour".

"A la suite de la journée d'étude qui a empêché la publication mardi et compte tenu de la situation financière du Jour, les objectifs de réduire les dépenses, de lancer de nouvelles opérations de promotion, d'alléger et de préciser le mode de fonctionnement et de direction, de chercher à améliorer le contenu, ont été reconnus.

"Dans l'intervalle, la direction et le personnel du Jour se sont entendus pour ne ménager aucun effort pour assurer sa survie et son fonctionnement. En outre, des moyens financiers additionnels doivent être trouvés rapidement", conclut le communiqué du conseil d'administration.

au jour le jour

A MONTREAL

Samedi:

●Congrès annuel du Conseil des hommes d'affaires québécois (CHAQ), à La Seigneurie, 7300, Côte-de-Liesse, Ville Saint-Laurent.

●Journée d'information portant sur les toxicomanies et ressources communautaires, de 10h à 17h, au Centre métropolitain de Portage, 3418, rue Drummond (et dimanche).

Dimanche:

●Exposition féline de bienfaisance, de 9h30 à 18h, au Centre commercial Place Vertu.

●Célébration du 10e anniversaire de l'Association des parents catholiques du Québec. Messe anniversaire, à 10h, à la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde, suivie d'un banquet, à 12h, à l'hôtel Windsor.

●Tour guidé du quartier chinois, organisé par Sauvons Montréal; départ, à 14h, de l'église Gésu, rue Bleury.

AILLEURS AU QUEBEC

Samedi:

Granby: Congrès annuel du Mouvement national des Québécois, à l'hôtel Le Castel de l'Estrie (et dimanche).

Québec: Congrès sur le rachat d'années de service dans l'enseignement, à 9h, au CEGEP Sainte-Foy.

Dimanche:

Québec: Convention du Parti québécois/Montmorency, à 14h30, suivie d'un souper champêtre, au Théâtre de l'Ile Saint-Pierre de l'Ile d'Orléans. Candidat: M. Clément Richard. Invités: MM. René Lévesque, Claude Morin et Robert Burns.

sommaire

L'économie 8
Les sciences c'est pas sorcier 9
Le monde.....12
Les carrières.....14
Tourisme 17
Plein air 23
L'éditorial.....26
Vous avez la parole.....27
Ce que Laurent Laplante en pense 28
Les petites annonces.....28
Les 7/15.....30
Spécial Sombre Vilain.....30
Les horaires 32
Vie et culture.....33
Le sport.....37

Météo

Et bien, finalement, l'été est parmi nous. Aujourd'hui et demain, il fera chaud, très chaud (30 celsius) et beau, très beau. Du soleil pour les fins pis les fous. Hélas, ce sera également une bonne fin de semaine pour les "bibittes-qui-piquent".

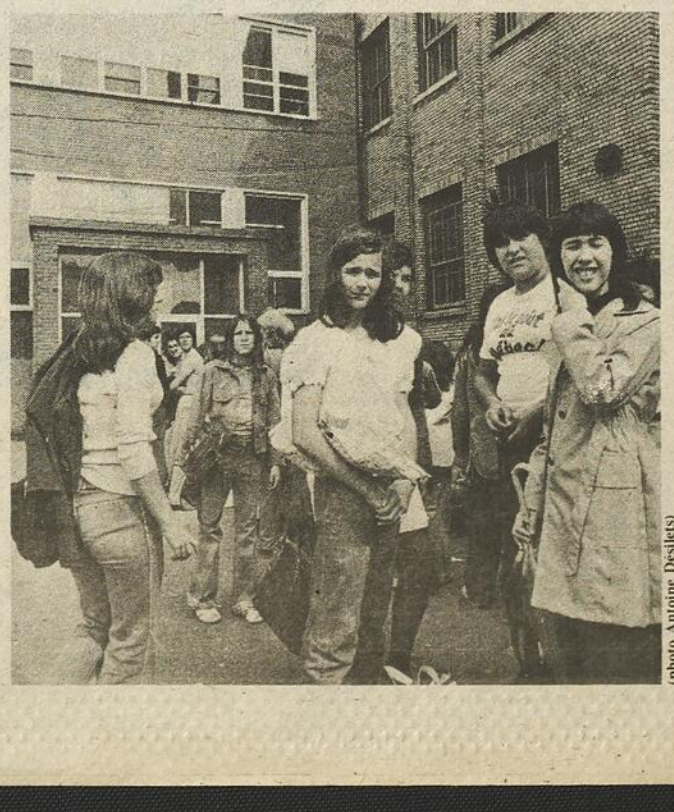
A cause des Jeux

Congé prématuré pour plus de 170,000 écoliers

Les Jeux olympiques permettent à 170,000 écoliers de la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM) de prendre congé plus tôt cette année.

En effet, la CECM a loué pour la somme de $2 millions et demi 31 écoles secondaires afin de loger les 16,000 militaires et policiers affectés à la sécurité des Jeux.

Toutefois, en raison des arrêts de travail des employés de la CECM, reliés au Front commun du secteur public, et des Jeux olympiques, les écoliers n'auront pas suivi des cours pendant les 180 jours obligatoires d'enseignement.



(photo Antoine Desilets)

Parizeau réélu président du CA du JOUR

MM. **Jacques Parizeau,** économiste, et **Emmanuel Marcotte,** courtier d'assurances de Hull, ont été réélus président et vice-président du conseil d'administration de SODEP, la société éditrice du JOUR, lors de la première réunion du nouveau conseil jeudi soir. M. **Gérald Godin,** secrétaire général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, a été élu au poste de secrétaire.

En plus des personnes ci-haut mentionnées, le nouveau conseil d'administration de SODEP se compose des personnes suivantes: MM. **Jean Gérin-Lajoie,** directeur du Syndicat des métallos (FTQ), **François-Albert Angers,** économiste, et **Fernand Paré,** comptable, tous élus lors de l'assemblée annuelle des sociétaires de SODEP tenue le lundi 31 mai, à Montréal; M. **Yves Michaud,** directeur du JOUR et Mme **Paule Beaugrand-Champagne,** chef de la rédaction; MM. **Bruno Dostie** et **Roch Côté,** élus par la Société des rédacteurs du JOUR et M. **Michel Gagné,** élu par le Syndicat des travailleurs du JOUR (CSN), section des employés de soutien.

Le dialogue est rompu entre Lang et les gens de l'air

OTTAWA (PC) — Le dialogue est définitivement rompu entre le ministre des Transports, M. Otto Lang, et l'Association des gens de l'air du Québec, qui représente la majorité des professionnels francophones de l'aviation.

Les représentants des gens de l'air, qui étaient venus hier à Ottawa afin de convaincre le ministre de répudier le commissaire nommé récemment pour étudier l'incidence de l'introduction du bilinguisme sur la sécurité aérienne, M. John Keenan, ont reçu comme seule réponse un "non" catégorique.

"C'est un échec total", a commenté le président de l'Association M. Roger Demers, qui a annoncé que son organisme se retirerait du programme de simulation de vol parrainé par la commission Keenan.

Au cours de cette réunion de plus de deux heures à laquelle participait également le Solliciteur général du Québec, M. Fernand Lalonde, ce dernier aurait appuyé totalement les revendications des gens de l'air. Il a toutefois refusé de commenter les résultats de la réunion.

Pour sa part, le ministre Lang a expliqué qu'il ne pouvait accéder à la demande des gens de l'air parce qu'il continuait d'avoir pleinement confiance en la compétence et l'objectivité de M. Keenan, même si ce dernier a déjà agi à titre de conseiller juridique de l'Association canadienne des pilotes de ligne (CALPA), qui s'est toujours opposée farouchement à la politique de bilinguisme du gouvernement dans les communications aériennes.

Document révélateur

Les gens de l'air ont pourtant présenté au ministre, hier, un document interne de la CALPA, datant du 26 juillet dernier et présumément approuvé par M. Keenan, dans lequel il est conseillé aux pilotes de ligne naviguant dans l'espace aérien du Québec des "situations chaotiques" qui leur permettraient de refuser d'atterrir en invoquant le danger créé par l'utilisation de deux langues.

Crédibilité "douteuse"

Pour les Gens de l'air, la "crédibilité" de M. Keenan est donc nulle et la seule nomination d'un commissaire francophone, solution que le ministre a d'ailleurs écartée, ne serait pas suffisante.

"Ce qu'on veut, a déclaré le secrétaire général de l'Association des gens de l'air, M. Jean-Pierre Beaudry, c'est le départ de M. Keenan et la nomination de deux commissaires impartiaux. A cela, le ministre a opposé un refus catégorique et nous n'avons plus d'autre choix que de rompre toute négociation".

Il a ajouté que les gens de l'air rencontreraient dès aujourd'hui M. Fernand Lalonde, qui est responsable de l'application de la loi 22, et qu'ils aviseraient avec lui des moyens à prendre. Pour l'instant, ils ont l'intention de convoquer ce que M. Beaudry à appelé les "états généraux" du Québec, c'est-à-dire tous les organismes et associations responsables (syndicats, partis politiques provinciaux, etc.), afin d'obtenir leur appui dans cette lutte.

Le ministre des Transport, Otto Lang (à gauche), et le président de l'Association des contrôleurs aériens du Canada, Jim Livingstone.

Promesse de Bourassa: pas d'élections en 1976

Réforme des caisses électorales: le projet de loi sera adopté en automne

par Guy Rochette

QUEBEC — Le projet de loi portant sur la réforme des caisses électorales sera adopté à l'automne. Ce projet de loi sera déposé dans les prochains jours à l'Assemblée nationale. Et, il n'y aura pas d'élections à l'automne.

Ces promesses ont été faites jeudi soir en Commission parlementaire par le premier ministre Robert Bourassa. La réforme des caisses électorales occultes est cependant le seul changement que ce gouvernement entend apporter dans l'immédiat aux lois électorales.

"Non, il n'y aura pas d'élections à l'automne". Dixit le premier ministre.

Quant à la tenue éventuelle d'une élection, M. Bourassa a tout simplement dit: "Non il n'y aura pas d'élections à l'automne". Il n'est pas question, du moins pour l'instant, a dit le premier ministre, de changer le mode de scrutin, de légiférer sur la publication de sondages en période d'élection, d'établir une liste électorale unique et permanente, d'instaurer un système de carte d'identification des votants. Quant au projet de loi de réforme de la carte électorale, il apparaît clairement qu'il ne sera pas adopté au cours de la présente session malgré l'assurance donnée par le PQ qu'il ne proposera aucun amendement si le gouvernement s'engage à le déposer. Le premier ministre a par ailleurs vaguement parlé de la tenue à l'automne d'une Commission parlementaire pour étudier le bien-fondé de l'établissement d'une liste électorale unique et permanente.

Au chapitre de la réforme des lois électorales, M. Bourassa ne fait donc qu'une seule promesse: l'abolition des caisses électorales occultes.

Il faut toutefois se souvenir que Robert Bourassa proposait déjà cette réforme le 28 avril 1970, la veille même de sa première élection à la tête du Parti libéral. Un communiqué de presse émis par le bureau du premier ministre le 13 décembre 1974 reprenait encore cette promesse. Bref, six ans plus tard, la réforme est toujours attendue, même si un communiqué émis par le bureau du premier ministre, le 28 janvier 1975, laisse entendre que les caisses électorales traditionnelles sont choses du passé.

C'est d'ailleurs à la lumière de ce communiqué, inspiré du rapport Barbeau, que le chef de l'opposition, M. Jacques-Yvan Morin a voulu savoir si le gouvernement libéral a bel et bien l'intention d'inscrire dans son projet de loi les cinq propositions suivantes:

- création d'une commission de contrôle des finances politiques:
- fixation de limites quant aux sommes pouvant être perçues par un candidat ou un parti, ou qu'une personne, association, compagnie, syndicat peut verser à un candidat ou un parti;
- définition précise des responsabilités dévolues à l'agent officiel d'un parti et d'un candidat et instauration d'un système de vérification;
- prévision de mesures de divulgation;
- et prévision de sanctions pour quiconque contrevient à la loi.

Pour toute réponse, le premier ministre a indiqué qu'il n'a pas à révéler les détails d'un projet de loi avant qu'il ne soit duement déposé devant la Chambre.

Tout ce débat relatif à la réforme des lois électorales a par ailleurs donné lieu à divers accrochages entre le chef de l'opposition, M. Jacques-Yvan Morin et le premier ministre soutenu par son collègue Louis-Philippe Lacroix. Ainsi, au premier ministre qui réclamait encore une fois qu'on lui cite une seule contribution "occulte" à la caisse électorale de son parti, le chef de l'opposition s'est fait fort de lui rappeler le nom de William O'Bront, le présumé financier de la pègre montréalaise. Ce rappel du nom de O'Bront fait bondir M. Bourassa et son acolyte Lacroix qui mettent aussitôt M. Morin en demeure de prouver cette accusation.

C'est alors que le chef de l'opposition demande au premier ministre et au député des Iles-de-La-Madeleine s'ils s'engagent à démissionner de leur siège s'il établit formellement que William O'Bront a contribué à la caisse du Parti libéral. Ni le premier ministre, ni Louis-Philippe Lacroix, n'ont accepté le défi.

Le 18 juin
un événement spécial du JOUR
Les détails dans l'édition de lundi

SAQ: autres débrayages en vue la semaine prochaine...

(LE JOUR) — A moins de développements inattendus, la Société des alcools du Québec (SAQ) ne retrouvera pas son fonctionnement habituel la semaine prochaine.

On sait que hier et aujourd'hui, les 1,500 employés des magasins de la SAQ ont débrayé en guise de protestation contre la lenteur des réactions patronales à leurs propositions de contrat collectif.

Au début de la semaine prochaine, le Syndicat des employés de la SAQ pourrait très bien demander aux employés de bureaux de débrayer et vers la fin de la semaine demander la même chose aux employés de magasins.

Le problème sur lequel les négociations butent, selon le président du syndicat M. Ronald Asselin, a trait aux aspects monétaires de la convention collective pour lesquels les porte-parole patronaux n'ont aucun mandat.

"Qu'une société qui a fait $138 millions de profits nets l'an dernier n'ait pas plus d'autonomie que cela, c'est décevant" a commenté M. Asselin.

Une rencontre entre les parties en cause devait avoir lieu hier soir, mais la partie syndicale n'en attendait pas grand-chose puisque les aspects monétaires ne faisaient pas partie des sujets à discuter.

Depuis un an, le syndicat réclame des augmentations de salaire qui mèneraient les employés de la SAQ au niveau du traitement des employés de grandes chaines de magasins. Un employé de magasin gagne $129.00 par semaine au maximum alors qu'un employé de Steinberg en gagnait $194.00 en 1974. C'est ce que revendique le syndicat. L'employeur n'offre que $178.00, à la limite de son mandat accordé par le gouvernement provincial.

"Le plus curieux, nous dit M. Asselin, c'est que les négociateurs patronaux sont d'accord avec nous. Mais depuis deux mois, ils n'ont pas reçu de nouveaux mandats du gouvernement".

Les employés de la SAQ négocient le renouvellement de leur convention collective en dehors du Front commun du secteur public, ayant été suspendus de la CSN à cause de leur refus d'une hausse des cotisations.

Les médecins: la situation s'aggrave

Hôpitaux: premières amendes de $34,000 contre la CSN

(LE JOUR) — La CSN a immédiatement annoncé son intention d'en appeler du jugement qui a condamné hier — pour la première fois depuis le début du conflit du Front commun — deux syndicats et douze travailleurs d'hôpitaux à des amendes de $34,000, pour outrage au tribunal.

Le juge Gabriel Vallée, de la cour supérieure à Québec, n'avait pas aussitôt rendu sa décision que les procureurs syndicaux, Me Clément Richard (candidat du PQ à la convention de dimanche, dans le comté de Montmorency) et Me Marcel Dumas, ont déclaré que la cause sera portée en appel.

Le juge Vallée a imposé une amende de $20,000 au Syndicat des employés de l'hôpital Saint-Michel-Archange tandis que cinq employés de cette institution écopaient d'amendes de $1,000 chacune.

Le juge Vallée a également condamné le Syndicat des employés de l'hôpital Saint-Augustin, de Beauport, à $4,000 d'amende. Sept membres de ce syndicat se sont vus imposer des amendes variant de $300 à $1,000.

Ces poursuites pour outrage au tribunal ont été intentées à la suite d'un débrayage survenu le 30 avril dernier.

Le ministère public reprochait aux intimés d'avoir violé une injonction émise, la veille, par le juge Paul-Etienne Bernier. Cette injonction, accordée à la demande du procureur général, suspendait le droit de grève pour une période de 80 jours dans les deux hôpitaux concernés, de même qu'à l'hôpital Sainte-Croix, de Drummondville, l'hôpital Saint-Charles-Borromée et le Centre Berthelet, de Montréal.

Depuis le mois d'avril, la situation s'est aggravée dans les hôpitaux du Québec, y compris ceux situés hors des grands centres de Montréal et de Québec, révèle de son côté l'Association des conseils de médecins et dentistes, à la suite d'une enquête auprès de ses 7,000 membres.

Le 29 avril dernier, cet organisme avait lancé un cri d'alarme en disant qu'on en était réduit à "une médecine de guerre" dans les centres hospitaliers.

L'Association souligne que la santé des milliers de personnes qui ne peuvent être hospitalisées se détériore quotidiennement, que plusieurs seront affligées d'infirmités permanentes et que d'autres mourront prématurément.

"En certains milieux, on semble croire que la situation serait à peu près normale dans les centres hospitaliers du Québec. Ce n'est malheureusement pas le cas ... La situation est grave, même en dehors de ces régions", ajoute l'association.

Des patients souffrant de maladies graves, mais non urgentes, doivent attendre jusqu'à ce qu'apparaissent des complications forçant une hospitalisation d'urgence. Ceux qui ont besoin d'un diagnostic ou de traitements ne peuvent même plus songer à s'inscrire utilement sur les listes d'attente.

Plusieurs interventions chirurgicales ont dû être retardées à cause de la fermeture de salles d'opération. Par ailleurs, l'Association des conseils de médecins et dentistes procède à une autre enquête chez ses membres pour connaître, avec le plus de précision possible, les conséquences présentes et futures des restrictions budgétaires décrétées par le gouvernement: "Les données partielles en notre possession semblent indiquer que le gouvernement du Québec est en train de restreindre en pratique, et pour une durée indéterminée, la politique générale de l'accessibilité aux soins médicaux et hospitaliers de qualité".

Enfin, le comité de stratégie du Front commun a confirmé, hier, que la date du lundi 7 juin n'avait pas été retenue pour déclencher une grève générale illimitée, dans le secteur des affaires sociales, mais que cette grève débuterait "au moment jugé opportun".

Cette décision, dit le cartel CSN-FTQ-CEQ "s'inscrit dans la perspective d'en arriver dans les plus brefs délais à une entente ce printemps". Elle est également motivée, ajoute-t-on évidemment, par le fait que les syndicats doivent tenir, au cours des prochains jours, des votes de ralliement dans différents établissements, afin d'atteindre la proportion des deux tiers nécessaire au déclenchement de l'action.

Les édifices gouvernementaux fermés à Québec hier matin

La plupart des édifices gouvernementaux de la Vieille capitale ont été fermés pour la matinée, hier, à la suite du débrayage surprise des membres du syndicat des professionnels du gouvernement du Québec.

Malgré l'intervention des forces policières en maints endroits, on n'a signalé qu'une arrestation, au complexe "G", et les lignes de piquetage ont été démantelées devant deux édifices, soit à la Commission des accidents de travail et au Bureau des véhicules automobiles. A tous les autres endroits, les milliers de fonctionnaires ont respecté les piquets dressés par leurs camarades.

14 mois

Il s'est agi du troisième débrayage des professionnels depuis le 30 avril, en vue de protester contre la lenteur des négociations qui entrent dans leur 14e mois. "Après un soubresaut patronal à la table des négociations la semaine dernière, a déclaré le président du syndicat, M. Jacques Doré, il y a eu entente sur les clauses de sécurité d'emploi. Mais le gouvernement a tué le temps au cours des trois jours de négociations cette semaine". Les pourparlers se poursuivront la semaine prochaine.

Hydro-Québec

Du côté de l'Hydro-Québec, certaines sources veulent qu'on soit sur le point de reprendre les négociations à la suite des démarches du conciliateur dans ce conflit, M. Raymond Désilets. Malgré tout, hier, la grève tournante des 9,500 travailleurs de la société d'Etat, membres de la FTQ, a touché, pendant quatre heures les régions de Montréal, de la Mauricie et de Montmorency.

Savez-vous conserver les aliments?

Les consommateurs sont invités à uen soirée rencontre sur la congélation et la mise en conserve des aliments qui se tiendra mercredi prochain, le 9 juin, aux bureaux de l'**Institut de promotion des intérêts du consommateur (IPIC)**, 1212 rue Panet à Montréal (métro Beaudry). Cette rencontre, qui débutera à 19h30, est la première d'une série de séances d'information ouvertes au grand public que l'IPIC entend organiser. Pour renseignements: **524-3039.**

(photo Alain Chagnon)

Henri Gagnon lance "L'entre-deux révolutions"

Henri Gagnon, un vieux routier du syndicalisme québécois, ancien leader du syndicat des électriciens (FTQ), a lancé, hier, un livre intitulé "L'entre-deux révolutions". Sous-titre "De la révolution industrielle à la révolution technique et scientifique", ce petit ouvrage, de lecture facile, est le fruit des échanges tenus lors d'un cours de formation populaire animé par Gagnon, avec l'aide de la Commission des écoles catholiques de Montréal. L'auteur soutient que "la crise des pays industrialisés est marquée par l'élimination graduelle de l'emploi" qui touche 25% de la population et crée une "nouvelle couche sociale" de défavorisés et de handicapés sociaux. Cette couche doit s'imposer comme une force nouvelle, selon Gagnon, et mettre de l'avant ses intérêts propres.

LE JOUR

LE JOUR est publié par la société SODEP INC. qui a son bureau principal au 387 Lebeau, Montréal H4N 1S2, imprimé par Trans-Continental Inc. 433, boul. Lebeau Ville St-Laurent. Composé par D.S.C. Composition Inc., 385 boul. Lebeau, Ville de Saint-Laurent.

La Presse Canadienne et l'agence France-Presse sont autorisées à publier les informations du JOUR. Abonnement: édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: $1.50 par semaine; par la poste $60.00 par année, $32 par six mois et $18 par trois mois. Edition du vendredi: $15.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 3299. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Téléphone: à Montréal, 331-8961 (lignes groupées); à Québec, à la Tribune parlementaire, 643-1357.

Directeur: Yves Michaud

Chef de la rédaction:
Paule Beaugrand-Champagne

Directeur de la publicité:
Marcel Pinsonnault.

Brink's: un cautionnement pour Pilon et Provençal

Duff aurait reçu $70,000 pour voler une camionnette

par Robert Lévesque

Seulement $35,000 des $2,800,000 volés dans un camion blindé de la Brink's ont été récupérés par la police de la CUM. Cette minime portion faisait partie d'une somme de $70,000 que Régean Duff a reconnu avoir reçue des auteurs du "vol du siècle" pour sa participation qui s'est limitée au vol de la camionnette Econoline blanche qui devait servir lors du vol du 30 mars rue Saint-Jacques.

Cette révélation a été faite par le sergent-détective Jean-Pierre Roy, l'un des membres de la brigade spéciale mise sur pied pour résoudre le célèbre vol, qui a fait état, hier aux sessions de la paix, d'une confession qu'a faite le jeune Duff lors de son arrestation.

Le juge Claude Lamoureux, qui instruisait les requêtes en cautionnement pour les trois accusés dans cette affaire, Réjean Duff, Michel Pilon et Roger Provençal, a décidé de refuser tout cautionnement à Duff, comme le lui recommandait le procureur de la Couronne, mais il a libéré contre deux cautionnements de $25,000 Pilon et Provençal, la Couronne ne s'y opposant pas.

Me Claude Provost, représentant le ministère public, a fait savoir qu'après avoir examiné le dossier des arrestations de Pilon et Provençal, il ne jugeait pas nécessaire de déposer une requête en détention. Pilon et Provençal, âgés de 38 et 42 ans, ont été libérés immédiatement. Réjean Duff, âgé de 20 ans, devra demeurer incarcéré.

Le sergent-détective Roy, qui a procédé à l'arrestation de Duff le premier juin, a déclaré que c'est en enquêtant sur le vol de l'Econoline blanche trouvée sur les lieux du dénouement du vol à l'Ile des Soeurs que la police a retrouvé le jeune Duff.

Appréhendé alors qu'il était au volant de sa voiture, Réjean Duff a fait une première déclaration lorsqu'un policier lui a annoncé qu'il était sous arrêt pour le vol de la Brink's. "J'ai pas volé la Brink's, mais j'ai seulement volé le camion", a-t-il avoué.

Dans l'autopatrouille, il aurait, selon le policier Roy, indiqué qu'il avait entreposé ce camion dans un garage privé à Laval et il a dirigé les policiers à cet endroit. Il leur a alors fait remarquer que l'Econoline étant trop haute pour pénétrer à l'intérieur, il avait dégonflé les pneus et que malgré tout le toit avait frotté le dessus de la porte. Des vérifications faites le lendemain corroboraient cette affirmation.

De plus, Duff a amené les policiers chez son oncle Roland Duff, rue Joliette, et il leur a indiqué l'endroit où se trouvait l'argent de même que ses armes ayant servi au vol. Duff a reconnu qu'il n'avait fait que voler le camion et le remettre à deux complices, sans participer au vol lui-même.

Des $70,000 reçus pour ce travail, il avait déjà prêté $20,000 à des amis, s'était acheté une Camaro de $7,000, une montre de $400, et diverses autres choses, lorsque les policiers l'ont arrêté, deux mois après le vol du 30 mars. Il lui restait alors environ $35,000.

Le sergent-détective Roy a déclaré que la police savait que cet argent provenait bien du vol de la Brink's puisque cette dernière compagnie a une méthode bien à elle de disposer les billets de banque, méthode qui permet de savoir que ces billets ne peuvent venir que de la Brink's.

Me Frank Shoofey, qui représente Duff, a vainement tenté de faire libérer son client, soulignant que ce dernier n'avait qu'un insignifiant dossier judiciaire, alors que Pilon et Provençal, représentés par Me Léo-René Maranda, possèdent de lourds dossiers. Cependant, autant le sergent-détective Roy que le juge Lamoureux ont jugé que la détention de Duff était nécessaire non pour protéger la société mais pour le protéger lui.

Effectivement, à cause de sa confession, Réjean Duff est le seul individu à être maintenant directement relié à ce vol du 30 mars qui passe pour l'un des plus importants du siècle. L'enquête n'étant pas terminée, contrairement à ce qu'annonçait le directeur Daigneault mardi, sa remise en liberté, selon un porte-parole policier, serait nuisible à la poursuite de l'enquête.

L'enquête préliminaire de Duff, Pilon et Provençal a été fixée, pro forma, au 11 juin. On prévoit qu'elle débutera passablement plus tard.

Victoire écrasante pour Dave Barrett

VANCOUVER (PC) — M. Dave Barrett, ancien premier ministre néo-démocrate de Colombie-Britannique, a remporté hier une victoire écrasante contre son plus proche rival, M. Ralph Long, du Crédit social, dans l'élection complémentaire provinciale qui se déroulait dans la circonscription de Vancouver est.

Tout juste 31 minutes après la fermeture des bureaux de scrutin, le premier ministre William Bennett a pris la parole à la législature, à Victoria, pour féliciter M. Barrett, son prédécesseur, dont la défaite dans la circonscription de Coquitlam face au candidat créditiste George Kerster lors des élections provinciales générales du 11 décembre dernier avait donné lieu à l'élection complémentaire d'hier.

Tandis que le dépouillement des bulletins se poursuivait jeudi soir, M. Barrett jouissait d'une avance de trois contre un par rapport à M. Long. Cinq autres candidats se classaient derrière eux.

Cette victoire du Nouveau Parti démocratique ramène à 15 sièges la majorité du Crédit social à l'Assemblée législative. Les sièges se répartissent désormais ainsi: 35 créditistes, 18 néo-démocrates, un libéral et un progressiste-conservateur.

Dans son intervention en Chambre, le premier ministre Bennett a déclaré: "Je souhaite offrir mes félicitations au chef de l'opposition à l'occasion de son élection.

"Je tiens également à souligner la façon exemplaire dont la campagne a été menée. Nous souhaitons la bienvenue au nouveau député de Vancouver est".

David Barrett

Bell Asbestos

Un accident qui aurait pu être évité

THETFORD MINES (PC) — L'accident de travail qui a coûté la vie à un ouvrier et accasionné des blessures à six autres mineurs à la mine d'amiante Bell Asbestos Ltd., à Thetford Mines, le 3 avril dernier, aurait pu être évité si les mineurs avaient porté leur ceinture de sécurité comme ils devaient le faire.

C'est ce qui se dégage de l'enquête du coroner qui s'est déroulée, jeudi, au Palais de justice de Thetford Mines, sous la présidence du notaire Hermann Mathieu. Celui-ci a également critiqué l'attitude du contremaître adjoint qui avait eu recours à des ouvriers pour alourdir une cage défectueuse.

Trois ou quatre employés, dont la victime, Clément Morin, 43 ans, de Pontbriand, utilisèrent la cage à minerai pour aller chercher des compagnons qui avaient achevé leur travail au niveau de 700 pieds. Le groupe a fait le trajet sur la toiture de la cage, agrippé aux câbles d'acier, mais aucun n'était attaché.

Après, sur l'ordre du contremaître adjoint, tout le monde se donna la main pour dégager la cage de service.

On remit la cage en mouvement. Elle ne bougea guère. Soudainement, elle fit une chute libre d'une dizaine de pieds.

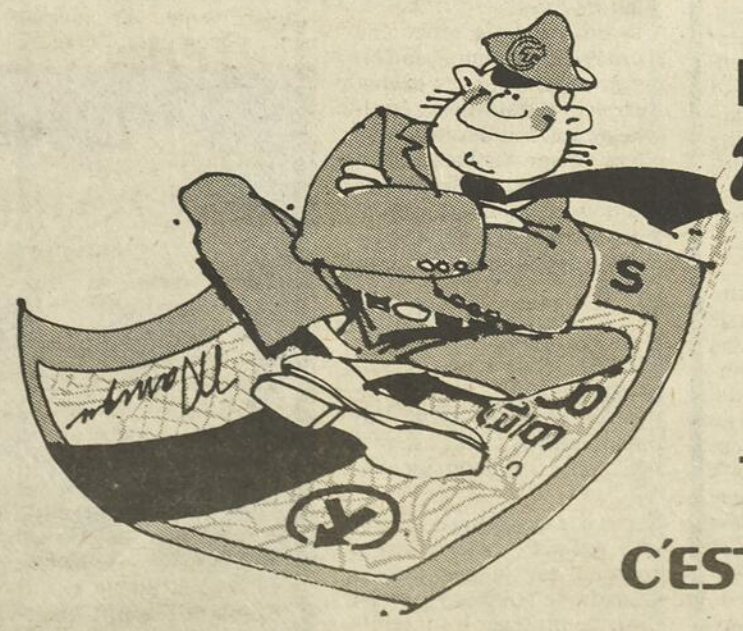
Fabien Roy

Nouveau moyen de propagande libérale impliquant l'Hydro?

(F.D.) — Dans l'enveloppe qui contient le compte d'électricité que l'Hydro-Québec fait parvenir ce mois-ci à ses abonnés, on trouve une carte réponse en provenance de la Direction des communications du ministère des Finances, offrant à tout citoyen qui en ferait la demande une copie du Discours du budget prononcé par le ministre Raymond Garneau.

Dans un communiqué remis hier à la presse, le député ex-créditiste Fabien Roy se demande s'il s'agit d'une nouvelle stratégie électorale qu'emploie le Parti libéral.

Selon M. Roy, cette procédure favorise en effet une information à sens unique et "les dirigeants de l'Hydro-Québec devraient également offrir à leur clientèle les discours qui ont été prononcés à l'Assemblée nationale par l'opposition, unanime à condamner ce budget du ministre Garneau".



POUR ALLER *n'importe où*

TON MÉTRO
TON AUTOBUS
C'EST LÀ POUR ÇA!

Le bilinguisme

Air Canada annonce des mesures pour favoriser l'usage du français

(Le Jour) — La langue technique, dans les cabines de pilotage des avions d'Air Canada demeure l'anglais mais les conversations non techniques, entre membres du personnel, peuvent se dérouler dans une autre langue.

Par contre, Air Canada intensifiera ses efforts pour favoriser l'usage du français au travail et pour que des francophones occupent des postes importants. **"La politique générale de bilinguisme d'Air Canada sera revisée afin d'en venir à une interprétation plus claire et plus précise de ce qu'on entend par domaines de l'exploitation et des communications techniques, et ainsi assurer une place égale au français langue de travail dans certains secteurs actuellement considérés comme d'ordre technique"**, a déclaré hier le président de la société d'Etat, M. Claude Taylor.

Dernière heure: la directive fédérale

"...un équipage francophone peuvent (sic) se servir de leur jugement..."

Dans les cabines de pilotage d'avions commerciaux au Canada, la langue d'usage sera **"celle que comprennent tous les membres de l'équipage et qui permette à ces derniers de désigner tous les instruments de bord et d'effectuer toutes les procédures nécessaires à la sécurité des passagers et au bon fonctionnement de l'appareil. Le transporteur pourra autoriser à discrétion l'usage d'une autre langue pour tout autre motif."**

Telle est la directive émise en début de soirée par Transports Canada. Cette directive est celle à laquelle le président Taylor, d'Air Canada, venait d'annoncer, quelques heures plus tôt, qu'il se conformerait. M. Taylor ne disait pas, dans son texte, s'il avait eu ou non le loisir d'être informé du contenu de cette directive fédérale qui, à toutes fins pratiques, fait de l'anglais la langue des cabines de pilotage.

Fournissant un exemple de ce que signifie, en pratique, cette directive, M. P.E. Arpin, directeur général de l'aéronautique civile de Transports Canada écrit: **"s'il s'agit d'un équipage mixte, toutes les conversations essentielles auront lieu en anglais. S'il s'agit d'un équipage francophone, ils (sic) peuvent se servir de leur jugement quant à la langue à utiliser, compte tenu du fait que tous les instruments et les contrôles sont étiquettés en anglais lorsqu'ils sont fabriqués"!**

Chacun en tirera les conclusions pratiques voulues...

La sécurité

Parlant de la crise soulevée par la directive ordonnant l'usage de l'anglais dans les cabines de pilotage, le président d'Air Canada, dans l'une de ses rares interventions, précise que **"la ligne de conduite de la Société sur le bilinguisme se conformera à toute politique à venir du ministère, sur la langue à employer dans la cabine de pilotage et pour les communications air-sol"**. Et le président d'enchaîner: **"La position d'Air Canada, ainsi que celle de ses pilotes dont le professionnalisme est reconnu, a toujours été que les considérations relatives à la sécurité sont fondamentales et qu'il est absolument essentiel que tous se comprennent dans la cabine de pilotage sur les questions concernant les manoeuvres. Je suis sûr que tous les Canadiens, quelle que soit leur langue, sont d'accord sur une telle position".**

Je suis sûr que tous les Canadiens, quelle que soit leur langue, sont d'accord sur une telle position".

Les difficultés

Le président Taylor, évoquant les efforts qui seront entrepris pour que le français ait, dans l'entreprise, la place qu'il détient dans la réalité canadienne, souligne à plusieurs reprises les difficultés qui se dressent sur la voie de ce bilinguisme.

D'ailleurs, pour ce qui est de la possibilité de l'usage du français au travail, **"il faut cependant établir une distinction entre les activités de la compagnie au niveau de la province et celles qui ont une portée nationale et internationale.**

C'est surtout au niveau provincial, précise le président Taylor, que la Société se doit de faire et fera tout ce qu'elle peut pour encourager l'usage du français comme langue de travail, tout en offrant un nombre important de postes bilingues aux niveaux national et international".

Parlant d'augmenter les programmes de formation au français, M. Taylor écrit qu' **"il faut reconnaître, cependant, que l'industrie de l'aviation étant un domaine hautement technique, il nous faudra un certain temps pour le faire".**

Trudeau parlant des producteurs laitiers

Plus on leur donne, plus ils réclament

TORONTO (PC) — De l'avis du premier ministre Trudeau, plus on donne aux producteurs laitiers, moins ceux-ci sont satisfaits. Plus on leur donne, plus ils réclament, dit-il.

Dans une interview qu'il a donnée à Betty Kennedy, de la station de radio CFRB, de Toronto, interview qui a été diffusée vendredi, le chef du gouvernement a commenté la manifestation que des producteurs laitiers du Québec avaient faite jeudi sur la colline parlementaire à Ottawa.

Il a déclaré que le gouvernement avait fourni aux producteurs laitiers l'an dernier $250 millions qui provenaient des impôts que payent les Canadiens.

"On aurait pu penser, a-t-il ajouté, que les producteurs laitiers diraient merci, mais non, ils en veulent plus".

Des milliers de producteurs laitiers avaient envahi la colline parlementaire jeudi et ils avaient alors lancé des produits laitiers sur le ministre de l'Agriculture, Eugène Whelan, ainsi que sur le ministre de l'Expansion économique régionale, Marcel Lessard.

Le premier ministre a dit qu'il y a des surplus de lait en poudre. "Comme on ne peut faire rentrer dans les vaches ces excédents, on pense qu'on peut les jeter sur la colline parlementaire ou dans les rivières", a-t-il déclaré, ajoutant que si les producteurs veulent un marché intéressant pour leurs produits ils devraient tenir compte du régime de commercialisation des produits laitiers.

Voir page 40

Le Canada porte à 200 milles ses limites de pêche

OTTAWA (PC) — Le Canada a décidé unilatéralement de porter sa juridiction de pêche à 200 milles de ses côtes et cette extension sera en vigueur avant le premier janvier 1977.

Cette décision annoncée, hier aux Communes, par le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Allan J. MacEachen, laisse quand même une porte ouverte à d'éventuelles négociations entre le Canada et d'autres pays.

Lors de la prochaine réunion de la Commission internationale pour les pêcheries de l'Atlantique Nord-Ouest, qui doit avoir lieu au cours des prochaines semaines, le Canada confirmera sa position et indiquera que la législature canadienne permettra de protéger cette richesse.

"L'état de nos ressources biologiques, a déclaré M. MacEachen, le sort de nos pêcheurs, de notre industrie de pêche et de nos communautés côtières, rendent cette décision inévitable."

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures a soutenu que la position du Canada se justifiait par un désir de protéger les intérêts canadiens et tenait compte de l'extension de la juridiction de pêche des Etats-Unis qui prendra effet dès le premier mars 1977.

De plus, le Mexique s'est également senti contraint d'agir et a récemment adopté une loi qui porte également sa juridiction à 200 milles.

Selon M. MacEachen, le Canada se devait d'agir rapidement et d'exercer un contrôle sur ce secteur de notre économie. "Si nous n'agissons pas dès maintenant, a mentionné le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, il ne nous restera plus aucune ressource à protéger puisque les stocks de poisson sont tellement diminués qu'ils risquent fort de disparaître en tant que ressource d'importance commerciale. je me suis fait dire par des pêcheurs qu'eux aussi, à l'instar des poissons sont en passe de devenir une "espèce en voie de disparition".

L'an dernier, des instructions ont été données afin que soient entreprises des négociations bilatérales avec les principaux pays qui pêchent au large des côtes canadiennes et l'on cherchait à discuter des modalités qui seront imposées par le Canada pour régir les opérations de pêches étrangères dirigées aux ressources qui pourraient excéder la capacité d'exploitation canadienne et ce, à l'intérieur d'une zone de 200 milles.

Allan MacEachen

M. MacEachen a fait état de certains accords qui ont été signés avec la Norvège, la Pologne et l'URSS, ententes maintenant en vigueur. D'autres accords ont été conclus avec l'Espagne et le Portugal, tandis qu'avec la France, l'accord remonte à 1972.

"Ces accords a mentionné M. Mac Eachen, au moment où ils seront tous en vigueur, recouvriront les principales pêcheries étrangères au large de la côte pacifique du Canada, et plus de 88 pour cent des prises étrangères dans la partie de la région de l'ICNAF qui sera incorporée dans notre zone de 200 milles."

Ces accords devraient assurer une "transition souple" au nouveau régime qui s'appliquera au moment de l'extension de la juridiction canadienne.

Les libéraux fédéraux étudieront la situation actuelle au Québec

OTTAWA (PC) — Les députés libéraux du Québec examineront de près les réalisations de leur gouvernement de même que leur stratégie politique future lors d'une réunion spéciale, durant la fin de semaine, dans une retraite des Laurentides.

Le but de ce caucus inusité est "d'arrêter les moteurs pendant deux jours et de voir où nous allons", a déclaré un député de la région de Montréal, M. Serge Joyal.

On prévoit qu'une cinquantaine des 58 députés libéraux de la province participeront à ce colloque privé de 1 1/2 jour et débutant vendredi soir au Mont-Gabriel. Samedi, le premier ministre Trudeau doit être présent à chacune des séances.

Selon le chef de l'aile québécoise et ministre de la Santé, M. Marc Lalonde, il s'agit surtout d'aborder des questions générales d'ordre politique et non des points particuliers comme l'industrie laitière ou le bilinguisme.

"C'est là notre principale responsabilité, face au parti, face au gouvernement et face aux Québécois," a-t-il dit lors d'une entrevue.

D'après lui, les députés estiment qu'ils n'ont pas le temps de discuter politique dans une vaste perspective lors des réunions hebdomadaires du caucus qui durent une heure.

Parmi les questions qui semblent devoir être abordées, il y a la situation politique actuelle au Québec. Des sondages récents ont révélé que le Parti québécois devançait les libéraux du premier ministre Bourassa.

"Il serait impensable que 50 députés fédéraux se réunissent pendant une fin de semaine et qu'ils ne parlent pas du climat général qu Québec", a dit le député de Montréal-Saint-Denis, M. Marcel Prud'homme.

Marcel Prud'homme

M. Joyal convient qu'on discutera de la conjoncture politique, dont les craintes d'un ralentissement économique après les Jeux olympiques d'été ainsi que les difficultés financières de la ville de Montréal.

Selon lui, les préoccupations des députés varient suivant qu'ils viennent d'un comté rural ou urbain et dépendant de leur passé professionnel ou linguistique.

"Nous devrions examiner ensemble les problèmes auxquels nous faisons face", a-t-il dit.

M. Joyal croit qu'on discutera d'enjeux comme le bilinguisme, le développement régional et le chômage.

Ottawa: grève au Droit le 21 juin?

OTTAWA (PC) — Les journalistes du quotidien Le Droit se sont prononcés en faveur de la grève, dans une proportion de 80 pour cent.

Affiliés au Syndicat des journalistes d'Ottawa (CSN), les syndiqués de la salle des nouvelles du Droit (qui comprend les journalistes, les secrétaires, les commis et les éditorialistes) pourront légalement déclencher une grève aux alentours du 21 juin puisque la conciliation a été rompue par le syndicat, il y a deux jours. Par conséquent, vers la même date, la direction du journal pourra décréter un lock-out.

Les employés à la rédaction du quotidien sont sans contrat depuis le 31 décembre dernier et jusqu'ici, la négociation et la conciliation n'avaient pas apporté de résultats concluants.

Selon le négociateur syndical en chef, M. Yvan Sinotte, "les patrons n'ont pas bougé depuis la dernière séance de négociation et les hausses salariales proposées, de l'ordre de huit pour cent, ne sont pas acceptables". Toujours aux dires de M. Sinotte, les offres patronales n'ont augmenté que de 60 cents tandis que les demandes syndicales ont baissé de $10.

Selon le directeur général du Droit, M. Jean-Robert Bélanger, le vote de grève est une "tactique syndicale" et les chances sont minces d'en arriver à un accord si l'on tient compte de l'écart qui divise les deux parties.

"Somme toute, selon M. Bélanger, ce sont les journalistes qui ont quitté la table des négociations". Interrogé sur ses intentions, face aux négociations, le directeur du Droit a déclaré: "Nous pouvons négocier en autant que les journalistes sont prêts à le faire".

Convention PQ-Montmorency

Clément Richard sera élu par acclamation

(Le Jour) — C'est demain, dimanche, que Me Clément Richard sera officiellement choisi, par acclamation, candidat du Parti québécois dans le comté de Montmorency, en banlieue de Québec.

La convention, qui aura l'allure d'une fête champêtre, aura lieu à l'île d'Orléans, au Théâtre de l'île, chemin Royal. Il s'agira, en fait, d'une fête qui se déroulera à l'extérieur et chacun est invité à apporter ses victuailles.

Participeront à cette fête convention, notamment MM. René Lévesque, Robert Burns et Claude Morin.

Par ailleurs, M. Jean Taillon, économiste, a annoncé qu'il se porterait candidat à la convention du PQ, dans le comté québécois de Limoilou. La convention, dans ce comté, est prévue pour le début de l'automne. Lors des dernières élections, M. Taillon avait été candidat péquiste dans ce comté de Limoilou et avait obtenu 35% des suffrages exprimés.

Procès Violi: Tullio sera à nouveau interrogé

(R.L.) — Confusion pour confusion, le juge Guérin, qui instruit le procès de Paolo Violi pour conspiration et voies de fait, a permis hier au procureur de la Couronne d'interroger plus avant Pasquale Tullio, même si ce dernier, amené devant lui sous le coup d'un mandat, prétend maintenant que les voies de fait dont il a été victime ont eu lieu beaucoup plus tard que les dates mentionnées dans l'acte d'accusation.

On se souvient aussi que le précédent témoin de la poursuite, Michel Cutone, un restaurateur qui aurait commandé cette "job de bras" à Violi en juin 72 pour se débarrasser du gêneur Tullio, a carrément changé son témoignage au procès en racontant, contrairement à ce qu'il avait dit à la CECO et à l'enquête préliminaire, qu'il n'avait jamais payé Violi pour cette "job de bras" mais pour une vieille dette de crème glacée achetée à la Gélatéria Violi.

On doit tenir compte du fait que l'on instruit en 76 un procès relatif à des incidents survenus en 72, a précisé le juge Guérin pour expliquer qu'il ne trouvait pas étonnant que Pasquale Tullio puisse être confus sur les dates. "Le cas de Cutone est différent, a-t-il ajouté, et j'en traiterai en temps et lieux". On soupçonne que ce dernier pourrait être accusé de parjure.

Le juge Guy Guérin a cependant ajourné l'audition du procès au 15 juin, après avoir fait part de sa décision de permettre la suite de l'interrogatoire de Tullio.

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Faculté des sciences de l'éducation

CERTIFICAT D'ENSEIGNEMENT DE L'EXPRESSION DRAMATIQUE

Programme de trente (30) crédits destiné aux enseignants qui enseignent déjà ou se préparent à enseigner l'expression dramatique au secondaire.

Conditions d'admission:
—Oeuvrer dans le milieu scolaire,
—Détenir un brevet ou un permis d'enseigner.

Régime pédagogique:
—Etudes à temps partiel: été, automne, hiver.

Session d'été — 2 au 31 juillet 1976:
—Cours DID 2001 — "L'expression dramatique et le programme cadre";
—Cours DID 2002 — "Atelier de conditionnement à l'expression dramatique".

Les demandes d'admission devront parvenir au Bureau du Registraire avant le 18 juin 1976.

Pour tout renseignement, s'adresser à:

Madame Renée Thivierge
Bureau de l'information
Faculté des sciences de l'éducation
Université de Montréal —
Téléphone: No 343-7622.

Université du Québec à Montréal

BACCALAURÉAT SPÉCIALISÉ D'ENSEIGNEMENT (SEXOLOGIE) À TEMPS PARTIEL, B. SP. ENS. (SEXOLOGIE)

Objectifs:
Offrir une formation permettant d'oeuvrer dans le domaine de l'éducation et de l'information en matière de sexualité, soit dans le domaine scolaire ou le domaine social.

Caractéristiques:
Le programme est axé sur une approche interdisciplinaire (aspects biologique, psychologique et socio-culturel) à partir de laquelle les multiples facettes de comportement sexuel sont abordées et analysées. Ces connaissances sont complétées par la formation au plan des méthodes et techniques d'ordre pédagogiques nécessaires à l'intervention dans le domaine de la sexualité.

Conditions d'admission:
Pour la session d'automne 1976, seuls seront admis les candidats déjà détenteurs d'un permis d'enseignement ou possédant un statut professionel dans le domaine des sciences de la santé et exerçant leur profession.

Les demandes d'admission devront être adressées avant le ***1er juillet 1976 au:***

Bureau du Registraire
Service de l'admission
Université du Québec à Montréal
1187, rue Bleury, bureau 2930
Case postale 8888, Succursale "A"
Montréal, P.Q.
H3C 3P8

LE RÉSEAU DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC

L'Université du Québec à Montréal est l'une des unités constituantes du réseau de l'Université du Québec

l'économie

d NOMINATION À L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

Claude A. Pilon, c.f.a.

L'Assurance-Vie Desjardins est heureuse d'annoncer la nomination de M. Claude A. Pilon, c.f.a. au poste de directeur des placements mobiliers.

Cette nomination s'inscrit dans le cadre de la deuxième étape de la restructuration de l'entreprise, rendue nécessaire par l'expansion de cette institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

bref économie

Livre sterling: léger redressement

LONDRES (Reuter) — La livre sterling, qui avait connu une très mauvaise journée la veille, s'est légèrement redressée vendredi, au cours des premières transactions de la matinée à Londres, remontant d'un demi cent pour s'établir aux alentours de $1.716 (en dollars américain). De 41.6 pour cent la veillle au soir, la dépréciation de la devise britannique, par rapport aux autres grandes monnaies depuis 1971, a été ainsi ramenée à 41.2 pour cent. Selon les cambistes, la remontée du sterling paraît largement liée au déclin du franc suisse. La veille, la Banque nationale helvétique était intervenue pour faire descendre le franc des sommets inconfortables où il était juché.

La chute libre des voitures étrangères se poursuit aux E.-U.

NEW YORK (AFP) — La baisse des ventes de voitures étrangères se poursuit d'une façon générale aux Etats-Unis, mais elle s'est ralentie le mois dernier grâce aux très bonnes performances des constructeurs japonais sur le marché américain.

Selon des statistiques préliminaires publiées cette semaine, ces ventes ont totalisé quelque 127,000 unités en mai soit, sur une base journalière, une baisse d'environ 4 pour cent sur mai 1975 (137,500).

Depuis le début de l'année, les constructeurs étrangers n'ont vendu qu'environ 578,000 automobiles aux Etats-Unis soit à peu près 15 pour cent de moins qu'au cours des 5 premiers mois de l'année dernière (683,800).

Leur part du marché américain est tombée pour cette période à environ 13,7 pour cent contre plus de 20 pour cent l'année dernière, les ventes de voitures américaines ayant progressé ici de 38 pour cent depuis le début de l'année.

Mais si les ventes de voitures européennes aux Etats-Unis sont en chute libre depuis le début de l'année, celles de voitures japonaises ne cessent d'augmenter.

Toyota et Nissan (Datsun) les deux premiers importateurs aux Etats-Unis ont vu par exemple leurs ventes atteindre des niveaux quasi record en mai, avec des progressions respectives de 47 et 31 pour cent sur mai 1975, tandis que celles de Honda augmentaient de 40 pour cent.

Consolidated-Bathurst: projet de $25 millions à Port-Alfred

(PC) — Consolidated - Bathurst Ltd dépensera $25 millions pour augmenter de 25 pour cent la capacité de production de son usine de papier journal de Port-Alfred.

Les travaux de réaménagement de l'usine, située à 100 milles au nord de Québec, devraient être complétés vers la fin de 1977 et représentent la dernière phase d'un projet d'expansion de $50 millions commencé en 1973, a indiqué, jeudi, un porte-parole de la compagnie.

Les dépenses de la compagnie au cours de l'année 1976 sont estimées à quelque $55 millions.

En congrès à Montréal, le Conseil des hommes d'affaires défie le Conseil du patronat!

par Louis Fournier

Le **Conseil des hommes d'affaires québécois (CHAQ),** un organisme qui regroupe plus de 500 chefs de petites et moyennes entreprises et des professionnels, est prêt à un débat contradictoire avec le **Conseil du patronat** sur l'avenir de l'entreprise québécoise qui, selon le CHAQ, passe par l'indépendance politique et un "socialisme d'ici".

C'est ce que souhaite Me André Bélanger, président de l'organisme fondé en mai 1974 et dont le congrès annuel a débuté hier soir, à Montréal. Le thème de ce congrès, qui se poursuit toute la fin de semaine à l'hôtel La Seigneurie, Chemin de la Côte de Liesse, est: "L'entreprise québécoise après l'indépendance: un nouvel ordre économique".

Ce "nouvel ordre", c'est que l'avenir de l'entreprise québécoise passe par l'intervention de l'Etat "dans un cadre socialiste adapté aux réalités nord-américaines", indique un document de travail soumis aux congressistes et préparé par MM. André Charbonneau, Serge Guérin, Gérard Bozet et Fall Morr.

Précision ...

Ce document précise bien, toutefois, que "l'intervention de l'Etat doit viser notre développement comme peuple et non pas favoriser une classe privilégiée". Car "il serait trop injuste qu'on utilise l'Etat pour remplacer la domination des entreprises étrangères par une domination semblable d'entrepreneurs locaux".

C'est là une orientation qui, on s'en rend compte, est passablement éloignée de celle du Conseil du patronat, que le CHAQ qualifie de porte-parole des multinationales. Une orientation éloignée, aussi, de celle de la **Chambre de commerce de la province de Québec.** Voilà pourquoi le CHAQ souhaite un débat contradictoire sur cette question avec les organismes patronaux.

Les principaux conférenciers invités au congrès sont MM. Jacques Parizeau, Jacques-Yvan Morin, Pierre Bourgault, Pierre Vallières et le père Emile Bouvier, économiste de l'université de Sherbrooke.

Fait à noter: au conseil d'administration du CHAQ, on retrouve l'industriel Paul-Emile Biron qui, contrairement à son frère Rodrigue, chef de l'Union nationale, est indépendantiste!

L'affaire Lockheed

Jean-Pierre Goyer soumis à un barrage de questions

OTTAWA (PC) — L'opposition aux Communes a de nouveau réclamé, hier, la convocation du Comité permanent de la Défense afin d'élucider le mystère qui entoure, selon elle, l'affaire Lockheed.

Soumis en Chambre à un véritable barrage de questions, le ministre des Approvisionnements et Services, M. Jean-Pierre Goyer, a nié catégoriquement avoir jamais eu connaissance, avant le 2 décembre dernier, de négociations entre des représentants de Lockheed et du ministère de la Défense concernant les difficultés financières de la société américaine.

Cette date est importante puisque c'est ce jour-là que M. Goyer a adressé un télex à la direction Lockheed pour lui faire part de l'intention du gouvernement canadien d'aller de l'avant avec l'achat de 18 appareils Orion à long rayon d'action, d'un coût de près de $1 milliard.

Les conservateurs ont dévoilé un document confidentiel démontrant que le ministre des Approvisionnements, M. Jean-Pierre Goyer, a été mis au fait du délicat problème financier de la société Lockheed avant qu'il ne fasse savoir à cette société que le Canada avait décidé de faire l'acquisition de son avion patrouilleur Orion.

Le document, communiqué aux journalistes une fois qu'il eut été mentionné aux Communes par le chef conservateur Joe Clark, a été écrit par M. J.-M. Desroches, sous-ministre des Approvisionnements, à son ministre, et daté du 1er décembre.

Le document mentionne notamment que le contrat Orion comportait un risque financier, que le ministère de la Défense ne disposait pas de fonds nécessaires pour défrayer les premières années de l'entreprise de $1 milliard, et que le financement commercial du projet pourrait entraîner des charges d'intérêts atteignant environ $100 millions non compris dans le coût du programme.

Interrogé aux Communes et au dehors à ce sujet, M. Goyer a dit que rien dans ce document n'aurait changé sa décision d'envoyer à Lockheed un message le 2 décembre pour accepter provisoirement son offre de fournir 18 appareils Orion.

Nouvelles offres

On apprend maintenant que le gouvernement a reçu deux nouvelles offres en cette affaire: de la société Lockheed et de la compagnie Boeing.

Lockheed a soumis une version nouvelle de son projet Orion, et cette société n'aurait qu'à trouver $100 ou $125 millions en financement, au lieu des $350 millions déjà mentionnés. Et des entretiens seraient en cours avec des banques canadiennes sur la possibilité de contracter un tel emprunt.

Quant à Boeing, de Seattle, sa proposition repose sur l'utilisation de son appareil 727 ou 737. Déjà son offre du 707 avait été déclinée.

Il y a aussi la firme Hawker Siddeley, de Grande-Bretagne, qui exprime un intérêt nouveau dans l'affaire, même si le gouvernement a déjà refusé son projet d'avion anti-submersible Nemrod.

Un porte-parole du gouvernement prétend qu'on s'est contenté jusqu'ici de promettre d'étudier à nouveau toute proposition.

les sciences...
c'est pas sorcier

La télévision sur commande: démonstration convaincante

par Pierre Sormany

A l'occasion de l'inauguration officielle de l'édifice où logent conjointement **Les Recherches Bell-Northern et l'INRS-Télécommunication,** jeudi après-midi, le professeur **Placide A. Jaeger** a donné une démonstration des plus convaincantes des possibilités de la transmission numérique des images télévisuelles. Grosso modo, plutôt que de transmettre des ondes continues, correspondant aux ondulations de la voix ou de l'image, la transmission numérique (ou digitale) consiste en une transmission de chiffres correspondant aux diverses intensités d'une image. L'avantage est qu'une interférence mineure, qui pourrait perturber légèrement une image en transmission conventionnelle (analogue) peut être facilement reconnue et éliminée, en transmission digitale.

Mais à partir de là, les chercheurs ont mis au point des techniques de codage et de décodage des images qui permettent d'obtenir à peu près la même résolution (exactitude), tout en transmettant environ 4 fois moins de données, d'où une importante économie de câbles de transmission. Le programme, mis au point par l'équipe de **M. Jeager,** sur un modeste ordinateur PDP-11 entièrement transformé, permet aussi de faire apparaître facilement le négatif d'une image, d'en tracer uniquement les contours, de reproduire intégralement des images en deux, trois ou quatre exemplaires sur l'écran, etc... Mais outre ses avantages d'économie et de souplesse, ce mode de transmission ouvre la porte de la télévision acheminée par téléphone (à condition bien sûr que les téléphones à transmission digitale s'installent un jour), ce qui permettrait, par exemple, à un individu de "commander" par téléphone sa programmation... Une seule limite pour l'instant: les techniques mises au point par l'équipe de l'INRS ne concernent encore que les dessins et images "fixes". Reste à développer semblables techniques pour le "film".

Un excellent 60

Si l'émission "Science-réalité" nous a donné cette année quelques très bons dossiers (**le mercure,** notamment, ou ce dossier sur **les techniques behaviorales**), les moyens mis à la disposition du "60" font encore de cette émission, lorsqu'elle se donne certains critères de rigueur, celle où les données scientifiques sont le plus souvent remises dans leur contexte social. En ce sens, il me faut souligner avec bonheur le dossier sur **le réseau de dépistage des maladies génétiques,** un réseau unique au monde, mis sur pied depuis quelques années au Québec, mais dont l'expansion et le raffinement sont aujourd'hui compromis par les mesquineries fédérales, où l'on a décidé de faire de la recherche une des victimes premières de la lutte à l'inflation (et l'armée?). Le message, à partir de ce cas pratique exemplaire, y passait plus efficacement que n'importe quel débat entre vice-reteurs à la recherche de nos vénérables universités. C'est le rôle d'une télévision intelligente: montrer comment des débats en apparence lointains ont un impact direct sur la population, et comment la politique embrouille parfois les débats "scientifiques".

Le dossier sur la langue, qui suivait immédiatement celui sur la recherche génétique, présentait aussi un aspect sinon nouveau, du moins fort bien stratifié, de ce débat trop souvent marqué de clichés. Malheureusement, sa conclusion dépassait un peu les bases sur lesquelles elle reposait.

Stage en technologie physique

Le département de technologie physique du Cegep de La Pocatière offre la possibilité de suivre un stage dans ses laboratoires du 27 juin au 2 juillet. Il s'agit de prendre contact avec la technologie moderne, dans les secteurs suivants: transmission et réception d'informations (micro-ondes, fibres optiques, ultra-sons, faisceau laser), optique géométrique et physique (spectroscope, utilisation des lasers, lentilles et miroirs), technique du vide, fabrication mécanique, soudure, électronique, radiations nucléaires, physique générale (coussins d'air) astronomie, photographie, calculateurs et programmation, acoustique. S'adressant aux étudiants de secondaire, 3, 4 ou 5, ces stages à rabais ($10 pour loger 5 jours) visent à sensibiliser un pleu plus d'étudiants vers ces domaines, enfants pauvres des options collégiales, malgré une demande qui, sur le marché de l'emploi, se fait de plus en plus criante. Pour information, s'adresser à Michel Gauvreau, Département de technologie physique, Cegep de La Pocatière.

Congrès des Jeunes scientifiques

Il y en a déjà eu six. De 1963 à 1970, l'Association des jeunes scientifiques organisait en effet, chaque année, un congrès-rassemblement pour l'ensemble de la jeunesse scientifique, ces jeunes qui participent aux expo-science, travaillent dans les clubs scientifiques, ou dans les camps d'été, etc... Mais depuis 1970, plus rien. Le Conseil de la jeunesse scientifique, qui a pris il y a quelques années la relève de l'ancienne association, a décidé de reprendre la série de congrès, en octobre prochain. On aura le temps d'en reparler.

Voir page 40

Québécois Viens fêter dans l'ile

Le comté de Montmorency y désignera son candidat officiel: Clément Richard

dimanche le 6 juin, 14.30 h.

René Lévesque
Robert Burns
Claude Morin
et plusieurs autres y seront

c'est à l'extérieur *
il y aura souper champêtre
apporte tes victuailles

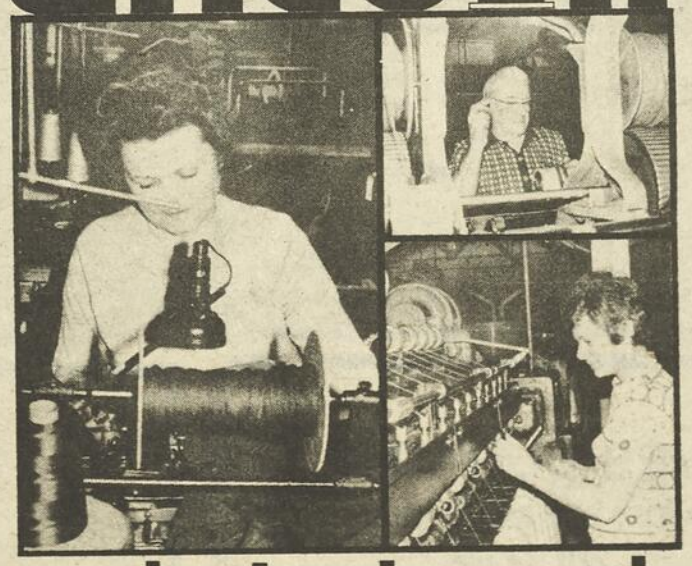
MUSIQUE D'AMBIANCE

théâtre de l'île
Chemin Royal,
St-Pierre I.O.

Parti Québécois
le parti des Québécois *

*en cas de pluie, c'est à l'intérieur

Ma fierté c'est Tricofil



et c'est aussi la vôtre

Objectif: $400,000.00 de dons pour le 15 juillet

Adressez vos dons à

Campagne-Tricofil

N.B. les souscriptions destinées à compléter l'achat de l'usine peuvent être versées dans toutes les caisses populaires, caisses d'économie et toutes les banques à charte.

Calendrier des activités du Parti québécois pour la semaine du 5 au 12 juin 1976

Le Parti à la télévision

A 21:00 heures, le 6 juin à Radio-Québec, l'émission Au gré de l'actualité recevra monsieur Jacques-Yvan Morin qui parlera des "Etats généraux 10 ans après".

Région Gaspésie

Samedi, 5 juin
Congrès régional au CEGEP de Matane, 616 St-Rédempteur.
9:00 heures: Inscription
9:30 heures: Allocution du président M. Alain Marcoux
10:45 heures: Panels
12:00 heures: Dîner
14:00 heures: Ateliers
16:30 heures: Discours des candidats à l'Exécutif
17:00 heures: Discours de M. René Lévesque
20:30 heures: Soirée sociale

Dimanche, 6 juin
9:30 heures: Procédures d'élection
10:00 heures: Rapports, trésorier et président
11:00 heures: Plénière
15:00 heures: Rapport du président d'élection et discours des élus
15:30 heures: Allocution du député de Saguenay: M. Lucien Lessard.

Région de Montréal

Samedi, 5 juin
9:00 heures: M. Marcel Léger assiste au deuxième championnat provincial de la Fédération québécoise de karaté, Centre Civique de Montréal-Est.

Dimanche, 6 juin
19:00 heures: M. Jacques-Yvan Morin est le conférencier invité au dîner-causerie du Congrès annuel du Conseil des hommes d'affaires québécois, "La Seigneurie", 7300 Côte de Liesse, Ville St-Laurent.

Samedi, 12 juin
19:30 heures: M. Marcel Léger assiste à l'assemblée de clôture de l'Agemix, académie Roussin, Pointe-aux-Trembles.

Région de Québec

Dimanche, 6 juin
14:30 heures: Convention du comté de Montmorency. Un seul candidat en lice: M. Clément Richard. Théâtre de l'Ile St-Pierre de l'Ile d'Orléans. Invités: MM. René Lévesque, Robert Burns et Claude Morin.
15:30 heures: Le Dr Camille Laurin adressera la parole au Congrès des Jeunes Chambres, Université Laval.
Jeudi, 10 juin
18:30 heures: M. Marcel Léger assiste au coquetel rencontre des stagiaires parlementaires.
Samedi, 12 juin et dimanche 13 juin

Mauricie

Congrès régional, Ecole L'Assomption, 275, boul. Montplaisir, Cap de la Madeleine. Invités: MM. Robert Burns et René Lévesque.

Région Saguenay-Lac St-Jean

Samedi, 5 juin
13:30 heures: Assemblée générale du comté de Dubuc, Hôtel Terminal, Ville de La Baie.
18:00 heures: Souper-causerie, invité: M. Guy Bisaillon.
20:00 heures: Soirée sociale.

Les 6 et 7 mars dernier, c'était le congrès régional de Québec (notre photo). Aujourd'hui et demain, ce sera celui de la Gaspésie.

À tous nos lecteurs,

Encourager les professionnels qui n'hésitent pas à utiliser les pages du Jour sur le plan publicitaire et leur accorder votre appui, c'est voter pour un Québec économiquement plus fort.

Michel Synnott
Avocat

1344 est, rue Sherbrooke
Montréal B. 527-3485
R. 481-5275

Serge Ménard
Avocat

500, Place d'Armes, suite 1980
Montréal 126, tél 288-4241

JACQUES ANCTIL
AVOCAT
(sur rendez-vous)
BEACONSFIELD (514) 695-7197

Serge Bourdua
Chirurgien Orthopédiste
Saint-Hyacinthe

FRECHETTE ET HEBERT
AVOCATS
RAYNALD FRÉCHETTE
DANIEL HÉBERT
13 NORD, RUE WELLINGTON
SHERBROOKE (819) 563-6666

YVES DUHAIME
AVOCAT ET PROCUREUR
288, 7e rue
Shawinigan (819) 536-2569

ROBERT JOYAL
YVES BÉLANGER
PHARMACIEN
46, rue ANGUS
lundi-vendredi, 9h. à 21 h. — samedi, 9h. à 17h.
EAST ANGUS (819) 832-2144

Dubé Martin
AVOCATS-PROCUREURS
LAURENT DUBÉ
PIERRE MARTIN
138 nord, rue Wellington, Sherbrooke, Qué. J1H 5C5 Tél.: (819) 563-0334

Une carte d'affaires dans Le Jour
est un service rendu au lecteur
qui recherche la confiance et la compétence
Communiquer avec
LISETTE LAPOINTE MASSICOTTE
331-8961

BERNARD FAUTEUX
NOTAIRE
conseiller Juridique
6269, boul. Maurice Duplessis
Montréal-Nord 326-3263

G.ROY inc.
DÉMÉNAGEMENT
567-6733
SHERBROOKE
emballage entreposage
AGENT Atlas Van Lines

Fortin ne sera pas candidat à la succession de Caouette

OTTAWA (PC) — Le député créditiste de Lotbinière aux Communes, M. André Fortin, qui était considéré par plusieurs comme un sérieux candidat à la succession de M. Réal Caouette, a décicé de ne pas être candidat et de s'en tenir à la réorganisation du parti.

En effet, lors d'une entrevue qu'il accordait à la Presse canadienne, M. Fortin a déclaré: "pour des raisons personnelles et familiales, j'ai décidé de ne pas être candidat à la direction du Parti du crédit social du Canada".

Celui que les observateurs de la scène politique fédérale considéraient comme l'un des candidats les plus sérieux reconnaît que cette décision n'a pas été des plus facile.

Agé de 32 ans, M. Fortin estime que tout en étant plus disponible à sa famille, il peut être fort utile à la réorganisation du parti et ce, non seulement au Québec, mais également sur le plan national.

D'autre part, le député créditiste de Shefford, M. Gilbert Rondeau, préfère attendre au 1er juillet prochain avant de se prononcer.

Rencontré à son bureau d'Ottawa, M. Rondeau n'a pas rejeté complètement la possibilité qu'il se présente lors du congrès à la direction du Parti du crédit social du Canada, mais pour l'instant, "c'est trop tôt, je préfère prendre encore quelque temps, jusqu'au 1er juillet, avant d'annoncer officiellement ma décision."

A la défense des grandes sociétés

OTTAWA (PC) — Le trésorier de l'Ontario, M. Darcy McKeough, s'est fait l'avocat des grandes sociétés, jeudi, devant la commission royale d'enquête sur le regroupement des sociétés, présidée par M. Robert Bryce. Bryce.

Ce faisant l'avocat du regroupement des petites entreprises, M. McKeough a souligné que l'intervention accrue du gouvernement fédéral dans le secteur économique "n'exclut pas la présence d'entreprises de plus en plus grandes et de plus en plus regroupées dans de nombreux secteurs".

Malgré les nombreux doutes qu'il a admis avoir eus sur l'efficacité de la commission Bryce, le trésorier provincial s'est quand même présenté, jeudi, pour faire valoir les vues de son gouvernement sur la nécessité d'une "politique économique nationale".

POURQUOI ENCORE DES DÉBRAYAGES

dans le secteur des affaires sociales?

Les travailleurs de la santé ont reçu des offres équitables. Pourquoi le Front Commun continuerait-il à priver la population des services auxquels elle a droit?

Pourquoi les syndiqués du Front Commun continueraient-ils à perdre des sommes d'argent considérables en croyant que les débrayages vont accélérer la négociation ou en se laissant dire que la partie patronale fait preuve d'intransigeance et refuse de négocier sérieusement?

LES PROPOSITIONS DÉPOSÉES À CE JOUR SONT ÉQUITABLES.

DES EXEMPLES

Pour une semaine de travail de 38h3/4, une **PRÉPOSÉE À L'ENTRETIEN MÉNAGER** reçoit actuellement un salaire de $110.83 (ou $2.86 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 *(rétroactivement)* **$143.76 ou $3.71 l'heure**
–1-7-76 _____ $155.39 ou $4.01 l'heure
–1-7-77 _____ $164.69 ou $4.28 l'heure

Pour une semaine de travail de 36h1/4, une **PRÉPOSÉE AUX MALADES** (Hôpital psychiatrique) reçoit présentement selon son expérience un salaire variant entre $108.03 et $127.00 (soit $2.98 à $3.52 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 *(rétroactivement)* **$139.93 à $165.66** (soit $3.86 à $4.57 l'heure)
–1-7-76 _____ $151.16 à $179.08 (soit $4.17 à $4.94 l'heure)
–1-7-77 _____ $160.23 à $189.95 (soit $4.42 à $5.24 l'heure)

Pour une semaine de travail de 35 heures, une **SECRÉTAIRE MÉDICALE** reçoit présentement, compte tenu de son expérience, un salaire variant entre $109.55 et $133.00 (soit de $3.13 à $3.80 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 *(rétroactivement)* **$150.85 à $181.65** (soit $4.31 à $5.19 l'heure)
–1-7-76 _____ $162.75 à $196.35 (soit $4.65 à $5.61 l'heure)
–1-7-77 _____ $172.55 à $208.25 (soit $4.93 à $5.95 l'heure)

Pour une semaine de travail de 35 heures, une **TECHNICIENNE EN RADIOLOGIE** reçoit présentement, compte tenu de son expérience, un salaire variant entre $134.05 et $217.00 par semaine (soit $3.83 à $6.20 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 *(rétroactivement)* **$187.25 à $270.55** (soit $5.35 à $7.73 l'heure)
–1-7-76 _____ $202.30 à $292.25 (soit $5.78 à $8.35 l'heure)
–1-7-77 _____ $214.20 à $309.75 (soit $6.13 à $8.85 l'heure)

Sur une base annuelle, un **TRAVAILLEUR SOCIAL** reçoit présentement, compte tenu de son expérience, un salaire variant entre $8,696. et $18,189.

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 *(rétroactivement)* **$11,000. à $23,009.**
–1-7-76 _____ $11,880. à $24,850.
–1-7-77 _____ $12,593. à $26,341.

Pour une semaine de travail de 38h3/4, un **CUISINIER** reçoit présentement un salaire de $139.50 (soit $3.60 l'heure).

LE SALAIRE OFFERT AU:
–1-7-75 *(rétroactivement)* **$201.89** (soit $5.21 l'heure)
–1-7-76 _____ $218.16 (soit $5.63 l'heure)
–1-7-77 _____ $231.34 (soit $5.97 l'heure)

LES PROPOSITIONS PATRONALES COMPRENNENT AUSSI:

- La pleine sécurité d'emploi et de revenu après deux (2) ans de service;
- Des mécanismes de perfectionnement et de recyclage parmi les plus progressifs du Canada, c'est ainsi *par exemple* qu'en vertu de ces dispositions, il sera possible à des aide-infirmières de se recycler pour devenir infirmières auxiliaires, à des puéricultrices de devenir infirmières, à des éducateurs non diplômés d'acquérir un diplôme collégial dans leur spécialité ou encore à des techniciennes en assistance sociale d'accéder au statut de travailleurs sociaux et ce, à plein temps et à plein salaire.
- Une gamme d'avantages sociaux particulièrement attrayants (vacances, assurance-salaire, assurance-vie-maladie, fêtes payées, fonds de pension, primes de toutes sortes) et qui dépasse largement tout ce qui existe au Canada, aussi bien dans les secteurs publics que privés.

Nous continuons de croire qu'il est possible d'en venir à une entente négociée dans le secteur des Affaires sociales si les centrales syndicales, au lieu de gaspiller des journées entières à faire de la stratégie, décidaient simplement de négocier.

Le Comité Patronal de Négociation du Secteur des Affaires Sociales

monde

Les troupes syriennes poursuivent leur lente pénétration au Liban

tandis que se multiplient les consultations politiques

Alors que, sur le plan militaire, les troupes de Damas poursuivaient hier leur lente et prudente pénétration du Liban en évitant les affrontements, les consultations politiques se multipliaient entre belligérants libanais. Dans le même temps, on apprenait que les dirigeants palestiniens avaient décidé de créer un commandement militaire unifié, et de nommer un seul porte-parole. Par ailleurs, la radio libanaise annonçait la tenue prochaine à Tripoli d'une conférence quadripartite entre la Libye, l'Algérie, l'Irak et l'OLP. Il semblait donc que se créait un front arabe contre l'intervention syrienne.

BEYROUTH (d'après AFP et Reuter) — Les troupes syriennes ont poursuivi leur lente pénétration au Liban, vendredi, alors que les belligérants du pays multipliaient leurs consultations pour tenter de régler par leurs propres moyens le conflit national.

Les unités régulières de l'armée syrienne, entrées au Liban lundi dernier, se dirigeraient toujours, vendredi, vers la région de Tarchiche centre-Liban, un des fronts dans la montagne libanaise, qui donne accès au pays chrétien, ainsi que vers Machgara au sud du Liban.

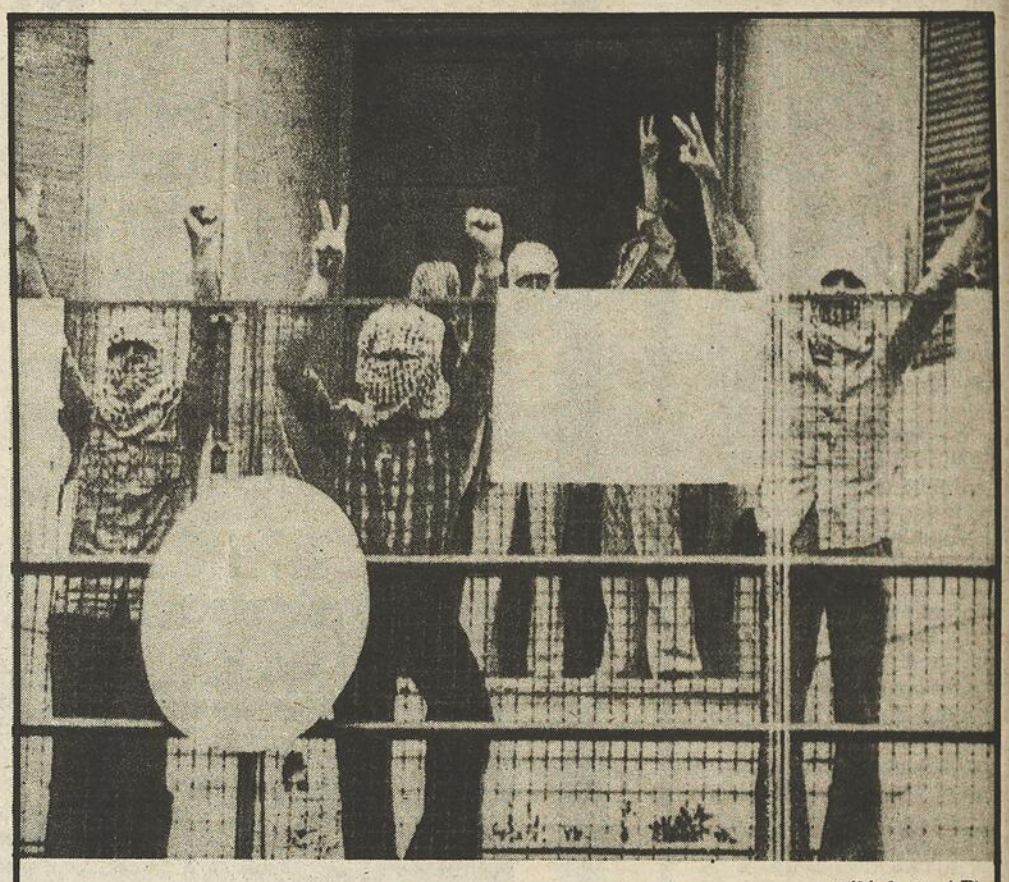
Se bornant à occuper des positions stratégiques, ou à s'interposer entre les belligérants aux "points chauds", les soldats de Damas paraissent soucieux, pour le moment, d'éviter les heurts avec leurs anciens alliés: l'ultimatum qu'ils avaient adressé, jeudi, aux milices progressistes et palestiniennes, dans la région de la Békaa, aurait été reporté à vendredi soir, selon des informations recueillies dans les milieux palestiniens de Beyrouth.

De son côté, "l'Armée arabe du Liban" a fait savoir, hier, que le chef de la région militaire de la Békaa, le commandant Ibrahim Shahin, collabore avec les forces syriennes. Dans un communiqué, les dissidents de l'armée régulière affirment que les négociateurs syriens, politiques et militaires, ont exercé de fortes pressions sur eux pour les amener à composer. Leur chef, le lieutenant Ahmed al-Khatib, avait la veille annoncé que le commandant Shahin devra comparaître en cour martiale pour sa collaboration avec "l'envahisseur" syrien. Ce dernier contrôle également la base aérienne de Rayak, l'une des deux plus importantes du Liban.

Et tandis qu'en Israël, on signale, pour la première fois depuis cinq mois, des chars israéliens à proximité de la frontière libanaise, notamment à Tel-Abassia, près du village frontalier de Majidia, le commandant Abdel-Salam Jalloud, premier ministre libyen, que le dirigeant palestinien Hasser Arafat a rencontré la veille à Tripoli pendant six heures, devait consulter, vendredi, à Damas les autorités syriennes sur les développements de cette semaine. Le commandant Jalloud avait déjà tenté le mois dernier, apparemment sans succès, de rapprocher les points de vue palestinien et syrien.

Entre-temps les contacts se poursuivent au Liban entre dirigeants politiques. Le leader du "Mouvement national", qui représente les forces de gauche, M. Kamal Joumblatt, devait être reçu, vendredi soir, par M. Elias Sarkis, président élu, pour lui notifier officiellement son opposition à l'intervention syrienne.

Pour M. Pierre Gémayel, dirigeant phalangiste, la présence syrienne émane d'un désir fraternel de Damas de maintenir l'ordre au Liban. Plusieurs Libanais sont favorables à cette initiative, s'ils n'osent pas encore le dire ouvertement, a-t-il déclaré à la "Voix du Liban", la radio phalangiste.



(téléphoto AP)

L'ambassade syrienne à Rome occupée

(D'après AP) — Environ 20 étudiants arabes, pour la plupart palestiniens, ont occupé hier l'ambassade syrienne à Rome en protestation de l'intervention syrienne au Liban. Le poing levé ou faisant le V de la victoire, ils se sont adressé à la foule du balcon de l'ambassade. On n'a pas signalé d'incidents.

La conférence Habitat de Vancouver

L'OLP: et l'habitat usurpé des Palestiniens?

VANCOUVER (d'après PC) — Le chef de la délégation de l'Organisation de la libération de la Palestine s'est attiré les applaudissements de nombreux délégués à la conférence Habitat des Nations unies, vendredi, avec une attaque contre Israël.

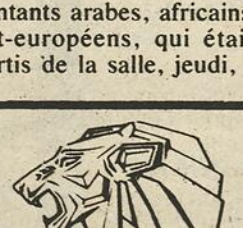
Plusieurs des représentants arabes, africains et est-européens, qui étaient sortis de la salle, jeudi, durant la session plénière, lors d'une présentation israélienne, ont applaudi à tout rompre pendant que Fhefik Al-Hout décrivait le sort des Palestiniens chassés de leurs foyers en Israël.

Les partisans d'Israël ont gardé le silence durant l'allocution de M. Al-Hout, et les délégués israéliens avaient quitté leurs sièges.

"Il y a à peine plus d'un quart de siècle, notre peuple et notre patrie ont souffert du séisme le plus destructeur", a déclaré M. Al-Hout. "Ce n'était pas la résultante d'une éruption naturelle, ni l'effet de la disposition de notre colonie humaine. Tout fut plutôt causé par une agression violente."

"La Palestine a été menacée de destruction par le séisme sioniste", a enchaîné le leader palestinien, adressant ses propos aux pays qui ignoreraient encore la véritable situation des Palestiniens, Pour lui, l'habitat de ce peuple a été usurpé. "Des centaines de colonies palestiniennes ont été détruites. Des milliers de nos foyers ont été démolis. Et les sionistes ont fait tout ça pour construire des établissements, forteresses désordonnées et nullement fonctionnelles, à l'avantage exclusif d'une population étrangère."

Le discours de M. Al-Hout n'a rien exposé de neuf, mais c'était la première fois que le problème était présenté en profondeur à la réunion plénière. La conférence réunit des délégations de 134 pays et un certain nombre de participants sans droit de vote, notamment les Palestiniens.



Voir page 40

De grands bonds pour la télé en Chine

PEKIN (AFP) — La Chine a fortement développé son réseau national de stations de télévision au cours des dix dernières années, rapporte vendredi en première page le "Quotidien du Peuple".

Elle dispose aujourd'hui de 37 stations émettrices contre sept avant la Révolution culturelle, en 1965, et de 123 relais qui retransmettent les émissions centrales de Pékin dans 23 des 29 provinces, municipalités et régions autonomes précise l'organe du Parti communiste chinois.

Le nombre des téléviseurs en service a été multiplié par dix depuis 1965 indique encore le journal sans préciser le chiffre.

La télévision chinoise a 18 ans. Elle a démarré en 1958 lors du "grand bond en avant" (mouvement lancé par Mao Tsé-Toung pour faire décoller l'économie chinoise).

Pendant ces dix-huit années, selon l'organe du Parti, "des luttes acharnées ont eu lieu au sujet de la nature, du rôle et des tâches de la télévision, opposant deux classes, deux voies et deux lignes politiques".

Le "Quotidien du Peuple" souligne l'importance du rôle politique et culturel de la télévision, notamment dans la récente campagne anti-droitière.

Argentine

48 organisations politiques sont déclarées illégales

Parallèlement à la vague d'arrestations arbitraires en Argentine, une nouvelle mesure répressive vient de s'abattre sur ce pays: hier, le gouvernement militaire a en effet interdit 48 organisations politiques, dont quelques partis plutôt "modérés", atteignant ainsi les droits fondamentaux de liberté de réunion et d'expression.

BUENOS AIRES (d'après AFP) — Poursuivant sa ligne répressive, le gouvernement militaire argentin a déclaré illégales, hier, quarante-huit organisations politiques, auxquelles il a retiré la personnalité juridique.

Le gouvernement a décrété en même temps la fermeture des sièges ou locaux de ces organisations et le blocage de leurs comptes en banque.

Cette mesure d'interdiction frappe des organisations extrêmement diverses, allant de l'extrême gauche au péronisme "authentique". Sont notamment interdits le Parti communiste révolutionnaire, le Parti socialiste des travailleurs, le Parti ouvrier trotskyste, le Parti communiste marxiste-léniniste (pro-chinois), les Jeunesses politiques argentines, le Front universitaire de gauche (FAUDI), le Regroupement national argentin.

L'interdiction frappe également le Mouvement péroniste des bidonvilles, les Jeunesses ouvrières péronistes, le Bloc syndical du péronisme authentique (proche de l'ancien président Hector Campora), et la Junte de coordination révolutionnaire internationale.

Les biens de toutes ces organisations, précise le décret seront confisqués et "incorporés au patrimoine national".

Le gouvernement a décidé par le même décret une série de sanctions, pouvant aller jusqu'à six ans de prison, pour ceux qui détiendraient, diffuseraient ou fabriqueraient du matériel de propagande ou qui divulgueraient simplement des informations sur ces organisations.

Ouverture du sommet de l'OEA

Le Chili sur la sellette

Alors que le général Pinochet ouvrait hier la conférence de l'Organisation des Etats américains (OEA) en dénonçant le "neutralisme commode" de certains pays face à "l'agression idéologique du communisme international" (sic) il semble bien que c'est précisément le Chili qui risque de se retrouver sur la sellette ces jours prochains à la conférence à propos du problème des droits de l'homme inscrit à l'ordre du jour. Ce qui n'a pas empêché le dictateur chilien de vanter la constitution du Chili comme "Les documents juridiques les plus complets et les plus avancés au monde".

par l'envoyé spécial de l'AFP, Jean Pierre Bousquet

SANTIAGO DU CHILI — C'est une assemblée insolite de l'Organisation des Etats américains qui s'est ouverte hier à Santiago du Chili, estiment les observateurs. Car c'est au Chili, un pays qui a fait l'objet des plus sévères attaques à ce sujet, que l'assemblée va discuter du problème des droits de l'homme, un des principaux thèmes inscrits à l'ordre du jour.

Le rapport de la Commission des droits de l'homme de l'OEA sur le Chili va être étudié dans les locaux mêmes du gouvernement militaire du général Pinochet. Bien que le ministre vénézuélien des Affaires étrangères, M. Escovar Salom, ait affirmé qu'il n'est pas question de porter un jugement sur un pays en particulier, le Chili se trouvera sur la sellette.

L'autre aspect insolite vient de l'absence, au moment de l'ouverture, des grands ténors. Le Mexique, tout d'abord, qui depuis plusieurs années, sous l'influence du président Echeverria, s'est imposé comme l'un des leaders politiques de l'amérique latine, et a refusé de venir siéger à Santiago du Chili, dans la capitale d'un gouvernement qu'il n'a pas reconnu.

Les États-Unis ensuite, car, en dépit de la venue du secrétaire d'État Henry Kissinger lundi prochain, on ne cache pas, dans beaucoup de délégations, que l'on n'attend pas de grande décision venant de lui

Face à cette dispersion, un nouveau leader peut apparaitre, estiment les observateurs, le Venezuela, un des nouveaux-riches de l'OPEP, qui semble prêt à occuper la place laissée vacante par le Mexique.

Etats-Unis

Plus de bons alimentaires pour 5 millions de pauvres

NEW YORK (Prensa Latina) — Le ministère de l'Agriculture des Etats-Unis a éliminé plus de cinq millions de Nord-Américains du système qui consiste à distribuer des bons alimentaires à des familles dont les revenus sont inférieurs au niveau considéré comme le seuil de la pauvreté.

L'aide au moyen de ce système sera maintenant refusée aux familles dont les revenus atteignent six mille 700 dollars par an, ce qui représente l'exclusion d'un quart de la population qui a réellement besoin de cet appui.

Conformément au coût élevé de la vie dans le pays, le niveau officiel de pauvreté est fixé à cinq mille 500 dollars par an, bien que le Bureau fédéral des statistiques calcule qu'il faudrait au moins le double de ce chiffre pour maintenir un niveau de consommation minimum dans les zones urbaines.

D'après les chiffres fournis par les autorités fédérales, le nombre de citoyens nord-américains qui reçoivent des revenus inférieurs à la somme minimum ci-dessus mentionnée est passée de 15 millions en 1974 à 20 millions en 1976, en raison de la grave crise économique qui affecte le pays.

L'administration du président Ford estime cependant que l'augmentation du nombre des personnes qui sollicitent les bons alimentaires est due à un abus des consommateurs.

La majorité de ceux qui reçoivent cette aide fédérale est constituée de chômeurs, de retraités ou d'ouvriers au salaire très bas. Ceux-ci ne peuvent pas acheter d'aliments sans se priver d'autres nécessités de base.

Pour de nombreux experts, les véritables motifs de la nouvelle réduction se trouvent dans la politique électorale que mène l'actuel président Ford, à la suite des attaques de son rival Ronald Reagan qui l'accuse de maintenir le budget destiné aux aides fédérales beaucoup trop élevé.

Il est évident que l'administration Ford est pressée maintenant, car une proposition pour la limitation des bons alimentaires — semblable à la mesure adoptée par le ministère de l'Agriculture — sera également discutée au Congrès au cours de ce mois-ci.

bref monde

USA: l'affaire Hays entraîne la création d'une commission d'enquête

WASHINGTON (AFP) — M. Carl Albert, speaker de la Chambre des représentants, a annoncé, vendredi, la création d'une commission spéciale chargée de veiller à la bonne utilisation des fonds alloués à la Chambre.

M. Albert a précisé que cette décision n'était pas uniquement motivée par l'affaire Wayne Hays, le démocrate de l'Ohio impliqué dans un scandale de moeurs et accusé d'avoir utilisé les fonds publics pour entretenir une "secrétaire" de 33 ans, Mlle Elisabeth Ray. Plusieurs membres de la Chambre des représentants, a-t-il fait valoir, sont également soupçonnés d'avoir falsifié leurs notes de frais de déplacement cette année.

Par ailleurs, M. Albert a fait savoir que si M. Hays ne démissionnait pas de son propre gré de la commission de l'administration qu'il préside, il présenterait le 16 juin une résolution exigeant son renvoi.

Jeudi, M. Hays a abandonné provisoirement la présidence de la commission de la Chambre des représentants pour le financement des candidats démocrates au Congrès.

Un avion Lockheed s'écrase à Guam

AGANA, Guam (Reuter) — Un turbopropulseur Lockheed Electra d'Air Manila, une compagnie philippine de charter, s'est écrasé hier peu après avoir décollé de Guam. Quarante-six personnes ont été tuées.

Les corps de 33 passagers et de 12 membres d'équipage ont été dégagés des débris de l'appareil. Le conducteur d'un camion dont le véhicule avait été atteint par des débris a également été tué.

Selon des témoins, il semble que l'appareil ne soit pas parvenu à prendre de l'altitude. Le pilote a apparemment tenté d'atterrir dans un champ, au-delà de la piste. La queue de l'avion a heurté une barrière et l'appareil s'est désintégré après avoir été secoué par environ quatre explosions.

Sadate: la "politique à deux faces" de la Syrie est néfaste

LONDRES (AP) — Dans une interview que publie vendredi le Times de Londres, le président égyptien Anouar el-Sadate déclare que les élections présidentielles aux Etats-Unis et la "politique à deux faces" pratiquée par la Syrie font obstacle à la paix. "C'est vraiment regrettable car nous aurions pu faire quelque chose cette année. C'est la position arabe qui, malheureusement fait obstacle".

Selon le dirigeant égyptien, l'Union soviétique — dont les relations avec l'Egypte sont "très tendues" — et les Etats-Unis seraient disposées à relancer la conférence de Genève sur le Proche-Orient "mais en raison de manoeuvres partisanes en Syrie, il semble qu'ils ne soient pas prêts, car un jour ils disent un jour oui, un jour non".

Espagne: Calvo Serer arrêté

MADRID (AP) — Le tribunal national de l'ordre public a ordonné, vendredi, la mise en détention provisoire d'un dirigeant de l'opposition espagnole de gauche, M. Rafael Calvo Serer, rentré la veille en Espagne après un exil de cinq ans en France.

Lorsque M. Serer est arrivé jeudi à l'aéroport de Madrid, des policiers lui auraient enjoint de retourner à Paris. Il refusa et décida de demeurer en Espagne afin de comparaître devant le tribunal de l'ordre public, qui juge des délits politiques.

Athènes plus polluée que Londres, Bonn et Paris

ATHENES (AFP) — Athènes est plus polluée que Londres, Bonn et Paris, révèle hier dans un communiqué la société grecque des "recherches et inventions". Un groupe de spécialistes de cette société suggérera des mesures pour protéger la capitale grecque contre la pollution athmosphérique. Celle-ci fait courir un risque, déjà dénoncé par les spécialistes, aux monuments antiques de la ville et notamment l'Acropole dont les cariatides sont rongées par les dépôts acides provenant des fumées industrielles.

Neto inviterait Savimbi à la discussion

LUSAKA (AFP) — Le président de la république populaire d'Angola, M. Agostinho Neto, a invité le dirigeant de l'UNITA (Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola), M. Jonas Savimbi, à discuter de la normalisation de leurs rapports, apprenait-on hier de sources proches de l'UNITA à Lusaka. Selon les mêmes sources, une lettre de M. Neto, actuellement en visite en Zambie, doit être acheminée au sud de l'Angola où M. Savimbi a mis en place des bases de guérilla contre le gouvernement de Luanda. Des informations provenant du sud de l'Angola ont indiqué que les unités de guérilla de l'UNITA avaient intensifié récemment leurs attaques.

monde

Humphrey pourrait refaire surface

si la "performance" de Carter mardi ne lui semble pas bonne

WASHINGTON, (AFP) — Le sénateur Hubert Humphrey pourrait reconsidérer sa décision de ne pas prendre part aux élections pour l'investiture du Parti démocrate si les résultats des primaires qui auront lieu mardi prochain dans l'Ohio, la Californie et le New Jersey ne donnaient pas à M. Jimmy Carter une grande majorité.

Au cours d'une interview accordée à la presse le sénateur Humphrey a affirmé que si M. Carter ne pouvait pas compter, après ses trois élections, sur au moins 1,200 à 1,300 délégués engagés à voter pour lui, il demanderait l'avis des dirigeants du parti sur la possibilité de faire campagne pour lui-même.

"Je serais prudent" a néanmoins ajouté M. Humphrey. "Je ne veux pas faire des jugements qui entraineraient des erreurs politiques. Je ne veux pas diviser le parti". Il a toutefois estimé que M. Carter "a perdu beaucoup de son élan".

Des partisans de M. Humphrey ont, de leur côté, indiqué qu'ils ont interrogé quelque 400 délégués à la convention démocrate qui ne se sont pas encore prononcés pour un candidat et qu'ils s'était dégagé de ces interviews "une grande majorité en faveur de Humphrey".

Du côté républicain, un sondage publié jeudi soir montre que M. Ronald Reagan a accru son avance sur le président Gerald Ford en Californie. 52 pour cent des personnes interrogées se sont prononcées pour M. Reagan contre 32 pour cent pour M. Ford. Dans un sondage similaire conduit il y a un mois l'écart de faveur de M. Reagan n'était que de 10 pour cent.

Parmi les démocrates, le gouverneur de Californie, M. Edmund Brown Jr l'emporte largement dans les intentions de vote des électeurs

AGENT DE DÉVELOPPEMENT

FONCTIONS:
—Compléter un inventaire des ressources du milieu
—Analyser les besoins du milieu en ce qui a trait au développement des jeux récréatifs
—établir des contacts entre les clubs ou groupements identifiés
—élaborer une politique de développement de la F.Q.J.R.

DISPONIBILITÉ:
Le candidat devra être disponible pour voyager dans différentes régions du Québec.

LA DURÉE:
Du 5 juillet 76' au 4 mars 77'
(possibilité de permanence à la fin du contrat)

TRAITEMENT:
Diplôme de 1er cycle en sciences humaines ou expérience pertinente dans le milieu du loisir.
Faire parvenir votre curriculum vitae *avant le 16 juin 76'* à:

La Fédération Québécoise des Jeux Récréatifs
1415 est, rue Jarry
Montréal

MÉDECIN DEMANDÉ
pour
FORT-GEORGES
BAIE JAMES
Nouveau-Québec

—Sera basé à Fort-Georges (hôpital de 42 lits)
—Desservira une population surtout autochtone des villages côtiers de la Baie James et Poste-de-la-Baleine
—Equipe de 4 médecins
—Durée de contrat: 1 ans

Qualifications requises:
●Détenir un permis de pratique de la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec.
●Bilingue

Pour plus de détails s'adresser au:

DIRECTEUR GÉNÉRAL
HÔPITAL CHASHASIPICH
FORT-GEORGES
BAIE JAMES,
NOUVEAU-QUÉBEC
JOM 1E0

TÉL.: 819-981-2844

collège du nord-ouest

PROFESSEURS POUR 1976-77

—TECHNIQUES DE LA DOCUMENTATION
—TECHNIQUES DU GÉNIE CIVIL
Qualifications:
Diplôme universitaire de 1er cycle dans une discipline pertinente

—PHILOSOPHIE
Qualifications:
Diplôme universitaire de 2ème cycle

—ÉDUCATION SPÉCIALISÉE
Qualifications:
Baccalauréat en enfance inadaptée ou dans une discipline pertinente et de préférence expérience en psychomotricité ou techniques d'animation

—TECHNIQUES INFIRMIÈRES
1 poste à Rouyn: professeur coordonnateur du département
2 postes à Amos: obstétrique et pédiatrie

Qualifications:
de préférence Baccalauréat ou l'équivalent

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae le ***plus tôt possible*** *à l'adresse suivante:*

M. Wilfrid Rivard
Directeur du secteur de l'enseignement
Collège du Nord-Ouest
C.P. 1500
ROUYN, Qué. J9X 5E5

HOPITAL CHASHASIPICH

MÉDECIN
demandé pour
POVUNGNITUK
BAIE D'HUDSON
Nouveau-Québec

Excellente occasion de connaître les régions éloignées du Québec et d'utiliser à fond ses connaissances médicales.

Rôle:
—Sera basé à Povungnituk mais visitera 4 villages côtiers de la Baie d'Hudson
—Desservira la population Inuit du Nord de la Baie d'Hudson
—Participera à la réorganisation des services de santé dans la région
—Travaillera en étroite collaboration avec les infirmières des cliniques de chaque village

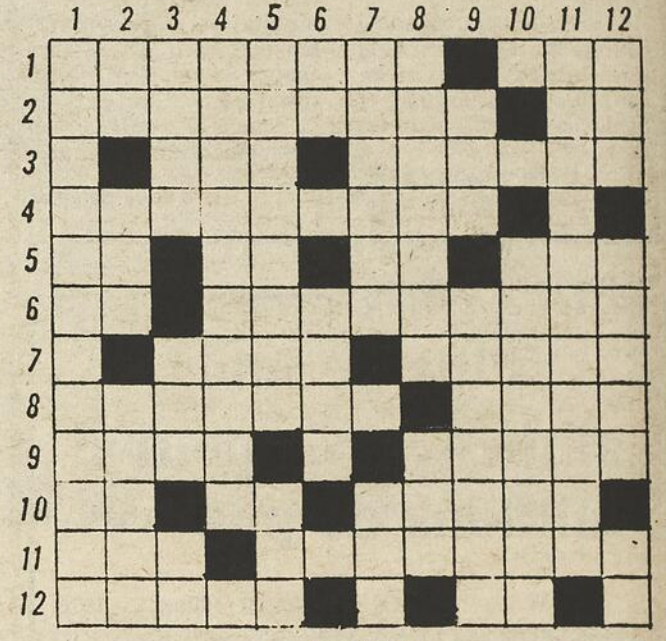
Qualifications requises:
—Détenir un permis de pratique de la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec
—Bilingue

La durée de contrat est d'un an.
Pour plus de détails, adressez-vous au:

DIRECTEUR GÉNÉRAL
HÔPITAL CHASHASIPICH,
FORT-GEORGES,
BAIE JAMES,
NOUVEAU-QUÉBEC.
JOM 1E0

Tél.: 819-981-2844.

RJ Un mot vous échappe... le petit Robert le rattrape.



par TAUMA

HORIZONTALEMENT

1—On ne peut en voir le bout — Bonne à croquer.
2—De moins en moins achalandés — Lettre grecque.
3—Homme ignorant — A la porte voisine.
4—On ne doit pas s'en bercer.
5—Symbole du gallium — Particule du dialecte provençal — Préfixe privatif — Signal de détresse.
6—Conjonction négative — Peut être de mains.
7—Limité — La rose est celle des fleurs.
8—Voltiger en ondoyant — Faire quelque chose.
9—Fille d'Eurythos — Commence en janvier.
10—Symbole de l'or — Au ciel! — Secourir.
11—Monsieur propre — Difficile à comprendre, comme l'idée d'autofinancement du maire Drapeau.
12—Tours de main — Conjugaison.

VERTICALEMENT

1—Sans importance.
2—Drame japonais — Frère servant — Engager moyennant salaire.
3—De raisin — Qui a perdu la raison — Dans le particulier.
4—Détours.
5—Qui commence à devenir acide — Accumulation d'objets.
6—Symbole du bismuth — Bagatelle.
7—Atelier de lavage et de triage du minerai ou du charbon — Roi de Juda.
8—Surprendre par quelque chose — D'un verbe auxiliaire.
9—Situé — Sinuosité décrite par un cours d'eau.
10—Maître absolu.
11—Ils ont fait la grève, à Archambault.
12—Atome portant une charge électrique — Unité de mesure du bois de chauffage — Article étranger.

Solution du dernier numéro:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	O	U	B	A	S	S	E	M	E	N	T
2	O	P	T	I	M	I	S	T	E	■	A	■
3	U	U	■	O	I	L	■	A	L	E	N	E
4	S	L	I	P	■	O	R	T	O	L	A	N
5	D	E	N	S	E	■	A	■	D	U	N	E
6	I	N	T	I	T	U	L	E	R	■	■	G
7	A	T	R	E	■	R	E	P	A	N	D	U
8	C	■	U	■	C	E	R	A	M	E	■	M
9	R	A	S	E	E	S	■	R	E	S	T	E
10	E	P	I	■	L	■	A	S	■	T	A	N
11	■	R	O	L	E	S	■	E	T	O	L	E
12	Y	E	N	■	A	A	S	S	U	R	E	S

DIRECTEUR DE CAMP

POUR UN CAMP COMMUNAUTAIRE FAMILIAL

Une personne possédant la preuve de son habilité à diriger un camp d'au moins cent (100) campeurs et qui soit bien imbue des lois de l'Association des Campeurs du Québec.

Bilingue: français et anglais obligatoire
Connaissance du portugais ou grec serait un atout

Références demandées

Pour plus d'informations appeler le:

842-8836

INSTITUT DOREA INC

demande

INFIRMIÈRES AUTORISÉES ET AUXILIAIRES

pour clientèle d'enfants âgés de 7 à 17 ans
TEMPS COMPLET (36¼ heures par semaine)
TEMPS PARTIEL RÉGULIER (16 heures par fin de semaine)

TÉLÉPHONEZ A: **M. Laurent Paré**
Institut Doréa Inc.
Franklin Centre
Co. Huntingdon
514-1-827-2551
Frais virés

ÉCOLE VANGUARD

recherche **pour septembre 1976**

PROFESSEUR TITULAIRE
(masculin de préférence)
PROFESSEUR D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET PSYCHO-MOTRICITÉ (bilingue)

légalement qualifés pour l'enseignement à l'enfance inadaptée.
Priorité aux personnes d'expérience

Communiquez: **École Vanguard**
6520, boul. Gouin ouest
Montréal, Québec
334-4405

C.L.S.C. ST-LOUIS DU PARC

ADJOINT ADMINISTRATIF

FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur général il est responsable de l'opérationnalisation des objectifs du C.L.S.C. au plan administratif et par conséquent il est responsable de:
—la préparation des budgets, leur opération et leur contrôle.
—la préparation des états financiers périodiques et annuels.
—les achats et locations de biens et services du centre.
—le contrôle des inventaires.
—la gestion relative aux locaux du centre.
—la préparation de contrats.
—l'établissement des besoins matériels et financiers des différents programmes en collaboration avec chacun des coordonnateurs.
Sous l'autorité du directeur général il exécute tout autre mandat que celui-ci pourrait lui confier.

EXIGENCES:
—Diplôme universitaire de premier cycle en administration ou expérience pertinente.
—Connaissance des techniques comptables utilisées dans les établissements du réseau des affaires sociales.
—Connaissance du quartier.
—Connaissance des C.L.S.C.
—Expérience de travail en milieu populaire.

TRAITEMENT:
Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

SECRÉTAIRE MÉDICALE

FONCTIONS:
—Fixe les rendez-vous avec des patients.
—Fait les dossiers des patients.
—Aide l'équipe médicale à faire des entrevues.
—Travaille en équipes multidisciplinaires.
—Participe à des réunions interdisciplinaires.
—Participe aux programmes de prévention.
—Accomplit toutes autres tâches reliées à son poste.

EXIGENCES:
—Détenir un diplôme en secrétariat médical ou expérience pertinente.
—Connaissance des C.L.S.C.
—Connaissance du quartier.

TRAITEMENT:
Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

Les personnes intéressées à ces postes peuvent faire parvenir leur curriculum vitae ***avant le 11 juin 1976 à 17:00 heures à:***

C.L.S.C. **Renée Gauthier,**
Secrétaire de direction,
C.L.S.C. St-Louis Du Parc
95A, Boul. St-Joseph est
Montréal
270-7131

HOPITAL CHASHASIPICH

DENTISTE

demandé pour

FORT-GEORGES

Baie James

— Sera basé à Fort-Georges (Hôpital de 42 lits)
— Desservira une population surtout autochtone des villages côtiers de la Baie James et Poste-de-la-Baleine
— Équipe de 4 médecins et 1 dentiste
— Durée de contrat: un an

Qualifications requises:
— Détenir un doctorat et droit de pratique du Collège des Chirurgiens Dentistes de la Province de Québec
— Bilingue

Pour plus de détails, adressez-vous au:

DIRECTEUR GÉNÉRAL,
HÔPITAL CHASHASIPICH,
FORT-GEORGES,
BAIE JAMES,
NOUVEAU-QUÉBEC.
J0M 1E0

Tél.: 819-981-2844.

LE JOUR

Requiert les services de

SOLLICITEURS (TRICES)

pour Québec et la région

Salaire: commissions

Téléphoner: Doris Gauthier
628-4855

-DIRECTEUR ADJOINT-

ENTREPOSAGE FRIGORIFIQUE

Une entreprise se spécialisant dans l'entreposage frigorifique est à la recherche d'un directeur adjoint pour ses installations de Montréal.

Expérience administrative souhaitable dans l'un ou l'autre des domaines suivants: entreposage, distribution et transport des denrées alimentaires.

Une expérience de la vente et de l'expansion des affaires constitue un précieux atout.

Ce poste intéressera les hommes bilingues de 25 à 35 ans gagnant actuellement de $14,000 à $16,000.

Programme d'avantages sociaux intéressant.

Autre avantage: voiture fournie par la compagnie.

Veuillez adresser, s'il-vous-plaît, votre demande à Haskins & Sells Associés, 1 Place Ville Marie, Chambre 3210, Montréal, Québec, ou veuillez téléphoner à Monsieur Roger M. Cadieux au 861-8516. Réf. 4105.

HASKINS & SELLS ASSOCIÉS
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

Membre de l'Association Canadienne des Conseillers en Administration

la caisse populaire St-CHARLES DE MONTRÉAL

requiert les services d'un

GÉRANT

LA CAISSE:
Située au centre-ouest de Montréal, au coeur d'un milieu populaire et actif, la Caisse Populaire St-Charles de Montréal requiert les services d'un gérant pouvant assumer les fonctions décrites ci-dessous.

LE POSTE:
Le gérant planifie, organise, dirige et contrôle, sous l'autorité du Conseil d'Administration, l'ensemble des activités de la Caisse; il assiste aux réunions du Conseil d'Administration, de la commission de crédit et de tout autre conseil ou commission au besoin; il fait des recommandations portant notamment sur les taux d'intérêts, le budget, les locaux, le personnel; il voit à l'application des directives du Conseil d'Administration; il s'occupe des placements de la Caisse, il examine les opérations et est responsable de la direction du personnel; il reçoit les sociétaires en entrevue portant sur divers services de la Caisse et les conseille dans les domaines de sa compétence; il représente la Caisse, au besoin, dans les activités locales ou autres.
L'actif de la Caisse atteint $7.5 millions et le nombre d'employés est de 13.

LES EXIGENCES:
Le candidat devra posséder un diplôme d'études secondaires et une expérience d'au moins dix (10) ans dans une Caisse Populaire ou une Banque dont au moins quatre (4) ans dans des fonctions cadres. Il devra être doté de très bonnes connaissances et capacités administratives. Le candidat doit posséder initiative, leadership et être capable d'adaptation. La connaissance du système S.I.C. serait un atout.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL:
Le salaire variera selon l'expérience et les qualifications à l'intérieur de l'échelle prévue pour un poste de cette importance. La Caisse offre également les avantages sociaux usuels. Toute personne intéressée à poser sa candidature doit faire parvenir un curriculum vitae détaillé à l'attention de **Marc Beauchesne au Service du Personnel de l'Union Régionale de Montréal des Caisses Populaires Desjardins,** au 1 Complexe Desjardins, Case Postale 35 - Succursale Desjardins, Montréal H5B 1E7, avant le 11 juin 1976.

DIRECTEUR GÉNÉRAL

CAISSE D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE L'ASSOMPTION

FONCTION:
Nous sommes à la recherche d'un directeur général.

EXIGENCES:
—Expérience dans des institutions financières, banques, caisses, compagnies de fiducie.
—Qualités d'administrateur.

CONDITIONS:
Salaire avantageux.

Les candidats doivent produire par écrit leur curriculum vitae et se présenter ***avant le 10 juin 1976 au:***

620 rue Notre-Dame
Repentigny

CENTRE HOSPITALIER LAURENTIEN
recherche

DIRECTEUR DES SERVICES HOSPITALIERS ET AUXILIAIRES

NATURE DE LA FONCTION:
—Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à la gestion des services hospitaliers dans le but d'assurer aux bénéficiaires, au personnel et aux visiteurs de l'établissement les services prévus.
—Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'hébergement des bénéficiaires, dans le but d'assurer leur bien-être.

QUALIFICATIONS:
—Diplôme d'études universitaires de 4 ans en sciences de l'administration, en génie ou discipline connexe.
—Expérience pertinente en milieu hospitalier sera un atout.

TRAITEMENT:
Selon les échelles du Ministère des Affaires Sociales.

Faire parvenir curriculum vitae ***avant le 11 juin 1976 au:***

Directeur général
Centre Hospitalier Laurentien
234, rue Saint-Vincent
Ste-Agathe-des-Monts (Québec)

Université du Québec à Trois-Rivières

PROFESSEURS EN SCIENCES DE L'ÉDUCATION

Fonctions:
Enseignement, recherche, encadrement, participation aux activités du département.

Postes.
1. Préscolaire (maternelles et centres de jour)
2. Enfance inadaptée (difficultés d'apprentissage, formation pratique, didactiques, stages)
3. Préscolaire-élémentaire (apprentissage de la langue, lecture, écriture, didactique du français)
4. Évaluation pédagogique (pédagogie expérimentale, stratégies d'évaluation, méthodes diverses de collecte et d'analyse de données)
5. Administration scolaire (matérielle, financière législation)

Exigences:
Doctorat ou l'équivalent, expérience d'enseignement et de recherche.

Traitement:
Selon la convention collective en vigueur.

Les candidats sont priés de faire parvenir un curriculum vitae détaillé avant le 10 juin 1976 à:

J. Claude Lainesse, directeur
Département des sciences de l'éducation
Université du Québec à Trois-Rivières
C.P. 500
Trois-Rivières, P. Qué.
G9A 5H7

CENTRE D'ACCUEIL PIERRE-JOSEPH TRIEST
8050 est rue Notre-Dame
302 lits
recherche

ASSISTANTS (ES) INFIRMIERS (ÈRES) - CHEF

De jour à temps complet
De nuit temps partiel régulier

EXIGENCES:
—Membre de l'O.I.I.Q.
—Expérience souhaitable en gériatrie
—Avantage fin de semaine au quinze jours

Pour rendez-vous communiquez avec:

Mlle Danielle Beauchamp
353-1220 poste 42

CSS GIM
CENTRE DE SERVICE SOCIAUX DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES DE LA MADELEINE
recherche

CHARGE DE PROJET D'ACTION COMMUNAUTAIRE

FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur de succursale et dans le cadre des projets sélectionnés par le service, il complète les études de milieux (à caractère régional, sous-régional et sectoriel), établit les plans et stratégies d'interventions, les applique et fait rapport régulièrement à son supérieur immédiat.

QUALIFICATIONS:
De préférence, bacc en service social avec option intervention collective ou diplôme d'études collégiales en assistance sociale avec expérience de trois (3) ans en action communautaire.

ENDROIT:
Gaspé

RÉMUNÉRATION:
Selon la convention collective.

LES PERSONNES INTÉRESSÉES A CE POSTE SONT PRIÉES DE FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE ***AVANT LE 23 JUIN 1976 au:***

Service des Ressources Humaines
C.S.S.G.I.M.
C.P. 39
Gaspé P.Q.

PROFESSEURS
POUR
LA RÉPUBLIQUE DU BENIN

Le Ministère des Affaires Intergouvernementales et l'Agence Canadienne de développement international poursuivent au Dahomey une action de coopération dans la formation de techniciens au niveau collégial

LIEU DE TRAVAIL: Cotonou - Bénin

CONDITIONS DE CANDIDATURE:
—Citoyenneté canadienne
—Expérience ou intérêt marqué pour l'enseignement
—Qualifications habituelles pour le niveau collégial

CONDITIONS DU CONTRAT:
—Contrat d'une durée d'au moins 2 ans
—Traitement basé sur les échelles en vigueur au Québec
—Indemnités de vie à l'étranger
—Logement fourni

4 PROFESSEURS:
Chefs de département dans les spécialités suivantes: **Radiologie médicale, génie civil, mécanique industrielle, électrotechnique:** options télécommunications et électrodynamique.

POUR POSER SA CANDIDATURE
Faire parvenir une offre de service sur une formule de la Fonction publique à:

QUÉBEC

Paul Pépin: 643-3630
Direction de la Coopération Internationale
Ministère des Affaires Intergouvernementales
1225, Place Georges V, Québec

DATE LIMITE: 18 juin 1976

carrières et professions... 35¢ la ligne agate

Université du Québec à Montréal

Le département de Kinanthropologie est à la recherche de

PROFESSEURS-CHERCHEURS PLEIN TEMPS

pour l'année académique 1976-77 dans les domaines suivants:
—didactique
—apprentissage-moteur.

De plus, le candidat devra être capable d'enseigner dans un/ou plusieurs des secteurs suivants: gymnastique sportive, activités aquatiques, sports de raquette, sports de combat, sports collectifs (volleyball, basketball), mouvement expressif.

Exigence:
Détenteur d'un diplôme de 3e cycle.

Traitement:
Selon l'échelle de salaire de la convention collective en vigueur et/ou en négociation.

Les candidats sont priés de faire parvenir un curriculum vitae détaillé, avant le ***1er juillet 1976, à:***

Monsieur Denis Massicotte, Directeur
Département de Kinanthropologie
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888
Succursale "A"
Montréal, Québec
H3C 3P8

DIRECTEUR DU CENTRE PERMANENT DES SYSTÈMES COLLECTIFS INFORMATIQUES

FONCTIONS:
Sous l'autorité du comité conjoint, le titulaire met sur pied et dirige le centre permanent des systèmes collectifs du réseau collégial. Dans l'exercice de sa fonction, il assume les responsabilités suivantes:
- planifier, organiser, coordonner et contrôler le développement des systèmes informatiques utilisés par les cégeps reliés au réseau de téléinformatique du ministère de l'Éducation;
- participer aux séances du comité directeur pour les questions de développement;
- animer les mécanismes de consultation des usagers des systèmes collectifs en ce qui concerne le développement des systèmes;
- préparer le budget du centre permanent et l'administrer conformément à l'approbation reçue.

EXIGENCES:
- posséder au moins 5 ans d'expérience en analyse de système dont au moins 2 à la direction de projet;
- connaître le monde de l'éducation, de préférence le niveau collégial.

TRAITEMENT:
Selon les qualifications et l'expérience du candidat. Le maximum peut atteindre $31,700.00.

Vous êtes priés de faire parvenir votre curriculum vitae ***au plus tard vendredi, le 18 juin 1976, à***

M. Jacques Laberge
Directeur général
Fédération des cégeps
1940 est, boul. Henri-Bourassa
Montréal H2B 1S2

Le jour tourisme

Français! y dit-on, "trois chocs vous attendent: l'immensité du pays (près de trois fois et demie la France et seulement 6 millions d'habitants), l'hiver (Montréal, latitude de Venise, climat de Moscou) et le fait français, surtout sensible ailleurs qu'à Montréal. Tenez-en compte".

●●●

C'est en ces termes que Louis-Martin Tard présente notamment son tout nouveau "Au Québec", et ces termes sont assez typiques de l'esprit qu'on retrouve dans ce bouquin de 216 pages, publié par Hachette, dans la collection "Guides Bleus", à Montréal, et qui se vend un peu partout $6.50

●●●

Ci-joint, l'introduction quelque peu originale de ce livre au sujet duquel voici le commentaire de notre collaborateur, *Jean-Claude Trait:*

C'est un livre très utile. Pas tellement pour les Québécois mais énormément pour les Français.

Louis-Martin Tard a su voir les Québécois d'un oeil juste et sain. Nos défauts et nos qualités se marient fort bien sous sa plume, sans moqueries négatives, sans critiques stériles. Louis-Martin Tard, par ce livre, devient un de nos meilleurs ambassadeurs en France. Enfin quelqu'un qui nous présente aux Français sans détours et qui leur explique qu'on est un peuple très différent d'eux tant sur le plan mode de vie que sur le plan de la pensée.

Dans ce genre de livres-relations Québec-France, il n'en existait jusqu'ici qu'un qui avait de l'allure, c'était "Québec ou Presqu'Amérique", de Claude Prulhière, chez Maspéro.

Le Français qui lira ces deux livres saura certainement se comporter comme du monde lorsqu'il viendra chez nous.

Vert, blanc, rouge

Vous ne verrez jamais le Québec que vert, blanc ou rouge. Vert en été, rouge à l'automne et blanc en hiver. La quatrième saison, on n'en parle guère. Cette année au Québec, le printemps a été très beau. C'était un mardi après-midi.

Vert, blanc, rouge, ce sont les vraies couleurs de ce pays canadien-français, celles aussi du drapeau arboré dès 1837 par les Patriotes en lutte pour la souveraineté. Le savaient-ils, ces premiers Québécois, que ce drapeau de leur histoire était aussi celui de leur géographie?

Vous voici donc en partance pour cette contrée mystérieuse qui n'est plus la France, ni l'ancienne, ni la nouvelle, mais où l'on parle français, qui est rattachée à l'Angleterre par des lois, aux Etats-Unis par les dollars et qui voudrait être elle-même.

Peut-être, à moins que vous ne soyez du pays, lisez-vous ces lignes en route vers cette "Province" qui, en fait, est un Etat. Au sud de la pointe du Groëland, l'avion a changé de cap; encore une portion d'océan et voici la côte canadienne. Vous êtes encore à trois heures de vol de Montréal, au-dessus d'une Amérique froide et rocheuse. Contemplez l'espace infini, le paysage lunaire, sol minéral criblé de milliers de lacs, veiné de rivières, taché de fondrières, et, même en été parfois, ourlé de glace scintillante. C'est selon la tradition cartiésienne, "La terre que Dieu donna à Can". C'est le Labrador, mot voulant dire, selon une étymologie possible: "pays de peine".

Enfin vus du hublot, des signes d'humanité dans cette vaste étendue: de longues laizes, taillées à travers les forêts de conifères pour le passage des lignes à haute tension, villages isolés, champs en lames de parquet, les fameux "rangs", longues autoroutes qui relient les villes plus nombreuses. Voici, très américaine vue du ciel, l'agglomération montréalaise.

Ne cherchez pas au Québec certaines joies et valeurs de l'Europe. Ici, pas de cathédrales millénaires, de châteaux Louis XIII. Le passé est relatif. Pas de vieux et respectables monuments mais à la place, des rochers, des lacs, des forêts vieux et vieilles comme le monde. Découvrez-les, découvrez les Québécois qui, de toute façon, vous surprendront. Ce livre n'a pas voulu décrire tout ce qu'il y a à voir. Il veut seulement, comme disent les Québécois soucieux de forger leur avenir, vous donner "le goût du Québec". D'ailleurs vous y voici. A vous le meilleur usage de ce pays toujours vert ou blanc ou rouge.

Organisme à but non lucratif, Tourbec a pour objectifs de promouvoir le voyage, d'y sensibiliser les milieux jeunesse et de leur rendre accessible cet instrument de découverte et de connaissance, Tourbec est en contact avec les 402 bureaux de tourisme de jeunes à travers le monde.

Le bureau de tourisme des étudiants et des jeunes du Québec

tourbec

Bureau de Montréal, 347 est, rue St-Paul, Montréal, P.Q. H2Y 1H3 (514) 866-1063 Bureau de Québec, 29, rue d'Auteuil, Québec, P.Q. G1R 4B9 (418) 694-0424

Mis sur pied par la CIP

Un centre écologique à Harrington

par Robert Kelly
(collaboration spéciale)

Qui d'entre vous a déjà entendu parler du centre écologique de la CIP? Eh bien vous voici au courant et si vous êtes observateur vous pouvez déjà affirmer sans crainte qu'il se trouve non loin d'Harrington. Mais votre curiosité intellectuelle vous pousse maintenant à vous poser la question suivante: Harrington?... Où est-ce? Avec un nom pareil ça doit être dans les Cantons de l'Est ou en Ontario. C'est pas là, quoique pour l'Ontario ça n'en soit pas tellement éloigné. Les initiés vous diront que ce charmant petit patelin est situé dans les Laurentides (dans les Laurentides moins connues et moins développées que le nord traditionnel, celui de l'autoroute) à une vingtaine de milles au nord-ouest de Lachute et à quelque 70 milles de Montréal.

On y accède soit par le Québec, en passant par Lachute (la 327). Il faut ensuite suivre les indications CIP-Harrington: soit par l'Ontario en passant par Hawkesbury: par la 40 jusqu'en Ontario, puis la 417 et la 17, et on retraverse au Québec (pont Percy) pour emprunter la 148 puis le chemin Kilmar. Il faut ensuite suivre les indications.

Le centre couvre une superficie de 15,000 acres et est situé sur les bords de la rivière Rouge. Il est divisé en trois grandes zones: a) éducation, b) démonstration de l'aménagement, c) nature à l'état primitif. Différents sentiers sillonnent ces grands ensembles. Il y a tout d'abord un sentier écologique, d'une longueur de 3/4 de mille, où les différentes essences forestières sont identifiées. Il donne aussi accès à une cabane à sucre et à un étang à poissons "pour fin de démonstration". Il y a ensuite deux pistes pour la marche d'une longueur respective de 51/2 et 63/4 milles. Cette dernière nous mène aux lacs Jumeaux, au nord du territoire où il y a un barrage de contrôle du poisson.

Finalement, il y a un petit sentier panoramique qui conduit à une tour d'observation d'où on a une formidable vue d'ensemble de cette portion de la Vallée de la Rouge. Ca vaut le coup d'oeil.

Certains emplacements, le long des sentiers, ont été prévus pour piqueniquer de sorte que l'on peut passer tranquillement la journée à se promener dans la nature, à admirer le paysage, à prendre des photos (pour les amateurs, c'est un bon coin) et avoir un endroit (tables) où manger son lunch.

L'hiver, le centre écologique entretient des pistes pour la raquette et de ski de fond et les met à la disposition des visiteurs. Il y a cinq "trails" de différentes longueurs: 3.5, 4.5, 6.9, 8.2 et 11.9 milles pour une distance totale de 34.7 milles (55.5km). En plus il y a un relais chauffé.

Entre autre équipement, la ferme forestière dispose aussi d'un centre de documentation avec cinémathèque et photothèque sur la Faune et l'aménagement des ressources. Des groupes organisés peuvent camper sur le site: ce sont des organismes tel que le Club 4-H (qui dispose d'ailleurs d'une installation permanente), troupes scoutes, guides et meutes de louveteaux. Mais, pour cette année du moins, tous les emplacements disponibles sont pris.

A cela s'ajoute une pépinière qui fournit plus d'un million de semis d'arbres par année dans un programme de reboisement des terres abandonnées en collaboration avec l'Association de la Vallée de la Rouge: les semis sont distribués gratuitement aux propriétaires de "plantation" et la CIP tient à leur disposition plusieurs pièces de machinerie et un service de contrôle forestier. Les gens n'ont qu'à demander.

Si vous êtes intéressés à visiter ce centre en groupe organisé, il est préférable d'avertir à l'avance pour qu'on soit prêt à vous recevoir. Pour information et réservation: (819) 242-6066.

Venez sous le soleil le plus attrayant avec Iberia, la ligne aérienne la plus accueillante au monde

L'ESPAGNE à partir de $335

C'est toute une invitation que vous lance Iberia: effectuer un des plus beaux voyages en Europe. Vous arriverez à Madrid, le centre nerveux de l'Espagne, où vous trouverez tous les divertissements qui vous séduiront. Madrid et ses restaurants, ses magasins, ses boîtes de nuit, ses corridas, c'est une vie remplie de surprises, de découvertes et de plaisirs le jour comme la nuit. Vous découvrirez les trésors artistiques de l'Espagne: le Musée Prado à Madrid ainsi que Tolède, à 30 km de Madrid, décrétée ville historique. Enfin, toute l'Espagne est à voir: les plages, les villages, les montagnes et les habitants sauront vous faire passer un séjour inoubliable.

Grâce à Iberia, ce voyage inoubliable est très simple à réaliser; il suffit d'acheter votre billet 60 jours avant la date de départ pour bénéficier du tarif Apex de $335 pour les vols Iberia en partance de Mirabel. Il y a un léger supplément à payer pour les départs durant les mois de juin, juillet et août.

Voici quelques circuits choisis par Iberia qui sauront satisfaire votre goût d'exotisme et de divertissement en voyage.

1) Madrid et Tolède:
à partir de **$30** par jour.
Ce circuit comprend le séjour dans un hôtel de première classe, les transferts, le petit déjeuner et des visites de Madrid et de Tolède.

2) Torremolinos:
à partir de **$449*** de Mirabel.
Passez trois semaines à Fuengirola (Torremolinos). Tarif aérien (Apex), transferts, hôtel de première classe et petit déjeuner inclus. (Il y a un supplément de $150 à payer durant les mois de juin, juillet et août.)

3) Le grand circuit espagnol:
à partir de **$711*** de Mirabel.
Visitez l'Espagne en autocar pendant 2 semaines: Madrid, Zaragoza, Barcelone, Alicante, Grenade, Torremolinos, Tanger, Séville, Cordoba et Madrid. Le tarif aérien (Apex), l'hôtel de première classe, une demi-pension, le guide et les transferts sont inclus. (Il y a un supplément de $133 à payer durant les mois de juin, juillet et août.)

4) Le grand circuit de luxe:
à partir de **$834*** de Mirabel.
Deux semaines fabuleuses à voir les beautés de l'Espagne, en autocar: Madrid, Grenade, Torremolinos, Rabat, Casablanca, Meknes, Fez, Tanger, Séville, Lisbonne. L'hôtel de première classe, une demi-pension, le guide, les transferts et le tarif aérien (Apex) sont inclus. (Il y a un supplément de $173 à payer durant les mois de juin, juillet et août.)

SPÉCIAL-CIRCUITS
VISITEZ L'ESPAGNE POUR $99.
Ce circuit exclusif à Iberia vous permet de voyager sans limites à l'intérieur de l'Espagne. On a établi pour vous des itinéraires précis qui pourront vous faire découvrir le pays et les gens (léger supplément pour les Iles Canaries).

APPARTEMENTS DE LUXE
POUR $5 PAR JOUR
sur la Costa del Sol (occupation double).

Consultez votre agent de voyage ou écrivez à Iberia pour obtenir plus de renseignements sur le circuit qui vous intéresse (1-2-3-4-indiquez le numéro du circuit).

*Départs de Mirabel en Boeing 747 d'Iberia tous les mardis, jeudis, samedis et dimanches.
Du 1er juillet au 30 septembre 1976, il y aura un vol supplémentaire le vendredi.

J-5-6-76
IBERIA
1242, rue Peel
Montréal, Québec
H3B 2T6
Tél.: (514) 861-7211

Nom_____
Adresse_____
Ville_____ Code postal_____

La ligne aérienne la plus accueillante au monde

IBERIA

Lignes Aériennes Internationales d'Espagne

les voyageries

par Normand Cazelais

Les camps de vacances au Québec

Atteindre le but visé

Une de mes premières manières de pratiquer le tourisme fut de fréquenter, l'été, des camps de vacances.

Et n'allez surtout pas croire que mon père avait de l'argent! Que non! Il était un simple ouvrier qui gagnait honnêtement et honorablement — comme on disait alors — sa vie, qui trimait dur pour assurer à sa famille, comme tant d'autres de sa condition, le nécessaire quotidien, un bonheur frugal... et urbain. Car il était bien évident que nous n'avions pas les moyens d'avoir un "chalet dans l'Nord" ni ceux de partir fréquemment en voyage.

Si je déterre ce passé, ce n'est pas dans le but de vous raconter ma vie. C'est simplement la façon la plus directe de vous exprimer l'importance de mon premier camp de vacances... et des autres qui ont suivi. Car ce fut pour moi, petit citadin sorti, une fois de temps en temps, faire de trop courtes visites chez un oncle "habitant", les premières occasions vraiment de découvrir par moi-même et avec tout le temps qu'il fallait un monde différent, loin de chez moi, si loin en fait qu'on devait prendre l'autobus pour s'y rendre...

Vous comprenez alors aisément que les camps de vacances représentent à mes yeux et à mon coeur la première forme d'accessibilité à la nature et de démocratisation des espaces de plein air que j'ai connue. Ma première expérience de tourisme. Vous comprenez alors que je ne peux que souhaiter que se règle le différend opposant l'Association des camps de vacances du Québec (130 membres) au Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports.

En effet, la semaine dernière, dans un télégramme adressé au ministre Paul Phaneuf, ci-devant responsable de cet organisme gouvernemental, l'Association a demandé que le Haut-Commissariat revise sa politique de subventions, lui qui, dans le but de permettre à un plus grand nombre d'enfants d'accéder aux camps de vacances, distribuera en '76 la coquette somme de $1,600,000 à quelque 80 camps. "Mais, souligne l'Association, le gouvernement a imposé à tout camp qui désire obtenir des subventions une norme bien précise portant sur les frais de pension quotidiens pour un enfant qui s'inscrit à un camp subventionné: ces frais de pension quotidiens pour un enfant, **quelque soit le milieu dont il provient,** ne peuvent dépasser $5.00".

En moyenne, selon les chiffres de l'Association, un enfant dans un camp coût $13.77 par jour: $5.00 par jour représentent 38% de cette somme et, comme la subvention du Haut-Commissariat a été établie à 25% du budget d'exploitation, il reste donc un écart de 37%, soit cinq autre dollars quotidiens qu'il faut aller chercher par un quelconque autofinancement. Ce qui explique que bien des camps accusent des déficits annuels allant de $4,000 à $50,000.

Autrement dit, à en croire l'Association, la politique d'accessibilité du Haut-Commissariat en vient, par le biais de ses subventions, au curieux paradoxe d'obliger certains camps de fermer et de diminuer précisément le nombre des lieux offrant cette accessibilité, d'en inciter d'autres à refuser ces subventions, à rechercher une clientèle plus fortunée et à restreindre l'accessibilité à un plus petit groupe social encore. Curieux.

Je ne connais pas, dans leurs détails ni la position ni les critères du Haut-Commissariat (l'Association dit, quant à elle, qu'il n'en a pas, mais donnons la chance au coureur, comme on dit en langage de patinage artistique). Les demandes et propositions de l'Association des camps de vacances du Québec me semblent toutefois pleines d'allure quand elles préconisent par exemple que, dans le cadre d'une politique de subventions révisée, les mieux nantis paient le plein prix et que ceux issus de la classe moyenne paient selon leurs revenus familiaux.

Tout cela étant dit, je souhaite ardemment plusieurs choses. Une première, pour des raisons sentimentales évidentes est que les camps de vacances (qui sont autant de poches d'air dans nos espaces de villégiature en train de s'urbaniser et de se polluer irréversiblement) existent encore longtemps. Une seconde est que l'Association, d'elle-même, élargisse le débat et cherche, via le principe de l'accessibilité, à rejoindre non seulement les classes moyennes mais surtout celles qui sont les plus défavorisées.

Une troisième enfin: que le Haut-Commissariat ne devienne pas, dans un trop grand souci d'efficacité et de rentabilisation de ses subventions, maniaque des normes. Qu'il lui suffise à cet égard de se rappeler les exemples des ministères des Affaires sociales et de l'Education: à force d'objectivité et de désincarnation, le but atteint ne fut certes pas le but visé.

ÈTÈ comme HIVER
CUBA
saura plaire

Il est difficile de comparer Cuba à n'importe laquelle des îles antillaises. C'est un pays à part qui possède un riche passé historique avec des plages qui sont très probablement les plus belles des Antilles.
Il est difficile, en effet, d'obtenir plus pour son argent qu'avec ce que UNITOURS CUBA vous offre: vol direct par jet DC-8, chambre climatisée, trois repas par jour et nombre d'autres bonnes choses.
Le tout pour $339/$359 du 20 juin au 27 juin $369/$389 du 4 juillet au 31 octobre.
Il se peut que vous puissiez avoir de bonnes vacances à Miami ou bien à Atlantic City... mais nous estimons qu'il vous sera difficile d'obtenir tout ce que Unitours Cuba peut vous offrir.

NOM
ADRESSE
VILLE
CODE

Oui, j'aimerais recevoir «Le journal de vacances» pour en savoir plus long sur mon séjour d'une semaine à Cuba.
Adresser ce bon à:
LES VOYAGES mcgregor
3, Place Ville-Marie 2e étage
Permis 50425 871-8330

Unitours Cuba

LES VOYAGES mcgregor
3, Place Ville-Marie 2e étage
Permis 50425 871-8330

PRÉSENTATION TOURISTIQUE GRATUITE
À L'HÔTEL SHERATON MONT-ROYAL
LE 2 JUIN À 19 HEURES

VISITEZ L'EUROPE EN AUTOMOBILE
Vous qui aimez voyager sans contrainte, faites-le au volant de votre AUTOMOBILE, vous ferez ainsi découvrir à votre famille les merveilles de l'EUROPE.
— DEUX FORMULES —
— Le plan AUTO VACANCES. (21 jours à 6 mois) Voiture neuve - Kilométrage illimité - Assurance tous risques sans déductible - Un forfait tout compris.
SIMCA CHRYSLER * RENAULT * CITROEN * PEUGEOT * V.W. * AUDI * FIAT *
— Le plan LOCATION EUROPCARS — CAMPING-CAR
• Le plus vaste réseau EUROPÉEN à votre service
• Kilometrage illimité
• Plus de 9,000 véhicules disponibles.
Pour un excellent service à meilleur prix demandez à votre agence de voyage le catalogue :
AIR FRANCE — EUROP AUTO
EUROP AUTO — 5193 Côte des Neiges, Montréal
Nom.....Tél.: .....
Adresse.....Mon agence est.....
Me faire parvenir votre catalogue 1976 Permis N° 50493

Mirabelle tours inc.

Permis # 50-368

IATA ATC

PROGRAMME D'ETE 1976

MIAMI BEACH A PARTIR DE $221.00

DÉPARTS TOUS LES DIMANCHES

PRIX PAR PERSONNE	1 SEM.					2 SEM.				
PERS. PAR CHAMBRE	1 P.	2 P.	3 P.	4 P.	ENF	1 P.	2 P.	3 P.	4 P.	ENF.
SUN CITY	269.	229.	221.	221.	169.	349.	279.	259.	249.	189.
CASTAWAYS	309.	249.	229.	221.	169.	439.	319.	279.	259.	189.
TAXE ET SERVICE	7.	7.	7.	7.	3.50	11.	11.	11.	11.	5.50

CUISINETTE SEULEMENT $20 PAR CHAMBRESEM.

puerto rico!

A PARTIR DE $269.00

SAN JUAN

DÉPARTS TOUS LES SAMEDIS

PRIX PAR PERSONNE	1 SEM					2 SEM				
PERS. PAR CHAMBRE	1 P.	2 P.	3 P.	4 P.	ENF	1 P.	2 P.	3 P.	4 P.	ENF
REGENCY	329.	289.	279.	269.	269.	439.	349.	319.	299.	269.
DA VINCI	339.	299.	289.	—	269.	449.	369.	339.	—	269.
DIPLOMAT	339.	299.	289.	—	269.	449.	369.	339.	—	269.
CONDADO HOLIDAY INN	399.	329.	309.	289.	269.	579.	419.	379.	359.	269.
TAXE ET SERVICE	9.	9.	9.	9.	4.50	15.	15.	15.	15.	7.50

CUISINETTES — HÔTEL REGENCY SEULEMENT

Incluant: Hôtel - transferts - petit déjeuner - Continental - vol aller-retour par jet Québecair.

ACAPULCO!

A PARTIR DE $310.00

DEPARTS TOUS LES DIMANCHES SUR AEROMEXICO

PRIX PAR PERSONNE	1 SEM.				2 SEM.			
PERS. PAR CHAMBRE	1 P.	2 P.	3 P.	ENF.	1 P.	2 P.	3 P.	ENF.
MOTEL IMPALA	399.	319.	310.	199.	469.	389.	379.	219.
LAS TERRAZAS	399.	319.	310.	199.	469.	389.	379.	219.
CLUB DEL SOL	409.	329.	319.	199.	479.	399.	389.	219.
LA PALAPA	489.	399.	389.	199.	689.	539.	509.	219.
TAXE ET SERVICE	9.00 par sem./pers. sauf La Palapa 12.00 sem./pers.							
ARR. SPECIAUX	CUISINETTES - - CLUB DEL SOL							

CLUB JEUNESSE
CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425
Permis 50342

LES VOYAGES HONE
1460 avenue Union, Montréal 111, Qué.
845-8221
Permis 50198

VOYAGES unik 674-6273
1574, CHEMIN CHAMBLY
LONGUEUIL
Permis 50184
CHEZ NOUS ON S'OCCUPE DE VOUS

VOYAGES PELICAN
2425, DE SALABERRY, MONTRÉAL
(Centre d'Achats de Salaberry)
Permis No 50255
TÉL.: 334-6692

La Scandinavie et les jeunes

La Scandinavie accorde un intérêt tout spécial aux jeunes. Durant les mois d'été particulièrement, elle offre des avantages intéressants aux moins de 25 ans: billets d'avion à prix réduits, frais de séjour raisonnables et visites touristiques conçues à leur intention.

Le réseau d'auberges pour les jeunes et d'hôtels pour les étudiants en Scandinavie est l'un des meilleurs d'Europe et maintient le coût du logement et des repas à un niveau vraiment modeste. Les auberges et hôtels pour la jeunesse disposent de plusieurs facilités de logement qui vont du dortoir ordinaire aux chambres familiales contenant de 3 à 5 lits. On y trouve aussi des chambres simples ou doubles mais à un prix plus élevé. Toutes sont propres, confortables et bien entretenues.

Si les cinq pays scandinaves agissent en sorte que les jeunes voyageurs se sentent bienvenus chez-eux, chacun le fait à sa façon particulière.

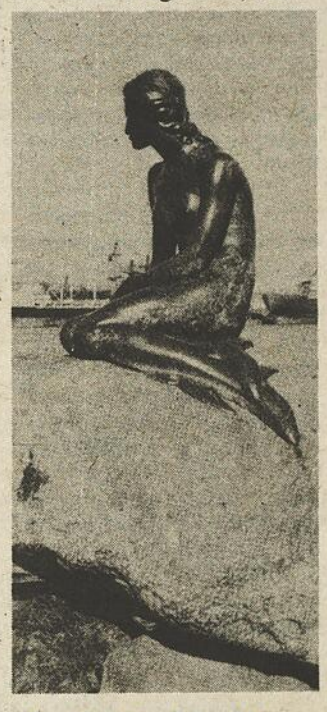
A **Helsinki,** capitale de la Finlande, plusieurs clubs pour étudiants les accueillent à bras ouverts et leur offrent des soirées de jazz et de danse dans les discothèques.

Le service aux étudiants mis sur pied par la Finlande va même jusqu'à suggérer d'avantageuses excursions qui s'insèrent dans le cadre de tout horaire de voyage. Par exemple ce service vous dira comment profiter d'un séjour d'un ou deux jours à Helsinki. Mentionnons d'abord une randonnée de 45 minutes en tramway, le 3T pour le prix de .25 avec commentaires aux touristes en anglais. On vous indiquera aussi comment terminer la soirée en beauté en vous rendant à la discothèque du parc d'amusement **Linnanmaki.**

Le service aux étudiants vous recommendera les meilleures boutiques où acheter des souvenirs de Finlande, vous renseignera sur les endroits où trouver les cafés que fréquentent les étudiants, on vous indiquera même où vous pouvez prendre un bain de soleil ou pratiquer la natation. Si vous disposez de temps, le service vous proposera un voyage par eau jusqu'à **Tampere** et **Turku** ou une excursion en **Laponie,** au-delà du cercle arctique.

Le Danemark recommande aux jeunes plusieurs façons de se distraire dans ce pays féerique. Une visite de **Copenhague** en bateau à moteur sur ses vieux canaux, un arrêt à l'un des nombreux restaurants pour les jeunes où la lumière des chandelles et la musique des guitares créent l'ambiance, une affolante ballade dans les montagnes russes des **jardins de Tivoli** fameux à travers le monde, ou encore une envolée au populaire Centre international étudiant de **Jutland:** tout cela figure au programme.

Le centre, situé sur le bord d'un lac, dans un vieux manoir restauré, offre à prix raisonnable logement, activités sociales et événements culturels aux jeunes de toutes les parties du monde qui s'y rendent à chaque été.



La "petite sirène" de Copenhague.

La bicyblette — véhicule national du Danemark — constitue un autre facteur d'économie pour le touriste durant l'été. On organise des excursions à bicyclette d'une durée de sept jours. Elles sont très populaires auprès des jeunes et leur permettent de visiter à un prix qui leur convient, différentes régions du pays.

L'une des plus grandes attractions estivales de la Norvège est son **Festival international de jazz** qui se tient en juillet et en août dans la ville de **Molde,** située sur la côte ouest sillonnée de nombreux fjords. Un paradis pour les jeunes visiteurs, la ville du festival les accueille en plus grand nombre en aménageant un terrain de camping spécialement pour cette occasion. Chacun peut installer sa tente à peu de frais.

En plus de présenter des interprètes-étoiles de l'Amérique du Nord et de l'Europe, le festival inscrit à son programme, des lectures de poésie, des chanteurs de folklore et d'airs populaires, sans oublier la musique classique et les représentations théâtrales.

Une excursion de pêche autour des îlots, au large de Molde (la ville des roses), donne l'occasion de tenter sa chance pour la prise du plus gros poisson de mer.

Les Suédois reçoivent les jeunes dans le vent à leurs centres d'accueil de **Stockholm, Gothenburg** et **Lund.** Ils les aident à réserver un gîte dans les dortoirs universitaires transformés en "hôtels d'été". On y trouve des chambres à deux ou trois lits, à raison de quelques dollars par personne, par jour. Les centres d'accueil fournissent aussi des renseignements sur les excursions et les activités pour les jeunes.

Presque partout où vous allez en Suède, vous rencontrez d'autres jeunes gens qui se divertissent au **"Folk Park"** local, qui devient au cours de l'été, le coeur de la vie suédoise. Dans les plus grandes cités et villes, on y donne des spectacles de premier choix, tant du domaine de la musique que du théâtre. Même le plus petit village s'enorgueillit de posséder sa propre version de **"Folk Park"** à ciel ouvert.

touristogramme

"Nous souffrons de constater que l'aménagement touristique a été trop laissé au hasard. La plupart de nos stations ont vu leur développement se faire de façon anarchique et sans que l'on se préoccupe du lendemain. Cela ne peut plus durer. Pour l'avenir, il faut établir des normes élevées et utiliser au mieux les sites, les parcs, les jardins, les transports et les communications. Les constructions devront se confondre avec l'environnement naturel afin de ne pas trop trancher avec le milieu. C'est sur ce genre d'aménagement que compteront les touristes futurs, qui seront de plus en plus avertis."

(Union internationale des organismes officiels de tourisme — maintenant l'Organisation mondiale du tourisme, Bulletin no PR/0149, 1973)

L'AUTRICHE
en musique

par Anne-Marie St-Pierre

Au cours d'un périple essoufflant de plusieurs pays, l'Autriche m'avait particulièrement charmée! Nous étions arrivés à Vienne en plein Festival international de musique, de quoi combler les mélomanes les plus raffinés...

Quelques années plus tard, j'y suis retournée pour le plaisir de revoir *Vienne* et *Salzbourg*. Avec les mêmes yeux éblouis, j'ai admiré une fois de plus les Alpes aux pics enneigés, étincelants au soleil. Chance inespérée, j'ai pu me procurer un bon billet d'opéra. Une soirée à l'Opéra de Vienne, c'est un enchantement inoubliable! Quelques jours plus tard, j'assistai à un concert de musique de chambre à la Hofburg. Ce fut un régal artistique. Les gens qui étaient dans cette salle étaient des vrais amants de la musique, je le sentais, et cela crée un climat bien propice au recueillement intérieur.

Un groupe d'Américains qui semblaient très réticents au début, lorsque je leur parlais de musique, ont manifesté le désir de m'accompagner à un autre concert avec l'Orchestre symphonique de Vienne sous la direction du chef prestigieux Herbert Von Karajan.

Tout de même, on ne peut se nourrir exclusivement de musique. Comment faire un séjour à Vienne sans visiter le "Manège espagnol" et admirer les prouesses des fameux et splendides lippizans? C'est ce que les Américains ont fait, mais j'avais vu ce spectacle en Russie. Je rêvais à une autre aventure: revoir *Salzbourg!* Je l'ai revue en effet, j'ai arpenté les rues de cette charmante petite ville qui se niche douillettement au creux des Alpes et j'ai visité la forteresse que l'on atteint par funiculaire. Il y a aussi à Salzbourg des files de petites boutiques de mode qui vous font rêver, d'autres jolies boutiques de souvenirs où des rangées de Mozart miniatures nous tendent les bras.

L'esprit rempli du souvenir de Mozart, j'ai voulu revoir le musée qui était en même temps sa maison natale. J'ai vu avec le même intérêt le petit violon sur lequel il jouait enfant, avant de commencer ses études de piano et sa carrière, qui fut prématurée, tout comme sa mort à trente-cinq ans. Je me disais avec nostalgie que la gloire est bien éphémère! Le génie de Mozart a brillé de tous ses feux pendant un certain temps, puis ses admirateurs les plus fervents se sont lassés de sa musique. Il est mort dans la misère et la solitude. Pour tout cortège, quelques amis qui ont rebroussé chemin dans la tempête. Seul son chien fidèle l'a suivi jusqu'au lieu de sa sépulture.

Kitzbühel

Vienne

Revenue à Vienne, je me suis rappelée que plusieurs autres grands maîtres de la musique, tels Schubert, Brahms, Haydn, Beethoven, ont aussi vécu à Vienne. J'allais oublier Strauss, dont la musique légère et pleine de charme a fait valser les Viennois pendant des siècles et qui nous enchante encore; Strauss fait les délices des amants de cette musique où domine la joie de vivre.

La visite du célèbre château de *Schonbrunn*, résidence d'été des empereurs autrichiens, est d'un grand intérêt. Ce château a été rénové en style baroque italien. Il possède une beauté très subtile et les jardins sont superbes.

Sitôt à l'intérieur, les souvenirs de mes lectures m'ont pour ainsi dire projetée dans le passé. J'errais dans ce château comme une ombre, à la recherche de l'empereur François-Joseph et de la belle impératrice "Sissi", l'amoureuse des grandes solitudes. Le souvenir de Rodolphe, de sa bien-aimée Marie Vetséra et du drame de Mayerling hantait mes pensées. J'imaginais aussi Bonaparte allant épouser Marie-Louise d'Autriche dans l'espoir qu'elle lui donnerait un fils et que cette alliance avec l'Autriche pourrait consolider son trône. Je pensais surtout à l'Aiglon, qui a eu une triste jeunesse dans ce grand château, guidé par un précepteur très sévère. Ce dernier se gardait bien de lui dire que son père avait été un général illustre, un grand conquérant avant de devenir empereur de France. Il l'a appris plus tard en allant fureter dans la bibliothèque de son grand-père, et dès lors il n'avait plus qu'un désir: courir vers son père, mais il ne le revit jamais. La chambre de l'Aiglon est restée telle quelle.

Le petit oiseau qu'il nourissait chaque jour s'est laissé mourir de faim après la mort de son jeune maître. Ce petit oiseau est là; perché dans sa jolie cage dorée, il attend toujours, pendant que l'Aiglon repose en France, tout à côté de son illustre père, aux Invalides.

Pour ne pas terminer sur une note triste, disons que Vienne possède des hôtels très luxueux et que les chefs autrichiens sont passés maîtres dans l'art de bien manger. Je ne pourrais vous dire le nom de mon hôtel, mais tout était exquis; la fameuse "goulash" arrosée de crème aigre était divine, et les "sacher torte" au chocolat, quel délice pour le palais! Si vous avez le souci de garder votre ligne, n'allez pas en Autriche, ou bien prenez la résolution de faire du "jogging" chaque matin.

A part la musique et l'histoire, la cuisine viennoise est l'un des charmants souvenirs de cette deuxième visite à Vienne et à Salzbourg...

TRAVELAIDE vous offre les fameux tours CANADIAN ON EST VRAIMENT BIEN CHEZ NOUS!

Vous n'avez qu'à vous caler dans les sièges confortables de nos autocars climatisés car un guide chevronné s'occupe de tout. Nos prix comprennent les meilleurs hôtels, deux repas par jour, taxe et service inclus. Renseignements: Mme Jeanne Bacon 273-2581.

EST CANADIEN
7 jours. $257. Départs 10, 18, 25 juillet.
De Montréal vers Québec, Ile d'Orléans, Chutes Montmorency, Ottawa, Kingston, Toronto, Chutes Niagara, Les Mille Iles et la voie maritime du St-Laurent.

GASPÉSIE ET MARITIMES
14 jours. $646. Départs 3 et 25 juillet. De Montréal, Québec, le bas St-Laurent, Rimouski, Matane, Cap-Chat, Percé, l'île Bonaventure, Carleton, Bathurst, Moncton, la Côte magnétique, St-Jean, Frédéricton, Edmunston.

GRAND TOUR DU QUÉBEC
14 jours. $668. Départs: 3 juillet et 2 août. De Montréal vers Québec, Ile d'Orléans, Chutes Montmorency, Parc des Laurentides, Lac St-Jean, le Saguenay, tour de la Gaspésie, visite de la Mauricie, des Laurentides.

CANADA — U.S.A.
7 jours. $339. Départs 3 et 25 juillet de Montréal, Lac Champlain, Lac George, Albany, New York, Rochester, Chutes Niagara, Toronto, Mille Iles.

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE
PERMIS 50280

LAVAL
CENTRE LAVAL (CENTRE D'ACHATS) Autoroute 15, Sortie 6E
1600, Le Corbusier 687-0880
PROMENADE 688-5310

BROSSARD
PLACE PORTO BELLO 7250, boul. TASCHEREAU 672-5353

LACHUTE
LES GALERIES LACHUTE 505, Chemin BETHANIE 562-3788

LONGUEUIL
PLACE LONGUEUIL (Centre d'achats) 1, PLACE LONGUEUIL 679-3777

MONTREAL
CENTRE-VILLE 1010 ouest, STE-CATHERINE METRO PEEL 861-7272
LES GALERIES NORMANDIE 2634, De SALABERRY 331-9971
PLAZA ST-HUBERT 911 est, Beaubien Metro Beaubien 273-7755
CARREFOUR MT-ROYAL 4454, St-Denis Métro Mt-Royal 845-8225
ÂGE D'OR METROPOLITAIN 911 est, Beaubien Métro Beaubien 273-2581

A Genève, un restaurant fréquenté par les "grands de ce monde": le Bavaria

par Jack Tracy

GENEVE (PC) — A Genève, où abondent les bons restaurants, il y a en a un qui se classe dans une catégorie à part. En effet, depuis près de 60 ans les diplomates viennent au **Bavaria** pour rebâtir le monde — en théorie du moins — tout en dégustant un succulent repas arrosé d'excellent vin.

Le souvenir de leur passage dans cette ville internationale demeure sur les murs du restaurant, grâce aux caricatures laissées par deux artistes hongrois, Derso et Kelen. Ces caricatures datent de 1920, alors que Woodrow Wilson, des Etats-Unis, David Lloyd George, de Grande-Bretagne, Georges Clémenceau, de France et Vittorio Orlando, d'Italie, réunis à Paris pour la signature du Traité de Versailles, après la Première Guerre mondiale, désignèrent Genève comme siège de la Société des nations (SDN).

Les portraits de ces hommes célèbres dominent les tables, en plus de ceux de la génération suivante. Il y a une caricature de lord Avon, mieux connu sous le nom de sir Anthony Eden, secrétaire aux Affaires étrangères; de sir Harold Macmillan, successeur d'Eden comme premier ministre; de Dwight Eisenhower, des Etats-Unis, de Viatcheslav Molotov, qui fut pendant longtemps ministre soviétique des Affaires étrangères, et de Nikita Khrouchtchev.

La plupart des personnalités politiques de l'entre-deux-guerres semblaient sereines et bien nourries. Mais Mme André Neiger, qui dirige le restaurant avec son mari, a fait observer que les diplomates d'aujourd'hui ont l'air d'être plus tendus que leurs prédécesseurs. Elle a fait remarquer l'absence du secrétaire d'Etat américain, M. Henry Kissinger.

"Il ne s'est pas arrêté assez longtemps pour qu'on puisse faire son portrait", dit-elle..

C'est Adolphe Neiger, père du propriétaire actuel, qui a ouvert le restaurant en 1912. André Neiger a fait son apprentissage au célèbre restaurant français Le Café de Paris.

Mme Neiger a recommandé d'abord de la viande séchée des Grisons — du boeuf haché en fines lamelles et séché à l'air dans les caves de l'ouest de la Suisse, non loin de l'embouchure du Rhin — et du jambon crû de l'Engadine.

Vint ensuite la perche pêchée dans le lac de Genève, en filets panés. Mme Neiger a souligné le fait que Genève, ville cosmopolite, n'est pas vraiment caractéristique de la cuisine suisse. A travers le pays, on peut découvrir mille autres délices culinaires. La fondue suisse est bien connue au Canada, mais la région de Gruyères offre la raclette, cousine de la fondue. Il s'agit d'une épaisse tranche de gruyère fondue sous un gril posé sur la table. Les convives râclent le fromage à mesure qu'il fond, et le dégustent avec de minuscules pommes de terre bouillies avec la pelure, ainsi que des consombres et des petits oignons marinés.

Les Suisses ont une façon bien à eux de manger la fondue. Le cube de pain est d'abord trempé dans le kirsch, puis roulé dans le mélange bouillonnant de gruyère et d'emmental.

Dans les cafés-terrasses du canton suisse-italien de Ticino, la pizza sort du four fraîche.

QUITTEZ LE SOL À MONTRÉAL. POSEZ LE PIED À VARSOVIE.

LOTEM BLIŻEJ DO WARSZAWY!

Maintenant, vous pouvez vous rendre de Montréal à Varsovie sans escale, tous les vendredis à 20h50, à partir du 4 juin avec LOT, les lignes aériennes polonaises.

LOT est une des plus anciennes compagnies aériennes au monde. Elle met à votre disposition des années d'expérience et de savoir-faire. Elle met aussi à votre portée un des plus beaux pays d'Europe. A Varsovie, vous serez enchanté par la beauté et le raffinement de la culture polonaise. Vous y découvrirez tout le charme d'une ville où se mêlent l'ancien et le moderne et où il est agréable de passer des vacances.

A Varsovie, vous serez toujours accueilli avec gentillesse et courtoisie et vous ne serez pas considéré comme un touriste mais plutôt comme un invité de marque et un ami.

LOT vous offre maintenant Montréal-Varsovie, sans escale, tous les vendredis à 20h50. (Vol L0-012)

Consultez votre **agent de voyage, Air Canada** ou les **lignes aériennes polonaises LOT.**

LES LIGNES AÉRIENNES POLONAISES LOT

1000 ouest, rue Sherbrooke
Suite 2107
Montréal, Québec
844-2674

Bienvenue en **Gaspésie**
à **l'Auberge Le Coin du Banc**
située à 4 milles de **Percé** sur mer.

Plage magnifique
chambres confortables
ou chalets meublés et chauffés
cuisine soignée.

Pour informations ou réservations:

Coin du Banc 645-2907 (418)
Montréal: 655-8547 (514)

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Stage d'études en GRÈCE

(6 crédits)

Du 3 au 31 août 1976 — $780.

Les étudiants libres sont acceptés

Renseignements:

s'adresser à Jacques **BOUCHARD**

343-7791 ou 6222

Visitez l'Europe...

EN... AUTOMOBILE
ou en
EUROCAMPER-TOURMOBILE

Achetez ou louez
une automobile neuve,
hors taxes

Grand choix de
RENAULT - VW - CITROËN
FIAT - SIMCA - PEUGEOT
VOLVO - MICRO-BUS - ETC...

Kilométrage illimité
Assurance internationale
Permis de conduire international etc...
Réservations billets : Bateau - Avion

ITINÉRAIRES routiers gratuits

PLAN de VACANCES

AIR-AUTO

DEPUIS 20 ans au service des voyageurs

SERVICE EUROPÉEN
DE TOURISME AUTOMOBILE

1176 rue DRUMMOND, MTL. - 861-0200
"Touring Club de France" Permis No - 50291

Un questionnaire pour les associations de tourisme

La Conférence du tourisme Inc. faisait parvenir récemment à une vingtaine d'organismes et d'associations oeuvrant dans le domaine du tourisme au Québec, une lettre accompagnée d'un questionnaire. Au cas où des lecteurs, membres d'associations ou d'organismes n'auraient pas été rejoints mais seraient intéressés à répondre à ce questionnaire, Le Jour reproduit ci-dessous les principaux extraits de cette lettre de même que les questions qui suivaient. Toute réponse devra être retournée à la Chambre de commerce de la province de Québec, 500, rue St-François-Xavier, Montréal, H2Y 2T6.

"Grâce aux initiatives entreprises dernièrement par la Chambre de commerce de la province de Québec, la Conférence du tourisme du Québec Inc. est née le 11 février 1976. "La Conférence" est un organisme autonome regroupant des associations actives de tous les secteurs de l'industrie touristique au Québec. Cette nouvelle association a pour objectifs de promouvoir et de favoriser le développement du tourisme et de ses activités connexes contribuant ainsi à l'essor social et économique du Québec.

"Le conseil d'administration a fixé comme première priorité la mise en branle d'un effort concerté visant à engendrer une meilleure communication et une plus étroite collaboration entre les différents secteurs et les groupes dans le domaine du tourisme, ceci afin de rendre plus cohérent et plus fort l'ensemble de l'industrie touristique au Québec. Le but ultime de cet effort est d'élaborer et de promouvoir des politiques et des programmes qui s'avéreront rentables pour toutes les composantes de cette industrie, la plus importante de la province.

"Afin de démarrer ce processus de communication et de collaboration, nous jugeons essentiel, dans un premier temps et d'une façon succincte, l'identification des questions et des difficultés actuellement les plus importantes pour chacune des composantes de l'industrie touristique au Québec. Cette information nous permettra de mieux définir et de classifier les opportunités et les problèmes majeurs de l'industrie et d'orienter nos actions et nos politiques futures en conséquence. En tant qu'une des composantes de l'industrie touristique, nous vous demandons donc de nous fournir les réponses à trois questions rudimentaires mais essentielles:

1.—A votre avis, quels sont les objectifs les plus importants poursuivis par votre association (groupe, etc...)?

2.—Selon votre optique, quels sont vos activités ou vos programmes prioritaires dans un avenir prochain? En d'autres termes, quelles sont les actions ou les politiques les plus importantes que votre organisation prévoit ou aimerait mettre en branle d'ici un an?

3.—A votre avis, quels sont les facteurs les plus importants qui ont pu nuire ou qui nuiront à vos efforts pour atteindre vos objectifs ou pour réaliser vos actions prioritaires?".

plein air

St-Gédéon: plein air et expériences inoubliables

La base de pein air de Saint-Gédéon, sise sur les rives du lac Saint-Jean (de la région du même nom) offre aux amateurs de vie au grand air la possibilité de participer à des expériences de groupe inoubliables dans un décor enchanteur et pittoresque.

A cet endroit, vous pourrez goûter aux plaisirs de la voile "croisière", de la voile "dériveur", de la spéléologie, du canot-camping, de l'orientation, du kayak de plat et de la plongée.

De plus, à l'intérieur de chacun des stages offerts, l'amateur de plein air pourra se familiariser avec la façon de faire des feux, avec les techniques de camping sauvage, ainsi qu'avec les principes de conservation, tout en acquérant des connaissances de base sur le milieu environnant.

Pour la réalisation de ces stages, la base de plein air de Saint-Gédéon met à la disposition de la population quelque $70,000 d'équipements, dont une flotte de 80 embarcations.

Pour l'animation et l'encadrement des activités, onze amateurs spécialisés en plein air sont intégrés aux différents groupes. De plus, vous pouvez y jouir des services d'hébergement et de cafétéria où une dizaine de personnes vous recevront avec l'hospitalité qui identifie si bien la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

A l'intérieur de la programmation estivale 1976, les adultes retrouveront une centaine de stages plus intéressants les uns que les autres. Cependant, quelques activités bien particulières ressortent de ce programme.

En effet, vous avez la possibilité de participer à une excursion de douze jours en canot-camping. Celle-ci consiste à faire le tour du lac Saint-Jean en visitant les sites historiques et touristiques de la région.

Au niveau de la voile, vous pourrez tenir la barre et naviguer sur un quillard de vingt-six pieds de long, tout en vous familiarisant avec la vie de marin.

En spéléologie, vous serez en contact étroit avec les éléments du monde souterrain, vous goûterez à ses eaux fraîches et vous vous frotterez aux parois humides des différents couloirs. En somme, un accent mis sur un contact véritable et complet avec les éléments de la nature.

La base de plein air de Saint-Gédéon étant un organisme à but non lucratif, elle vous offre la possibilité de jouir de son éventail d'activités à un tarif raisonnable.

Pour $7.00 par jour, les participants aux différents stages utilisent les services suivants: l'animation, l'hébergement, la cafétéria, la sécurité et l'équipement. En somme, ces programmes sont accessibles à tous et le participant n'a qu'à apporter son sac de couchage.

Camper en France: un luxe

par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — Avis aux amateurs de camping. La France n'est pas le pays de prédilection pour ce genre d'activité, car il en coûte une petite fortune pour se prévaloir de ce privilège réservé en grande partie aux bien nantis.

En effet, une famille de quatre personnes doit payer, dans un terrain classé quatre étoiles, pour le simple privilège de planter sa tente, une somme de $20 à $60 par jour. Les prix varient évidemment selon les régions, et les locations sont évidemment plus onéreuses sur les bords de mer.

C'est ce qu'a révélé à la Presse Canadienne le ministre responsable du secrétariat d'Etat au Tourisme, M. Jacques Médecin, maire de Nice et député républicain indépendant à l'Assemblée nationale française.

Tarif exorbitant

C'est évidemment un tarif exorbitant, mais personne ne semble s'en formaliser outre mesure. Même sur un terrain de camping classifié première étoile, une famille de quatre personnes ne peut se loger sans débourser entre 12 et 15 dollars par jour, en plus de tous les autres frais.

Les tarifs des terrains de un et deux étoiles sont régis par l'Etat alors que ceux de trois et quatre étoiles ne le sont pas, mais il n'en reste pas moins que les deux premiers connaîtront une augmentation d'au moins de 6 pour cent pour la présente saison, et cela a été approuvé par le gouvernement de M. Valéry Giscard d'Estaing, qui se targue à tout vent d'être pour un meilleur équilibre de la société.

Un simple campeur peut, de toute manière difficilement, selon les données du secrétariat au Tourisme, pouvoir installer une tente sans avoir à débourser une somme très élevée pour une simple journée en plein air.

Ainsi depuis quelques années une nouvelle vogue a pris racine, soit celle du camping sur la ferme, mais encore là les prix sont très élevés et l'on ne peut s'y installer sans un déboursé minimum d'environ 10 dollars.

Rien de surprenant, alors, au cours des périodes de grandes vacances, soit en juillet et principalement en août où les prix sont au plus haut niveau, de voir des endroits préservés par l'Etat être envahis par des campeurs que l'on qualifie de "sauvages". Les gendarmes interviennent ici et la pour préserver cette nature et c'est alors la pagaille générale.

Néanmoins, l'Etat français semble se complaire de cette situation, et notamment le secrétariat d'Etat au Tourisme a tout mis en oeuvre cette année pour donner des facilités d'expansions à ces exploiteurs à outrance de la nature qui bénéficient de tous les privilèges ou à peu près. Actuellement en France, il y a 1,500,000 places existantes dans les terrains aménagés, dont un million sont situées dans les départements littoraux et plus précisément 700,000 dans les seules communes de bord de mer, soient les plus chères.

Selon les statistiques du secrétariat d'Etat, la pratique des vacances sous toile et en caravane est le mode d'hébergement de vacances le plus utilisé par les Français après les séjours chez les parents ou amis; plus de 22 pour cent l'ont pratiqué en 1976, contre 17.6 en 1970 et 13.5 p.c. en 1965.

Cette pratique, bien que fort coûteuse si l'on se fie aux tarifs en vigueur dans les centres de plein air nationaux du Canada, touche 6 millions de Français auxquels se joignent un peu plus de 1 million de visiteurs étrangers.

Une fois de plus, les vacances du mois de juillet-d'août risquent d'être sérieusement perturbées, sur routes, en camping et un peu partout. Ainsi la cohue des grandes villes est tout simplement déplacée vers la campagne.

Des centres d'interprétation de la nature...

Le ministère des Terres et Forêts du Québec a lancé dernièrement un "poster" constituant une invitation originale à visiter ses Centres d'interprétation de la nature, maintenant ouverts pour la saison jusqu'en novembre prochain.

Ce "poster" en couleurs illustre une partie d'un des nombreux sentiers d'interprétation mis à la disposition du public visiteur. On y retrouve également les renseignements d'usage ayant trait à chacun des quatre centres du ministère.

Par ailleurs, afin de mieux préparer les naturalistes à guider les visiteurs, le service de l'éducation en conservation, responsable de l'aménagement et de l'opération des centres, vient de terminer la tenue d'un stage de formation au Centre d'interprétation de la nature de Duchesnay, à quelque cinquante kilomètres de Québec.

Préparé par M. Jean-Paul Thibault, écologiste du service, en collaboration avec le personnel du centre, ce stage de deux semaines était destiné à la trentaine de naturalistes du ministère qui au cours de la saison ont à guider les visiteurs sur les sentiers.

Dans le cadre de ce stage, les naturalistes se sont préparés à leur travail en se familiarisant avec tous les éléments d'un programme d'interprétation: animation, activités et équipements. Ils se sont perfectionnés entre autres dans les domaines de la communication, de l'utilisation éducative du milieu et de la vulgarisation des concepts écologiques.

D'autre part, un second stage, d'une semaine celui-là, qui s'est déroulé à la mi-mai, a aussi été organisé par le service de l'éducation en conservation du ministère, à l'intention cette fois des naturalistes venant d'organismes extérieurs au ministère des Terres et Forêts.

Parmi la vingtaine de participants, il y avait des représentants de l'Association forestière québécoise, des Clubs 4-H, de la Société de conservation de la région Québec-Mauricie et du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Les quatre centres d'interprétation de la nature du ministère des Terres et Forêts sont: Duchesnay, dans le comté de Chauveau; les Palissades, dans le comté de Charlevoix; Parke, dans le comté de Témiscouata-Kamouraska; et le lac Berry, dans le comté d'Abitibi-ouest. Tous les services offerts dans ces centres sont gratuits.

Une randonnée à bicyclette

L'Association des auberges de jeunesse est une association à but non lucratif qui offre des activités de fin de semaine. Ce programme se résume principalement au cyclo-tourisme et à la randonnée pédestre.

Il y a un départ à chaque fin de semaine pour une des destinations suivantes: Cantons de l'Est, Laurentides, Ottawa, Vermont ou les Adirondacks.

Le départ a lieu à Montréal le samedi matin et le retour se fait le dimanche soir. L'Association s'occupe du transport, du logement et de la nourriture. Le coût de chaque fin de semaine est établi sur une base d'autofinancement de façon à garder les prix les plus bas possibles. Il n'y a aucun âge limite.

Les intéressés peuvent appeler à l'Association des auberges de jeunesse au numéro 842-9048. La fin de semaine du 12 et 13 juin, les Cantons de l'Est. Le coût: $24.00.

ALLEZ DONC À...

CUBA CET ÉTÉ

—1 SEMAINE—

AVION - HÔTEL -

TRANSFERTS

3 REPAS PAR JOUR

DIVERTISSEMENTS

5 jours à Varadero
2 jours à La Havane

Prix: de $319. à $389.

(selon la date de départ
et le type d'accomodation choisi)

Il est temps de réserver
pour l'hiver prochain

Puerto Rico 1 SEM. $289.
2 SEM. $349.

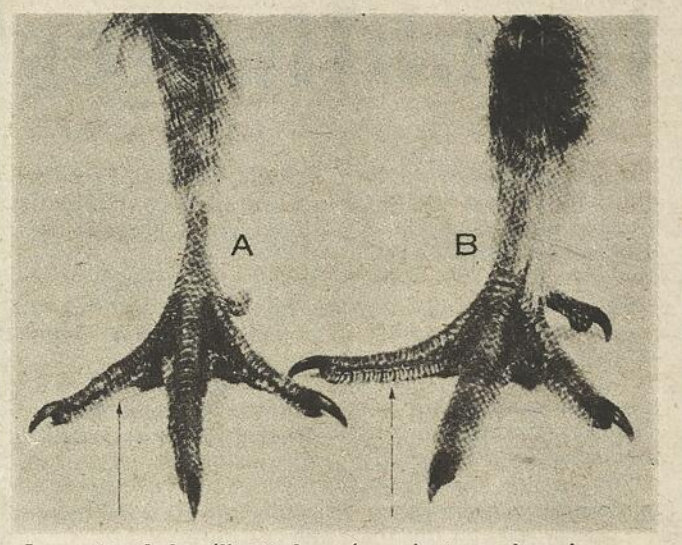
VOYAGE unik

1574 CH. CHAMBLY, LONGUEUIL
674-6273

La gélinotte huppée (1)

Tiré de la Faune du Québec, du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Les perdrix



Les pattes de la gélinotte huppée varient avec les saisons, sans frange cornée sous les doigts en été (à gauche) et le contraire en hiver.

Nid de gélinotte huppée.

Au Québec, on applique communément le nom de "perdrix" à six oiseaux terrestres d'un grand intérêt cynégétique, mais, parmi eux, seule la perdrix européenne a un droit légitime à cette appellation. Les cinq autres, soit la gélinotte à queue fine, la gélinotte huppée, le tétras des savanes, le lagopède des saules et le lagopède des rochers, de l'avifaune nord-américaine, appartiennent à une famille différente, celle des Tétraonidés.

Sous ce titre cependant, il convient de traiter au moins sommairement de chacune de ces espèces, mais il importe de réserver une place de choix à la gélinotte huppée de beaucoup la plus populaire et la plus estimée.

La gélinotte huppée

Ce volatile, qui s'envole brusquement et avec fracas, presque sous nos pas, lors d'une promenade sur un sentier forestier ou dans les broussailles, produit un effet de surprise auquel nul ne résiste. Le roulement sourd que l'on peut entendre au cours d'une excursion en forêt, par un matin de printemps, n'émousse pas la sensation d'étonnement de la plupart. Surprendre par hasard les ébats amoureux ou guerriers d'un mâle de cette espèce à l'époque de la pariade ne lasse pas les plus avertis. L'astuce et la dissimulation de cet oiseau séduisent toujours les chasseurs sportifs, même les plus blasés, et la finesse de sa chair réunit tous les suffrages. Enfin, cet élément de vie et de beauté contribue fortement au charme et à l'attrait de nos paysages agrestes.

Nomenclature

Les premiers colons observèrent en grand nombre, le long de la côte nord-est de l'Amérique du Nord, ce gros oiseau qui leur rappelait la perdrix et le faisan de leurs pays d'origine. En Nouvelle-Angleterre, ils lui attribuèrent les noms de *partridge, ruffed grouse* ou *pheasant*. En 1535, Jacques Cartier nota "force perdrix et faisans" à Hochelaga. Puis, les habitants de la Nouvelle-France le désignèrent sous diverses appellations dont celles de grosse gélinotte du Canada, coq de bruyère à fraise, perdrix des bois francs ou, le plus souvent, perdrix tout court. Toutefois, on ne peut conserver ce vocable, réservé à des espèces d'une famille différente, et on doit lui accorder celui de gélinotte huppée, accepté par la plupart des ornithologistes depuis plusieurs décennies. Scientifiquement, ces derniers le classent dans le genre *Bonasa* et dans l'espèce *umbellus* d'après la forme de parasol de la fraise que déploie le mâle. En outre, on distingue plusieurs sous-espèces dont deux au Québec: *Bonasa umbellus togata* au sud et *Bonasa umbellus obscura* au nord et à l'ouest.

Origine et distribution

De même origine ancienne que les gélinottes eurasiatiques, l'espèce nord-américaine, qui appartient à un genre distinct, a dû se différencier à une période lointaine, probablement avant la dernière glaciation.

En Amérique du Nord, l'aire géographique de la gélinotte huppée s'étend, de l'est à l'ouest, d'un océan à l'autre, et coïncide, du nord au sud, avec les zones de la forêt feuillue et de la forêt boréale. Au Canada, on trouve cet oiseau dans toutes les provinces (on l'a introduit avec succès à Terre-Neuve) et dans les Territoires du Nord-Ouest. Aux Etats-Unis, il fréquente tous les Etats de l'est au nord des Carolines, les Etats des Grands Lacs et, à l'ouest des Grandes Plaines, ceux de Washington, de l'Orégon, de l'Idaho et du Montana. Au Québec, on le trouve partout au sud d'une ligne courbe qui va de la pointe sud de la baie James jusqu'à l'est du Labrador. Bien qu'elle puisse vivre et se multiplier là où croissent des essences comme les bouleaux, le tremble, les saules et le sorbier dans les massifs de la forêt boréale, cette espèce des forêts feuillues forme des populations importantes surtout dans la zone de l'érablière.

Traits caractéristiques

Comme la plupart des gallinacés, groupe qui comprend la poule, le dindon, le paon, le faisan, etc., la gélinotte huppée mène une vie terrestre surtout, mais elle vole pour se percher et s'enfuir. De taille moyenne, elle se distingue par son bec court, partiellement garni de plumes, sa queue en éventail, ses ailes relativement courtes et ses pattes en partie recouvertes de plumes dont les quatre doigts, un peu palmés, s'ornent en hiver de franges cornées qui forment une sorte de peigne. Ces oiseaux massifs marchent et courent facilement mais volent plutôt lourdement.

La gélinotte huppée du nord-est de l'Amérique du Nord atteint une longueur totale de 16 à 19 pouces et un poids d'une livre à une livre et demie. Elle se distingue des autres tétraonidés par sa chair blanche. Elle porte une livrée marbrée de brun rougeâtre, de blanc et de noir. Sa tête fine, avec des plumes jusqu'au-delà des narines, s'agrémente d'une huppe qui se dresse à l'occasion et d'une étroite bande chamois qui va du bec jusqu'à l'arrière. De la tête jusqu'au croupion, le manteau est ocellé de taches ou de lignes noirâtres ou gris foncé sur un fond brun rougeâtre. De la gorge jusqu'à la queue, le plumage plus pâle, blanchâtre, blanc grisâtre ou chamois, se raye de bandes noirâtres assez larges surtout sur les côtés. La queue, de cinq à sept pouces de longueur, ordinairement baissée et repliée, se relève et se déploie en un demi-cercle composé de 18 longues plumes rectrices brun rougeâtre, marquées de lignes noirâtres étroites et terminées par une large bande noire entre deux lignes grisâtres. Chez le mâle, des plumes noirâtres, avec des reflets verts ou pourprés, se dressent parfois en une sorte de fraise ou collerette volumineuse. Le bec brun foncé, l'oeil noisette entouré d'une région périoculaire nue et pourprée et les pattes ivoire, emplumées au sommet, caractérisent aussi cette espèce. La femelle, un peu plus petite, porte une livrée plus terne, une fraise moins apparente, une queue plus courte dont les deux plumes rectrices, au milieu de l'éventail, présentent une large bande grisâtre au lieu de noire comme chez le mâle.

PLUS DE 12 MILLIONS PAR ANNÉE!

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC POSSÈDE LA PLUS GROSSE MACHINE À PROPAGANDE*!

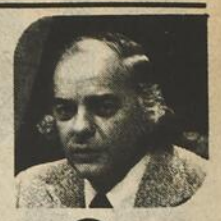
ON AURAIT AIMÉ QU'IL AIT LA MÊME MACHINE POUR NÉGOCIER!...

*Source: Conseil du Trésor du Québec.

Centrale de l'enseignement du Québec

éditorial

par
Laurent
Laplante



Le fédéralisme toujours rentable?

Au lendemain des accords (?) entre les provinces canadiennes et le gouvernement fédéral au sujet du pétrole albertain, M. Bourassa prétendait tenir la preuve concluante des vertus du fédéralisme. Dans un Québec indépendant, aimait-il répéter, les Québécois devraient payer leur essence et leur huile à chauffage beaucoup plus cher. Et le premier ministre québécois n'hésitait aucunement à évaluer en termes de centaines de millions et même à coups de milliards les économies rendues possibles au public québécois par le fédéralisme. La rengaine, étrangement, est disparue depuis lors du répertoire bourassien.

A cela, on peut sans doute trouver plusieurs causes. On pourrait croire, par exemple, que M. Bourassa a décidé de parler d'autre chose, en raison du fait que son message a été bien compris. On se tromperait alors lourdement: dans l'art de la répétition, M. Bouressa sait montrer une patience tout orientale et ce n'est certainement pas lui qui cesserait d'affirmer une théorie pour la raison stupide que les gens la connaissent.

A un niveau plus sérieux, on peut penser que M. Bourassa, contraint de reviser ses calculs à la baisse, préfère laisser ses prédictions et son optimisme sombrer dans l'oubli. Il ne peut pas ignorer, en effet, que des décisions imminentes nous vaudront bientôt une nouvelle hausse substantielle du prix de l'essence. L'accalmie aura été de courte durée.

Mais, surtout, il faut comprendre que l'étau se referme graduellement sur les ressources hydro-électriques québécoises et que le fédéralisme rentable pourrait fort bien valoir prochainement au Québec des inconvénients monstrueux. M. Bourassa, qui ne s'embarrasse guère de scrupules constitutionnels quand il aperçoit un dollar ou un avantage politique, ne notait aucune objection à se liguer avec Ottawa pour tirer bénéfice du pétrole de l'Ouest. On avait beau lui dire qu'en aidant Ottawa à faire main basse sur les richesses naturelles d'une province, on sacrifiait dangereusement un nouveau pan de l'autonomie provinciale. M. Bourassa n'en avait cure. Un avantage pécuniaire était à sa portée et il n'allait pas y renoncer sous le prétexte qu'il durerait peu ou qu'il se paierait cher au cours des générations subséquentes.

Nous nous approchons maintenant de cette échéance. Divers gouvernements provinciaux ont compris, en effet, qu'ils pouvaient traiter l'électricité québécoise comme le Québec lui-même a traité le pétrole albertain. Si l'Alberta a été contrainte de partager avec le reste du pays les avantages de son sous-sol, pourquoi ne forcerait-on pas le Québec à partager avec le reste du Canada les avantages découlant de ses ressources hydro-électriques?

Du côté de Terre-Neuve, l'argumentation est claire. C'est en termes de "honte nationale" que M. Frank Mores décrit l'attitude québécoise: "Ce n'est pas l'attitude qu'on attendait d'une province voisine et amie". La suite est prévisible: Terre-Neuve s'adresse aux tribunaux et tente de démontrer qu'il serait contraire à l'essence même de notre fédéralisme que de maintenir de sérieuses disparités énergétiques entre les provinces. Nul doute qu'on utilisera pour défendre la thèse de Terre-Neuve les propos de M. Bourassa lui-même à propos du pétrole albertain.

L'Ontario, évidemment, n'allait pas demeurer en reste. Devant la Commission nationale de l'énergie, notre puissant voisin conteste présentement le droit pour le Québec de vendre à qui lui plaît ses surplus d'énergie. En tant que québécois, nous pouvons assurément nous interroger sur les motifs qui ont incité notre gouvernement et l'Hydro-Québec à nous embarquer dans la production de trop grandes quantités d'énergie, mais ce droit que nous possédons ne confère aucunement à l'Ontario le droit d'établir le prix de nos surplus ni à Ottawa le droit d'arbitrer les différends entre le Québec et l'Ontario en matière énergétique. Malheureusement pour nous, l'opportunisme à courte vue manifesté par le gouvernement Bourassa au temps de la crise du pétrole risque fort de jouer contre nous devant le CNE.

De quoi aurons-nous l'air collectivement si, dans deux ans, cinq ans ou dix ans, l'autorité fédérale contraint le Québec à vendre à vil prix à ses partenaires canadiens l'énergie produite par des barrages financés à même les taxes des seuls Québécois? Nul ne souhaite, assurément, que des richesses exploitées en sol canadien servent prioritairement aux Américains, mais une interprétation ferme de la constitution devrait quand même laisser à chaque province le pouvoir de tirer pleinement profit des richesses qui lui appartiennent. Si Ottawa bloque la vente d'énergie québécoise à l'étranger, et l'Ontario et Terre-Neuve n'ont qu'à fixer le prix qu'elles veulent payer. Et le Québec devra s'en satisfaire.

Fédéralisme rentable? Non. Opportunisme et maladresse.

vous avez la parole

Des projets d'éducation chrétienne

Le 1er mai, c'était la fête de "Saint-Joseph, ouvrier". On peut célébrer une fête de diverses façons, mais pour quelque 500 parents, commissaires d'écoles, conseillers pédagogiques, conseillers en éducation chrétienne, responsables de pastorales scolaire et membres de comités d'écoles, leur façon à eux et la nôtre a été de se rendre à l'école polyvalente Jeanne-Mance. La journée nous a permis de se parler, de se dire, de se raconter, de s'expliquer des expériences vécues ou à vivre, dans notre vie de bénévoles ou de professionnels de l'éducaiton chrétienne, tout cela dans le cadre du "congrès diocésain d'éducation chrétienne".

Pour permettre à tous de rester les deux pieds sur terre, les organisateurs ont d'abord mis les congressistes dans une atmosphère concrète en présentant, au moyen de 5 kiosques, des projets vécus avec succès, signe que c'est encore possible, même et peut-être surtout en 1976, et qui ont obtenu une réussite incontestable. Ces cinq (5) projets sont:

1 — Une expérience de concertation paroisse-école-famille, pour permettre aux professeurs des 4e et 5e années de la commission scolaire Jérôme-Leroyer de se recycler en enseignement religieux.

2 — A Duvernay, une coopération paroisse-école-parents pour l'éducation chrétienne des enfants de l'élémentaire.

3 — A Notre-Dame-du-Bon-Conseil, des parents suivent les mêmes cours de catéchèse que leurs enfants du secondaire.

4 — A Saint-Henri, des rencontres de parents et d'étudiants sont organisées, soit pour préparer une activité, soit pour discuter différents aspects de la "vie chrétienne". A l'occasion, des témoins étaient invités.

5 — Le comité inter-paroissial d'éducation chrétienne d'Hochelaga a vécu une série d'expériences de vie chrétienne réunissant plusieurs paroisses sous le thème "Ensemble avec Jésus".

Ces présentations vécues dans la simplicité occupèrent un avant-midi trop court au goût de plusieurs congressistes.

L'après-midi, les congressistes se réunirent selon leur goût ou leur besoin dans l'atelier de leur choix. Par groupes de travail d'environ une vingtaine de personnes, chacun avait la possibilité de poser des questions aux responsables du kiosque puis, suivait une phase qu'on pourrait appeler "rêver en couleur", où chacun essayait de voir les besoins de son milieu, et jusqu'où pouvait aller la similitude...Enfin la troisième partie de l'atelier essayait de proposer et d'élaborer des projets concrets et réalisables.

Une telle journée est très revigorante: c'est là que l'on se rend compte que la "vie chrétienne" et que la "foi" est toujours très vivace, et que de plus en plus on étudie le message du Christ qui est aussi vrai aujourd'hui qu'il l'était, il y a deux mille ans. Tel que l'ont souligné le ministre de l'éducation, monsieur Jean Bienvenue et monseigneur Paul Grégoire, archevêque de Montréal, l'éducation religieuse et morale a encore sa place au Québec d'aujourd'hui.

Benoît et Thérèse Hubert
Montréal

Une autre idée géniale ou farfelue de M. Jean Drapeau...

Le maire de Montréal pourrait bien annoncer bientôt que les Jeux Olympiques de Montréal 1976 seront suivis dans X années d'un autre événement, cette fois, un milliard de fois plus... spectaculaire... que ce que nous avons connu.

Cette fois-là, cependant, les Québécois et les Canadiens, sauf ceux des provinces de l'ouest...n'auront pas à se serrer la ceinture pour combler un déficit car les installations olympiques et Terre des Hommes seront utilisées. Ce dernier point est une bonne nouvelle, tout le monde en conviendra...

Mais quel est cet événement? Voici. La bible écrit quelque part que le jugement général et dernier aura lieu dans la vallée de Josaphat...Le maire Drapeau comme tous les membres des dénominations religieuses sait que le contenu de la bible (best-seller) fait partie de la révélation toujours d'actualité. Aussi, il pense que le jugement général et dernier pourrait fort bien avoir lieu dans l'Ile de Montréal. Comme M. Jean Drapeau est un homme à toute épreuve, on apprenait de source officieuse que des pourparlers entre celui-ci et le père éternel étaient déjà amorcés...Il confiera bientôt à quelques-uns de ses collègues du conseil de l'Hôtel de Ville de Montréal qu'il leur faudra patienter un peu après juillet 1976 et que dès lors, il sera en mesure de leur annoncer la date exacte du jugement général et dernier. La bible dit: "Personne ne sait le jour et l'heure où le Fils de Dieu reviendra", mais M. Drapeau, lui, est bien déterminé à le savoir...par anticipation. Quant à l'endroit...personnellement M. Drapeau j'a jamais eu de doute là-dessus, c'est à Montréal naturellement.

Mais attention M. Drapeau! Cette fois-là, quand vous allez annoncer publiquement cet extraordinaire événement, expliquez-le bien clairement, c'est-à-dire dans tous les détails à MM. Trudeau et Bourassa. Ce serait une excellente affaire que MM. Garneau et Goldbloom assistent à la rencontre...

Camille Fleury
Giffard, Beauport

Air Canada? non, merci

Les règlements d'Air Canada interdisant à certains employés d'utiliser la langue française, c'est du racisme dangereux.

Je me faisais un devoir de prendre les avions d'Air Canada, maintenant c'est bien fini. Je ne prends pas de tels risques. Je ne voudrais pas me retrouver dans un avion d'Air Canada sachant que le pilote, le co-pilote, les hôtesses et le commissaire sont à couteaux tirés et se surveillent les uns les autres pour voir se l'un ou l'autre parle français. J'aurais trop peur que certains, n'écoutant que leur racisme, n'omettent des points essentiels de leur travail et nous conduisent à la catastrophe.

Non, merci Air Canada, très peu pour moi.

Tant qu'Air Canada sera synonyme d'Air Square Head vous ne me verrez plus. Avec de tels règlements Air Canada aura bientôt l'air bête.

Paul-Henri Bertrand
Montréal

vous avez la parole

Les Olympiques et les Jeux interdits

Je viens tout juste de terminer la lecture du livre de Daniel Curzon, ayant pour titre: "Something you do in the dark", traduction française, "De l'autre côté de la nuit", racontant l'histoire criante de vérité et de souffrances, de Cole Ruffner, jeune homosexuel, pourchassé, opprimé par les Justes de la société et devenant tellement révolté par son sort, qu'il finit de bousiller sa vie d'une façon misérable, n'ayant pas d'autre choix que de se réfugier dans la mort.

L'histoire de Cole Ruffner se situe à Détroit, mais elle peut aussi bien se situer à Montréal (Ottawa et Toronto) parce qu'actuellement la chasse aux sorcières est repartie de plus belle. On veut embellir, assainir Montréal, une grosse campagne de nettoyage est en cours, c'est le grand balayage, les Incorruptibles vs les Indésirables et le terrible péché, c'est d'être homosexuel ou clochard, parfois les deux en même temps.

A travers les vapeurs érotiques des bains saunas, on ne frappe pas, on défonce, on n'interpelle pas poliment, on invective, et vlan, des Monsieurs Net sont au travail, on pénalise les Indésirables, qui sont en réalité bien Misérables. A Londres dernièrement, scandale, pour couler M. Jéremy Thorpe; on l'a accusé d'être homosexuel, quelle belle forme de chantage, cible à tout coup.

Moi, j'appelle un scandale, les veuleries et la férocité cupide d'un Watergate, et pas un pays n'en est exempt.

Ici au Canada, on dit que l'Etat (c'est à voir), n'a pas d'affaires dans les chambres à coucher des contribuables, alors pourquoi essayer de s'emparer des secrets d'alcôves.

Ces jours derniers, soit vers le 13 de mai, la coalition nationale pour les droits des homosexuels (les), regroupant environ 27 organismes à travers le pays, protestait contre certaines mesures jugées discriminatoires, qui fait d'une orientation sexuelle assumée, un délit criminel, un député créditiste entre autres, pour se donner bonne bouche, je suppose, lançait à travers la brume de ses préjugés, des propos nullement à la hauteur d'un esprit évolué. Je me demande, moi, comment tous ces Tartuffes de tout poil et de tout acabit, assument (ou aimeraient assumer) leur propre sexualité. Ca réponse à toute cette persécutante homophobie, réside peut-être là. De la course à pied des Olympiques à la chasse à l'homme indésiré, il n'y a qu'un sprint.

J'ai le goût du Québec, mais parfois un goût amer du Québec.

Les Olympiques sont déjà assez élevées, sans qu'on y ajoute comme surplus le prix de la dignité humaine.

Je suis solidaire de tous les Cole Ruffner du monde entier, et si en 76, on ne brûle plus les homosexuels (les), on en attise drôlement les fagots.

Jeanne d'Arc Jutras
Montréal

Le francophone d'Amérique

Le francophone d'Amérique
constitue un peuple increvable.

Arrivé en terre d'Amérique,
il y a près de cinq siècles,
personne n'a réussi à le faire
disparaître
de la carte de ce continent.

Tout au contraire, ses racines
profondes
lui permettent de soutirer
une vigueur toujours renouvelée
pour renaître là où on a cru
qu'il allait mourir.

Concentré au Québec,
le francophone d'Amérique
s'affirme quotidiennement,
tellement qu'il est maintenant
impossible
de penser à tenter de l'en extraire.

Malgré une tentative ratée
de génocide,
il continue à s'implanter
fortement
et à vivre pleinement
en terre d'Acadie.

Le francophone d'Amérique
est également vivace
dans les autres provinces
canadiennes
jusqu'à l'autre grande mer
du Pacifique.

On retrouve le francophone
d'Amérique
disséminé dans les États
de la Nouvelle-Angleterre.
Un temps, il a cru trouver
sa voie dans les "factories de coton".

Il renaît quotidiennement de ses
cendres en Louisiane,
où il fut suivi par Lafayette
et ses braves.
Son implantation a suivi
le grand courant
de l'évolution du
"Go West Young Man"
vers les États de
l'ouest américain.

Le francophone d'Amérique
est un être humain
qui a su maîtriser la nature
pour mieux
l'adapter à sa personnalité
forte et entière.

Le francophone d'Amérique
s'est établi aux
Etats-Unis avant que
l'Amérique ne soit
envahie par les autres.

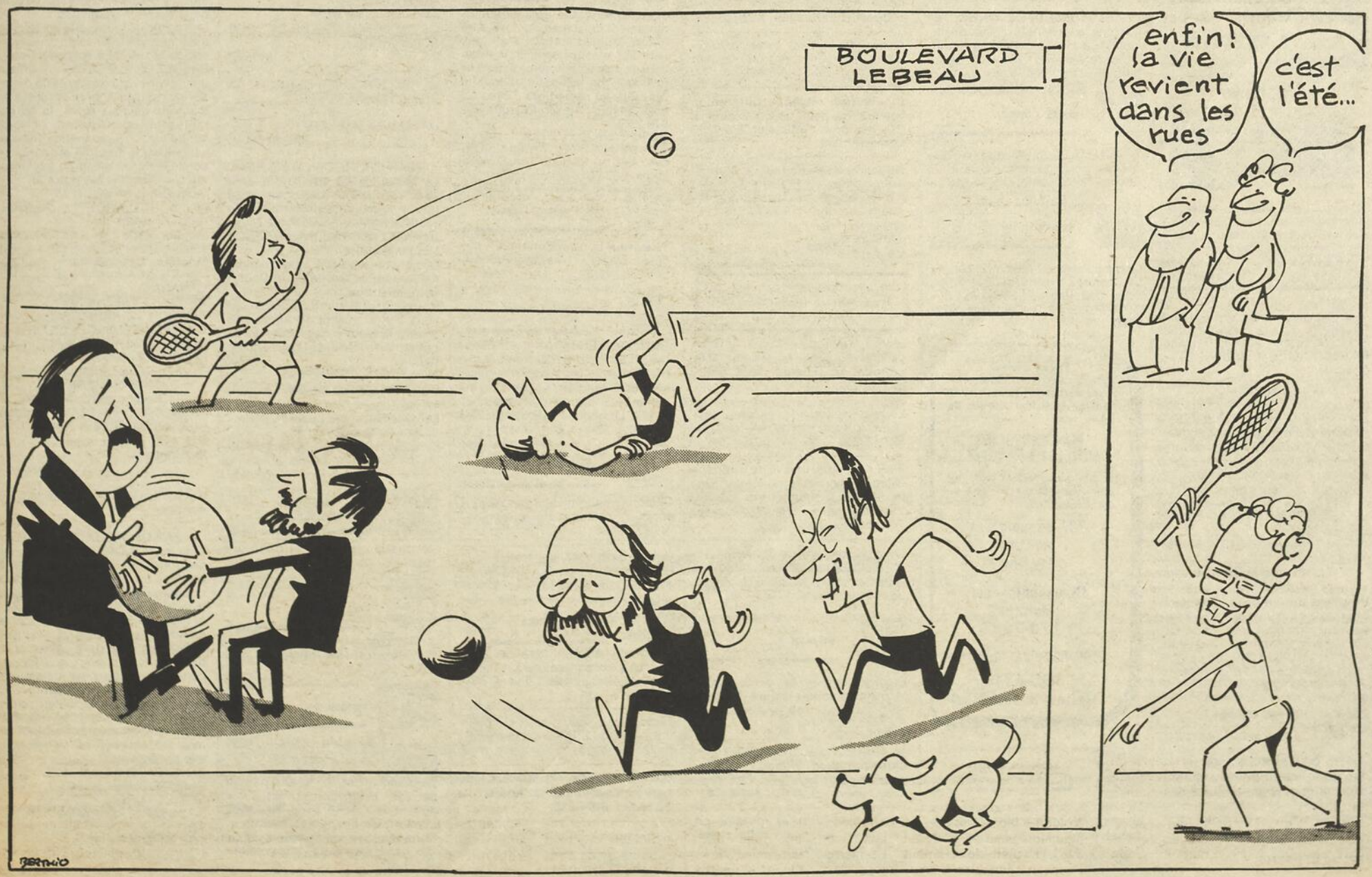
Défricheur, il n'a pas su
conquérir ses découvertes;
Travailleur, il n'a pas su
maîtriser l'économique;
Religieux, il a remis toute
sa confiance entre d'autres mains.

Aujourd'hui, le francophone
d'Amérique reconnaît
qu'il doit assurer lui-même
sa survie
et ne pas se fier uniquement
à ses représentants.
On n'est jamais si bien servi
que par soi-même.

Le peuple francophone
d'Amérique pourra s'épanouir
en reprenant sa vie de conquêtes,
en abaissant les frontières
qui l'immobilisent,
pour le mieux-vivre de sa famille
et de sa patrie d'adoption.

Le francophone d'Amérique
forme un peuple... libre...

Claude Moquin
Lévis, P.Q.



petites annonces

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 10h. à 5h. 331-8961

51 messages divers

Jacques rencontré au tabac île du Prince Edouard appelle Eve 527-2511 274-0697.

Cadre dans la trentaine juvénile cherche J.F. pour établir relations sociales. Cultivée, idées de gauche, socialement engagée, personnalité riche et attachante, physique agréable, caractère affectueux et gai. Aime lecture, cinéma, politique, discussions, musique, voile, tennis, équitation, nature, voyages et surtout vie authentique. Si équation personnelle similaire envoyer lettre. Photo réponse assurée: Le Jour 387 Lebeau C.P. 233 St-Laurent.

Désirait rencontrer Montréalaise aimant sport, nature et voyages, 26-30 ans. Préférence. **CANCER.** Correspondre au Jour, 387 rue Lebeau, Ville Saint-Laurent. Dossier 232.

Il est urgent de mettre toutes nos énergies à bâtir une maison neuve plutôt que de les perdre à essayer de sauver une maison à la veille de s'écrouler. Roger Julien C.P. 114 Succ. Rosemont. 729-2027.

Cherche à louer un chalet "le fun" à moins de 100 milles de Montréal, près d'un Lac. 279-9520.

Auberge fort sympathique et à prix modique $5.00 par soir (A Saint-Etienne de Bolton, près d'Eastman, à 1 1/2 mille de la sortie 58 de l'autoroute des Cantons de l'Est. Merveilleux site. Informations: (514) 297-2188.

Désire acheter une Suzuki 500 Titan accidentée pour pièces, aussi une fourche de Suziki 550 avec frein à disque. Appelez 279-9520.

101 propriétés à vendre

A. E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES
ST-BRUNO

Un paradis de verdure pour $49,600 seulement maison structure d'acier et béton très bien décorer et 12,000 pi. car. de terrain superbement paysager.

René Lafrenière 674-9712 Rés.
861-8177 Bur. 672-0321 Bur.

Longueuil, bungalow déclin de bois âge 20 ans. Près C.T.C.U.M. et de Centre d'achats. On demande $21,000. Robert Vivian 651-5300 670-2901 MLS Montreal Trust Courtiers.

ANJOU
Cottage semi-détaché 76 garage foyer dans le salon 3 chambres à coucher occupation immédiate. Cottage attaché 73 trois chambres à coucher salle à dîner chauffage électrique. Occupation à discuter. Luxueux triplex entrée marbre, chauffage électricité garage double salle à dîner foyer wet bar occupation juillet.
Mlle A. Thériault 254-4566 ou 354-7176.
Trust Général Courtier

Propriété aux Iles de La Madeleine, grande maison de 9 pièces à Hâvre Aubert, proximité mer, construction 20 ans, cave finie, 12 arpents, vendrait $23,000. s'adresser à: C.P. 184, Hâvre Aubert, Iles de la Madeleine, 418-937-2350.

132 fermes à vendre

COMTE DE RICHELIEU: ferme laitière complète, bâtiments, roulant, animaux et cottage familial à vendre ou échanger édifice à logements chauffé à l'électricité. MLS. pour
Louise Lalonde-Lalancette, 672-3741 ou 679-1110.

147 terrains à vendre

Chertsey Lac Sol, grands terrains arpentés et boisés à partir de 10c le pied carré. Michaud: 678-6570.

Lac Chapeleau, La Minerve, plus de 15 milles de contour, 159 pieds bord du lac $2,300. Aubaine, seulement $500. comptant. Aussi: autre lot adjacent, très grand. 363-8291 621-6223.

Mascouche Heights, 70 x 140, coin boul. Raymond & Woods, face au golf. $2,000. Tél.: 474-1823.

150 terres à vendre

St-Bernard de Michaudville, terre 102 arpents, 20 arpents reboisés avec jeunes pins, maison en déclin de bois, rénovée, chauffage électrique, 5 pièces garage, prix: $42,000, 792-6309.

209 appartements demandés

Infirmière travaillant la nuit cherche 4 1/2 Outremont et Côte-des-Neiges 1er Juillet, maximum $200.00. 738-4358 après 6 heures.

218 logements chauffés à louer

Brossard: 5 1/2, 4 1/2, avec garage luxueux, chauffé, très moderne, prise laveuse-sécheuse, près de commodités. 342-2822 local 284.

239 bureaux et locaux à louer

Espace de bureau à louer 1600 p.c. air conditionné. Occupation immédiate. Mlle A. Thériault 254-4566 354-7176. Trust Général Courtier.

283 on demande à louer

P.Q. Marguerite-Bourgeoys recherche local dans La Salle spécialement dans secteur Ste-Catherine. Labouré, 2 pièces 1/2 environ, beau, bon, pas cher! 366-3788.

288 divers à louer

A LOUER, discothèque mobile Mada, pour toutes occasions. Jean: 722-8805 Yvon: 666-6836.

302 ameublement

Lit d'eau, pins ou finis merisier, ou capitonnés, velours côtelé, ou borg, beanbags et coussins. DÉCOR PLUS 1203 Crescent. 871-8008.

MATELAS
Toutes grandeurs, marques et qualité à prix d'escompte. Livraison immédiate. Lits queen size, King size, lits ronds... etc...
MANUFACTURIER MEUBLES NON PEINTS
Le plus grand choix au pays. Tout pour le foyer, cuisine, chambre, salon, antiquités, etc...
207 Beaubien est, Montréal
276-9067
45 Beaubien est, Montréal
270-2093
790 Atwater, Montréal
935-6716
Fermé le mercredi

305 antiquités à vendre

Mobilier de salon en rotin, coffres et armoires en pin, tables et chaises québécoises, lit de bois, cruches à fleur, métier à tisser en pin. Tél.: 1-258-3107.

314 articles camping caravaning - tentes

Camping à vendre Brébeuf 5 milles de Saint-Jovite. Domaine des Cèdres plage sablonneuse sans site 28 électrifié bord de la rivière Rouple plus domaine 17 terrains près du Lac, le tout: $125,000. Mlle A. Thériault 254-4566 354-7176. Trust Général Courtier.

319 instruments de musique

Set de drum "Pearl" tout équipé. Vendrais $500. Mario 844-8371.

322 photos et cinés

Location de chambres noires (couleur, noir et blanc). Location de studios-photo équipés à l'heure ou à la journée. Téléphonez Labophotos. Tél.: 845-4547.

330 matériaux de construction

Clôture Steelco vinyle et galvanisée industrielle et résidentielle, 20 ans d'expérience, travail garanti. 937-3219.

335 tableaux - peintures

Plusieurs répliques de tableaux des grands maîtres de la peinture à vendre à très bas prix. Particulier 279-5276.

Quelques tableaux de jeunes peintres québécois plus un voilier des ateliers Bourgault à vendre à très bas prix. Particulier 279-5276.

Sculpture "La mère et l'enfant", reproduction d'urnes grecques faites à la main, à vendre à bon compte. Particulier 279-5276.

Gravures Pellan, Riopelle à vendre à Québec. Particulier, 653-5057.

Chevalets d'artiste en pin entièrement faits main (dont un chevalet de studio). Tél.: 1-243-6260.

Liquidation tableaux différentes valeurs, de peintres québécois, à très bas prix. Particulier 288-6259 après 19h. 30.

Attention collectionneurs! Manuscrits médiévaux (italiens XIVe siècle) à vendre au plus offrant. Richard Laroche, 418-524-2518.

337 livres

Caisses de livres de toutes sortes à vendre (romans, Astérix etc...) Tél.: 334-4618.

Livres, revues, science-fiction, usages par poste seulement, liste gratuite, M. Hénault, 2039 Sherbrooke Est, Mtl.

Livres, neufs et anciens, 588 Orléans, Voir Yvan entre 6.30 et 8 h. 527-1848.

Pour catalogue gratuit de livres sur l'alimentation macrobiotique, Do-In, Shiatsu, acuponcture, Tai-Chi, Yves Ducharme 742 St-Antoine, Terrebonne, J6W 1N9.

Oeuvre complète de Shakespeare, 20 disques neufs, avec bouquins pour suivre. Acteurs connus. Jean-Louis Ménard. 728-4441.

338 artisanat

Ebéniste artisan, fabrique, répare et restaure toutes sortes de meubles. Fait aussi de la menuiserie. Richard, 522-1741.

Je tisse sur demande divers articles: ponchos, rideaux, catalognes, tapis, napperons, etc. Pour informations: Danielle, 522-8114.

Ferais abat-jours et murales en macramé. Sur commande seulement, donc chaque objet unique. Denis. 523-4585.

338 artisanat

Berceaux en pin avec têtière, faits main selon modèles anciens $260. et $190. Tél.: 1-243-6260.

Cours de Batik par diplômée en arts plastiques. Inscription: 516 est Sherbrooke, 288-6259 après 5h.

Tableau mural (28 pouces par 35) en laine fait au poinçon à la main. Représente une vieille maison québécoise 321-2681.

Tisserand fabriquerait Punchos, tissus à manteaux, tapis, etc., sur mesure. Appelez frais virés 1-819-357-9742, Michel ou Chantal.

Ourdissoir 4 verges, à vendre, a servi 1 mois. Richard, 9.00 à 16.00h. 384-2413.

Variété de vêtements dame 12-14-16, excellent état, homme 40-38, 2 tableaux à la peinture, L. Paradis, 387-5928.

A vendre: pièce murale petits points, "les Quatres Saisons" accommode tout style. Tél.: 389-0133.

Je fais sur demande, pièces murales, coussins, en haute lisse. Rollande, 435-6725.

Artisanes, tisserandes, venez exposer vos créations au centre d'art Le Coudrier, Ile-aux-Coudres. Elsa K. Roy, 1-418-438-2731.

Ourdissoir à vendre de quatre verges ayant servi un mois. S'adressez à Richard entre 9 heures et 4 heures p.m. 384-2413.

349 lingerie - fourrures - vêtements

FOURRURE LESSARD & REHEL
Pour achat de vos fourrures épargnez de 50 à 80% en achetant directement de la manufacture. Altération, transformation, manteaux faits sur mesure sans frais. Manteau de cuir pour homme et femme. Passez nous voir sans obligation. Du lundi au samedi de 8 hres à 6 hres. 1449 St-Alexandre suite 802, 849-2520.

Chapeaux mariées, voyages de noces, fleurs, formes, tulle, grand choix, 6870 St-Hubert. Mtl.

350 T.V. - stéréos - radios

Téléviseur couleur Zenith 25". Modèle "avante". Très bonne condition. 738-1006.

354 monnaie - timbres

CANADA Etats-Unis, Nations Unies. Envoyez $1.00 (remboursable au premier achat) pour recevoir nos listes illustrées et achetez seulement les timbres qui vous manquent, Omniphila (département J. C.P. 729, station Outremont.

369 animaux à vendre

Chatons mignons de 5 semaines à donner. 2 jaunes et 1 gris. Téléphoner 272-2195.

Couple de petits chats. Poils longs. Blond et blanc, 2 mois, très doux. Yves Séguin, 271-2169.

379 divers à vendre

Couchette d'enfant blanche, vêtements d'enfant (jusqu'à 1 an) à vendre. Articles bébé divers. 381-6379.

Rendrais 2 belles peintures, moulin coupé, légumes pour salade, jardinière. 387-5928.

IMPRESSION DE T-SHIRTS de tous genres. Design gratuit. André soir ou matin. 670-9835.

Réfrigérateur Général Electric modèle récent, 60 pcs x 30 pcs x 24. $70.00 845-5351.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
GREFFE DES DIVORCES DU DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-12-060948-761
(Aide Juridique)
COUR SUPERIEURE
(Division des Divorces)
JOHN BRITTON, demeurant et résidant au 1831 rue Georges, app. 5, St-Hubert, district de Montréal
Requérant
C
LINDA HANSEN, de lieu inconnu
Intimée
PAR ORDRE DE LA COUR
L'intimée Linda Hansen est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par voie de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.
Montréal, le 28 mai 1976
(s) A. Beaulieu
REGISTRAIRE ADJOINT
LAMARRE LAFONTAINE LAVIOLETTE TREMBLAY
3258 rue Grande-Allée
St-Hubert, P.Q. 678-9936.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-14-001848-761
COUR SUPERIEURE
CARMEN ALLAIN,
Requérante
et
LE GREFFIER DE LA VILLE DE MONTREAL,
et
LE PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPERIEURE,
Intimés
et
LE PROCUREUR GENERAL DE LA PROVINCE DE QUEBEC
et
DAVID WILLIAM LEE,
Mis-en-cause
PAR ORDRE DE LA COUR
Le Mis-en-cause, DAVID WILLIAM LEE, est, par les présentes avisé que la requérante présentera une requête en rectification des registres de l'Etat Civil quant à BRENDA LEE, le 5 juillet 1976.
Copie conforme de cette requête est laissée au Greffe de la Cour à votre intention.
Prenez de plus avis qu'à défaut par vous d'être présent ou représenté devant la Cour à cette date, la requérante procédera à jugement par défaut.
MONTREAL, 31 mai 1976
PROTONOTAIRE ADJOINT Marcel Latour.
Laroche Boyaner et Sepinwall Procureur de la requérante.
6655 Côte-des-Neiges suite 405 Mtl.

379 divers à vendre

Je casse maison, j'ai quelques meubles, bibelots etc... à vendre. 279-5276.

417 dentologiste

J. Gauthier fabrication et réparation de prothèses dentaires 728-3401.

410 rembourreur

A la Clinique (de rembourrage) Beau-Bien Enr. Spécialité recouvrement de sets de salon; sans problème ni souci travail garanti par écrit estimation gratuite. Prix défiant la concurrence. Réservez immédiatement une facturation. Nous vendons des mobiliers de salon flambant neufs. Information: 277-9970.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

AVIS
PREMIERE PUBLICATION
PRENEZ AVIS QUE Service Aéroportuaire de Taxis & d'Autobus de Québec Inc. s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour que soit modifié son parcours et qu'elle soit en conséquence autorisée à arrêter et à déposer ou prendre des passagers sur la rue Lavigerie face à l'Auberge des Gouverneurs (Ste-Foy) et à l'Auberge La Nouvelle Orléans et sur les terrains de ces hôtels à proximité de leur entrée principale, et sur le Boulevard Laurier face à l'Auberge Quality Inn. et à l'hôtel Henri IV et sur les terrains de ces hôtels à proximité de leur entrée principale, et sur les terrains privés du Holliday Inn (Ste-Foy) via rue Hochelaga. Elle désire que son tarif pour le transport de passagers soit de $2.50 par personne.
Tout intéressé peut, s'il y a lieu, s'adresser à la Commission pour s'opposer à cette demande dans un délai de 4 jours de la première des trois publications de cet avis.
Québec, le 3 juin 1976.
André Joli-Coeur
Procureur de la requérante.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-12-056652-757
GREFFE DES DIVORCES
DISTRICT DE MONTREAL
COUR SUPERIEURE
DAME GINETTE CADIEUX
requérante
C
YVON DUBUC
intimé
PAR ORDRE DE LA COUR
L'intimé, YVON DUBUC, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours à compter de la dernière publication.
Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces de Montréal à son intention.
PRENEZ DE PLUS AVIS qu'à défaut par l'intimé de signifier et de déposer sa comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre lui par défaut, un jugement de divorce, accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre lui.
Montréal, le 31 mai 1976.
(S) ROLANDE ALARIE, registraire-adjoint
Me Luc Alarie
1595, rue St-Hubert
Montréal, Québec.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRCIT DE MONTREAL
GREFFE DES DIVORCES DU DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-12-060906-769
(Aide Juridique)
COUR SUPERIEURE
(Division des Divorces)
FRANCINE CHARTRAND, résidant et domiciliée au 1610, Roland Therrien, app. 402, à Longueuil, district de Montréal;
Requérante
C
HONORE GILBERT, d'adresse inconnue;
Intimé
PAR ORDRE DE LA COUR
L'intimé HONORE GILBERT est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par voie de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.
Longueuil, le 31 mai 1976.
CLAUDE DUFOUR (SG)
REGISTRAIRE
BROSSARD, FERRARI & CARPENTIER
39c, St-Charles O.,
LONGUEUIL, Qué.

ce que j'en pense...

par Laurent Laplante

Pitié pour le ministre

En vertu du principe qui fait porter à un ministre la responsabilité des gestes posés par ses fonctionnaires, le Journal des débats impute au ministre les déclarations que peuvent faire des fonctionnaires dans le cadre des séances des commissions parlementaires. De façon générale, le ministre n'a d'ailleurs qu'à se louer des précisions fournies par des techniciens qui, forcément, finissent, en raison de leur permanence et de leur formation professionnelle, par en savoir plus long que le ministre sur le détail des dossiers.

Il arrive pourtant que des fonctionnaires s'aventurent sur un terrain qu'ils connaissent mal et qu'ils fassent ainsi porter à leur ministre la responsabilité de propos imprécis ou carrément faux. La chose s'est produite cette semaine lorsque le nouveau directeur des communications gouvernementales a tracé de l'information gouvernementale un historique nébuleux à souhait. Evoquant la période où l'Office d'information et de publicité du Québec tentait de coordonner les activités des divers ministères dans les secteurs de l'information et de la publicité, M. Brisebois a expliqué que l'OIP, en somme, s'est désintégré sous le régime Bertrand. C'est, injustement, à M. Hardy qu'on risque d'imputer la description suivante dont la paternité revient pourtant au seul M. Brisebois: "Il y a eu l'Office d'information et de publicité qui centralisait toute l'information. Il a été attaché au Conseil exécutif, au bureau du premier ministre, à l'époque, par exemple, de M. Johnson, il a été rattaché directement au bureau du premier ministre. Avec M. Berand, l'office s'en est allé, c'est-à-dire que l'office comme tel s'est désintégré et l'information... quand c'est parti, avec M. Bertrand, c'est retourné au ministère des Communications. Finalement, en 1972, après toutes ces péripéties et ces difficultés, il y a un arrêté en conseil qui a dit que l'information des ministères, sauf pour les appels d'offres et les avis de concours, demeurait au ministère des Communications".

Le Journal des Débats attribue au ministre Hardy un historique imprécis de l'Office d'information et de publicité, dû en fait au fonctionnaire Brisebois.

(photo A. Desilets)

Pour sortir ce texte de sa nébulosité, certaines précisions s'imposent:

—Le terme de centralisation qu'utilise M. Brisebois en décrivant l'OIP dépasse la réalité, car les agents d'information étaient, dès cette époque, situés dans les ministères et demandaient surtout à l'OIP de coordonner la transmission des textes.

—De la même manière, il conviendrait de distinguer nettement ce que ne fait guère M. Brisebois, entre ce qu'était le bureau du premier ministre sous M. Johnson et ce qu'était et est toujours ce ministère qui a nom "conseil exécutif".

—Il est faux de dire que l'OIP s'est désintégré sous M. Bertrand. M. Bertrand a plutôt créé le 23 décembre 1969 un ministère des Communications et il a jugé plus normal d'y rattacher l'OIP et Radio-Québec. Même relié à ce nouveau ministère, l'OIP continuait d'appliquer sa loi constitutive et il possédait exactement les mêmes caractéristiques qu'au moment où il était rattaché au conseil exécuif.

—L'OIP s'est désintégré non pas sous M. Bertrand, mais sous M. L'Allier, et cela, de façon infiniment officielle. Le train législatif soumis par M. L'Allier et comprenant les lois 35, 36 et 37 abrogeait, en effet, la loi qui avait créé l'OIP.

M. L'Allier n'a aucune objection, j'en suis certain, à porter la responsabilité de décisions qui furent les siennes et qui ne concordaient d'ailleurs aucunement aux vue de M. Bertrand. J'estime, d'autre part, que M. Hardy sera heureux de laisser à M. Brisebois la responsabilité d'un historique pour le moins imprécis.

petites annonces

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 10h. à 5h.
331-8961

430 perdu et trouvé

Perdu le 21 mai 1976, un chien batard de 4 mois, moitié berger allemand à Longueuil, coin Lemoyne et Chemin Chambly. Bur.: 331-8961. Rés.: 679-4176. Lise Vanasse.

436 déménagements transport camionnage

DÉMÉNAGEMENT estimation gratuite. Prix à l'heure assurances sur les meubles. Hommes d'expérience Daniel Bélanger, jour: 259-1626 soir: 253-2664.

APPELEZ PIERRE, déménagement en tout temps, estimation gratuite. 866-0335 676-0498.

Camion pour déménagement 279-1432.

ENTREPOSAGE déménagement à prix modique, local ou longue distance 521-8873. Acceptons Bien-Etre Social.

AMAS prix accepterait petit déménagement rapide. 525-6872.

440 services divers

L'ÉCHANGE
ACHATS VENTES ÉCHANGES
—Disques usagés
—Livres (science fiction et policiers)
—Artisanat québécois
3706 St-Denis 849-1913.

Contrat, peinture, tapisserie, lavage mur, plafond, estimation gratuite, 584-3207, 351-5566.

455 impôts - tenue de livres

DECLARATIONS
D'IMPOT
Formule depuis 1968 tenue de livres. Tél.: 381-5425.

444 lavage - nettoyage

Nettoyage de tapis à la machine. Après 6 heures. 727-1460.

830 hommes - femmes demandés

Comédien metteur en scène cherche travail avec groupe sérieux qui vise un fini professionnel quelque soit le genre de spectacle. Appelez 525-5211.

Pâtissier demandé, 336-5515.

845 emplois demandes

Etudiant offre ses services de peinture et travaux divers, 327-2496.

Galerie d'Art, cherche assistant(e) gérant(e) bilingue. Tél.: 279-2188.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-02-018-289-764
COUR PROVINCIALE
VASSILOS THEODOSOPOULOS
VS
CHU YAN TUNG
PAR ORDRE DE LA COUR:
Le défendeur, Chu Yan Tung, d'adresse inconnue, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à la Cour Provinciale, 10 est, Craig à Montréal, à son intention.
Montréal, ce 2 juin 1976.
M. A. Beaulieu
Greffier adjoint
Mes Unterberg, Boyer, Mainville, Bonin & Robert
Avocats
1980 ouest, rue Sherbrooke, suite 700
Montréal, Qué.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-43-000034-76
COUR DE BIEN-ETRE SOCIAL
DAME X,
Requérante
Re: ADOPTION DE JOSEPH JACQUES PATRICK CRETE
AVIS A:
M. LUCIEN CRETE, présentement d'adresse inconnue.
PRENEZ AVIS qu'une requête en Adoption pour l'enfant Joseph, Jacques, Patrick Crete, sera présentée devant l'Honorable Juge Lavallée siégeant en chambre 100 A de cette honorable Cour du Bien-Etre Social, au 410 est, rue Bellechasse en les cité et district de Montréal, vendredi le 9 juillet 1976 à 10:00 heures de l'avant-midi ou aussitôt que Conseil pourra être entendu.
Veuillez bien agir en conséquence.
Montréal, le 31 mai 1976
MARC BOISVERT,
Procureur de la requérante.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-02-010-507-767
COUR PROVINCIALE
PIERRE MICHEL es qualité
CELINE MICHEL ET
CELINE MICHEL
VS
PAUL ANDRE PLOUFFE ET
YVES RIFFON
PAR ORDRE DE LA COUR:
Le défendeur, Yves Riffon, d'adresse inconnue, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à la Cour Provinciale, 10 est, Craig à Montréal, à son intention.
Montréal, ce 2 juin 1976
M. A. Beaulieu
greffier adjoint
Mes Unterberg, Boyer, Mainville, Bonin & Robert
1980 ouest, rue Sherbrooke
suite 700
Montréal, Qué.

AVIS — PREMIÈRE PUBLICATION

PRENEZ AVIS QUE Lucien Germain s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour que soit ainsi modifié ses tarifs pour les parcours impliqués:-

	Ste-Anne	St-Prosper	St-Stanislas	St-Narcisse	St-Maurice	Ste-Marthe	Cap-Poly	T-Rivières
St-Anne	0.55	0.65	0.95	1.20	1.55	1.85	1.95	2.05
St-Prosper	0.65	0.55	0.65	0.95	1.30	1.95	2.00	2.05
St-Stanislas	0.95	0.65	0.55	0.65	1.15	1.55	1.65	1.70
St-Narcisse	1.20	0.95	0.65	0.55	0.85	1.15	1.20	1.25
St-Maurice	1.55	1.30	1.15	0.85	0.55	0.75	0.85	0.90
Ste-Marthe	1.85	1.95	1.55	1.15	0.75	0.55	0.55	0.55
Cap-Poly	1.95	2.00	1.65	1.20	0.85	0.55	—	—
T-Rivières	2.00	2.05	1.70	1.25	0.90	0.55	—	—

Transport urbain, dans Cap-de-la-Madeleine et entre Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine:-
$0.35 du passage pour tout passage.
Tout intéressé peut, s'il y a lieu, s'adresser à la Commission pour s'opposer à cette demande dans un délai de 4 jours de la première des trois publications de cet avis.
Québec, le 3 juin 1976
André Joli-Coeur
Procureur du requérant

903 bateaux moteurs yachts

Coque de voilier en ferro-ciment 36 pieds: 453-7475.

999 autos à vendre

Renault 12, 1973, SW familiale, AM/FM 35,000m. $1800. Après 18 heures 522-7133.

RENAULT 15-1973, automatique radio AM-FM, 29 mm. parfaite condition. $2,300. Femme seule propriétaire. Soir 388-5305.

Fiat 71, 124, coupé sport prix à discuter. 389-1617 après 6 hres.

Honda Civic hatch back, automatique, 25,000 m., brune, michelins neufs, roues sport, am/fm, stéréo, cassettes Pionser, 4 H.P., console, gauge, horloge, groupe lumière, moulures, miroirs sports, $2,100. 366-2550 local 63, Pierre 8 am à 4 pm.

Austin Healey 1963 pour pièces, moteur, 4 pneus, roues rayons, toit rigide $200. 464-0662.

Mustang convertible 73 très propre, (urgent) demander Jean: 581-9220.

Austin Mini Cooper. 1971. Moteur: excellent. Carrosserie: bonne. Système électrique: pourri! Prix à discuter. 272-0358.

Renault 12, 1972, automatique, moteur en bonne condition, carosserie un peu bossée, $700. 739-4265.

Convertible Mustang 73, excellente condition, cause départ demander Pierre: 739-0808.

Renault 15, 1973, très bien entretenue, soir: 674-7284.

les 7/15

avec jean-claude . . . et andrée

...la Fête, ça s'en vient !

"La fête des 7/15", envoi de Mireille Vachon, 13 ans, de Saint-Sulpice.

On sait que la fête va avoir lieu sur la ferme de Sophie et Sonia Laberge, à Béthanie, dans les Cantons de l'Est. On sait qu'elle va avoir lieu en juillet. On sait qu'il va falloir trouver au plus tôt un ou des autobus (tout dépendra du nombre de participants et de participantes).

On sait que chaque 7/15 devra apporter son manger.

On sait que ceux et celles qui sont intéressés à apporter leur instrument de musique ou autre chose sont les bienvenus.

***Christian Beaucage,* 14 ans, 6169 de l'Etang, Orsainville: Bonjour vous tous! C'est donc à Béthanie qu'aura lieu la fête. Ce sera une vraie fête. Pour cela, il faut que tous ceux et celles qui désirent venir envoient nom, âge et adresse à Sophie Laberge (RR1 Béthanie, Québec). Ceux et celles qui veulent préparer des choses, des numéros, du théâtre ou de la musique, communiquez avec moi.**

***Jacques Maheux* (âge?), 1255 Sauvageau, Cap-de-la-Madeleine: Pour la fête des 7/15, ça m'intéresse mon frère et moi. J'aimerais savoir où se trouve Béthanie. Sophie pourrait nous faire une carte dans Le Jour.**

***Elise Masse,* 13 ans, 8374 — 9e avenue, Montréal: C'est ben l'fonne ta place, Sophie, surtout que j'aime beaucoup la campagne, l'espace, etc. C'est formidable. Et pour le transport, je regrette, je n'ai rien trouvé.**

***Johanne Roy,* 14 ans, 7770 Paul-Comtois, apt 6, Charlesbourg: En ce qui concerne la fête des 7/15, j'aimerais bien y participer, puisque je suis maintenant des vôtres.**

***Mireille Vachon,* 13 ans, 791 Bord-de-l'Eau, Saint-Sulpice: On dirait qu'on a de plus en plus de participation des 7/15 pour cette fête. Mon téléphone: 589-6734.**

***Julie Chagnon,* 10 ans, 2626 Julien, Longueuil: Chez moi, le mois de juillet est très occupé. Je vais vous donner les dates dont je suis disponible: semaine du 4 et semaine du 18. J'espère que ce sera possible. Moi, je suis prête à apporter des ballons à souffler et on pourrait organiser des courses avec les pieds attachés, une chasse au trésor, etc.**

***Chantale* (avec un "e") *Benoît* (âge?), 103 boulevard du Mont-Bleu, Hull: C'est bien gentil de la part de Sophie de nous prêter sa grange pour la rencontre. Mais maintenant il faut trouver une date. Je suis bien d'accord pour le mois de juillet, mais seulement après le 24 (je vais être dans un camp musical jusqu'à cette date). Même si je reste loin de Béthanie, je vais y aller. On n'aura qu'à se réunir, les trois de Hull qui écrivent dans cette page pour monter à Montréal et de là en autobus avec ceux qui partiront de Montréal. Au fait, vous parlez d'apporter son instrument de musique, ses disques (Christian Beaucage va en ammener de Louise Forestier, j'gage!). Seriez-vous d'accord pour que j'apporte ma flûte traversière? Même si je ne joue pas bien?...**

***Josée* (nom, âge et adresse, SVP): Combien de temps durera cette réunion? Comment nous y rendrons-nous? J'aimerais avoir de plus amples détails à ce sujet. Pour ma part, je pense que ça serait cool de voir d'aut' monde d'ailleurs.**

***Sylvie Morin,* 11 ans, 44 Perreault, Victoriaville: Hé! je reste à Victoriaville, comment pourrais-je aller à la fête? Pour moi, vous n'allez avoir que ceux de Montréal et de Québec.**

***Sophie Laberge,* 13 ans, RR1 Béthanie, KébeK: Parlant de la journée des 7/15, je vous envoie le chemin pour venir à Béthanie.**

Si c'est possible, arrive vers 8h ou 9h du matin, parce que nous autres on commence à 9 heures. Bien entendu, t'apporte de la bouffe pour toute la journée. Bien entendu aussi que tu t'habilles pas en dimanche! Pis tu viens pas en p'tites sandales, non plus! Fais ben attention! Faut pas fumer dans la grange! A cause du foin à terre pis de la boucane. Celui qui va fumer dans la grange, y va se faire zigouiller pis rôtir dans l'feu de camp qu'on va faire le soir. Pis cette journée va être improvisée. Pas organisée. On improvisera à mesure.

La date n'est pas encore décidée (décidez-vous!).

Mais on pense que ça va être une journée de la semaine parce que dans la fin d'semaine p'tête qu'y a des 7/15 pas libres...

***Andrée et Jean-Claude:* Dans le journal Le Jour du samedi qui précèdera la fête des 7/15, nous publierons une carte et les renseignements pour se rendre à Béthanie, renseignements que nous a transmis Sophie.**

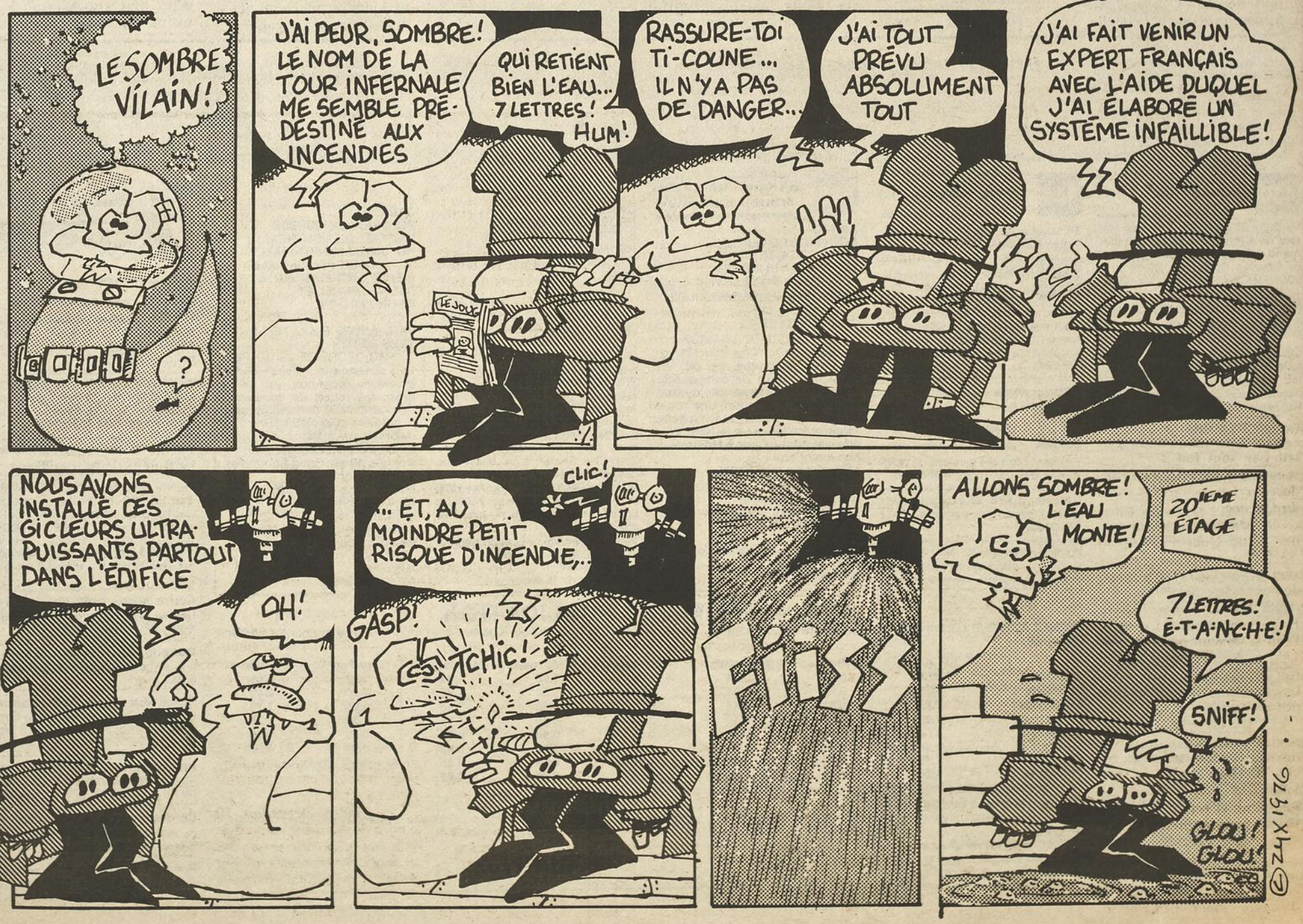
Ce qu'il faut faire dès à présent:

— confirmer sa participation à Sophie Laberge.

— envoyer des suggestions pour la fête (théâtre, musique, etc.) à Christian Beaucage.

— trouver des moyens de transports, de préférence par autobus.

— suggérer une date et l'envoyer à Sophie Laberge.



Le fouillis

Voici la liste, grosse grosse grosse cette semaine, des livres que nous avons à distribuer en échange de critiques. Et comme d'habitude, s'il y a trop de demandes, on tire au sort! Allons-y!

— *"Petite abeille pose des questions"*, aux éditions Dupuis, 24 pages (7 ans).

— *"Premiers découpages"*, aux éditions Fleurus, 120 pages (7/10 ans).

— *"Quand nos grands-mères recréaient le monde"*, aux éditions Flammarion, 32 pages (8/10 ans).

— *"Les secrets de la plage"*, aux éditions Fernand Nathan, 32 pages (8/12 ans).

— *"Le tour du monde en 80 jours"* en bandes dessinées, aux éditions Fernand Nathan, 64 pages (8/13 ans).

— *"Catchpole Story ou l'incroyable avanture des enfants Catchpole"*, aux éditions Fernand Nathan, 192 pages (11/14 ans).

— *"Premières questions: les bateaux"*, aux éditions Fernand Nathan, 48 pages (9/15).

— *"Contes et récits de la gendarmerie (française)"*, aux éditions Fernand Nathan, 246 pages (13/15).

— *"Oui-oui et les trois lutins"*, aux éditions Hachette, 114 pages (8/12).

— *"Plodoc en plongée"*, aux éditions Hachette, 184 pages (10/13).

— *"Les aventures de Pinocchio"*, aux éditions Hachette, 150 pages (9/12).

— *"Bobby-la-Science traque et trouve"*, aux éditions Hachette, 156 pages (9/12).

— *"Mon Vercors en feu"*, aux éditions Hachette, 187 pages (12/15).

— *"L'homme aux poings de velours"*, aux éditions Hachette, 188 pages (13/15).

— *"2e manuel des Castors juniors"*, aux éditions Hachette, 190 pages (10/14).

— *"Je dessine et j'imprime"*, aux éditions Hachette, 30 pages (9/15).

Comme tu vois, les éditeurs se sont fait aller cette semaine! A part ça, on a reçu du courrier de tous les coins du Québec.

Miriam Forget, 14 ans, de la rue Querbes à Montréal, nous a envoyé son avis sur le vandalisme dans les écoles ... mais trop tard!

Kateri Saumure, de Hull, communique: Ce serait l'fun si chacun parlait de sa ville dans ses lettres. Ca ferait une documentation sur le Québec et ce serait fait par des jeunes.

On est bien d'accord. Alors on commence: on attend de la documentation sur la ville de Hull. Hullois et Hulloise 7/15 , bougez-vous les foufounes et écrivez-nous ça. On va pouvoir faire des dossiers avec ces textes.

On a reçu un paquet de poésies de *Christian Beaucage*. On aime bien mais on se demande quand est-ce qu'on va pouvoir les passer. Petit à petit...

Sylvie Morin, 11 ans, de Victoriaville, nous demande pourquoi qu'on ne publie pas toutes ses lettres en entier. On voudrait bien, mais par manque d'espace, on prend le meilleur, le jus. C'est déjà pas si mal!

Sonia Laberge, 10 ans, de Béthanie, nous a envoyé ce petit poème, intitulé "Duguay":

Mon tit Duguay yé ben fin
Mon tit Duguay s't'un tit hamster
Mon tit Duguay yé coquin
Mont tit Duguay s't'un mystère.

Philippe Comtois, 13 ans, Montréal, communique: Les gouvernements nous demandent de conserver l'énergie, de ne pas la gaspiller. Pourtant, dans mon quartier les projecteurs qui éclairent le terrain de base-ball sont allumés tous les soirs jusqu'à 11 h. ou minuit...qu'il y ait des matches ou non. Arrêtons donc de niaiser au base-ball le soir! Et les publicités au néon, c'est pas du gaspillage d'énergie, ça? Et l'électricité que consomme le Forum, c'est pas du gaspillage?

Hélène Caron, 11 ans, étudiante à l'école Mgr Gilles-Gervais, de Saint-Bruno, a remporté le premier prix du concours provincial de dessin qui s'inscrivait dans le cadre des activités préliminaires de la Semaine provinciale de l'Environnement. Elle recevra $100. Les deux autres gagnants de cette épreuve sont Diane Deragon, De Saint-Basile-le-Grand, et Pierre Bourguignon, de Saint-Bruno, qui reçoivent chacun $50 et $25.

Merci à *Julie Lombardo*, 9 ans (adresse illisible), pour son beau dessin.

Ton avis?

La question pour la semaine prochaine: quelles sont tes distractions?

Envoie au plus tôt ta réponse à: Andrée et Jean-Claude, CP 457, Station Beaubien, Montréal.

A propos des cosmétiques...

Kateri Saumure (âge ?), 232 Riel, Hull: Les femmes se maquillent pour paraître plus jeunes, et c'est normal. Malheureusement pour heureusement, il y en a qui ne savent pas se maquiller. Certaines personne considèrent le maquillage comme une décoration et se mettent toutes sortes de choses sur la figure. On n'est pas des sapins de No!!! Ca ne m'étonnerait pas d'en voir se promener avec une chandelle sur la tête. je ne me maquille pas parce que je n'en ai pas besoin.

Sophie Laberge , 13 ans Béthanie: Ca ne m'a jamais tenté d'me beurrer la face avec toutes ces maudites crèmes impossibles. Pis j'pense pas que ça va me tenter un jour! Les femmes qui s'beurrent la face, c'est qu'elles s'acceptent pas comme elles sont, elles s'trouvent laides, pis ça les rend encore plus laides, parce qu'elles s'en mettent plus de crèmes, de poudres, de parfums pis tout ce que tu voudras, ça les rend encore plus maganées. Toutes les femmes qui s'mettent plein de cosmétiques bla bla bla, c'est qu'elles s'aiment pas, c'est tout. Elles se rendent, selon moi, artificielles, plastifiées. Dites-moi donc pourquoi le monde s'beurre la face avec tous ces chiards-là!

Christian Beaucage, 14ans, Orsainville: Quoique je ne connaisse pas grand-chose là-dedans, je peux me prononcer sur le prix. Je trouve ça beaucoup trop cher, pour la quantité. La plupart des filles sont belles sans ce genre de masque. C'est du superflus.

Phippe Comtois, 13ans, Montréal: Les femmes sont honte d'être ce qu'elles sont, c'est pourquoi elles se cachent derrière un masque de graisse colorée faite avec des animaux morts, tués par les Sociétés protectrices des animaux. Ils en ont parlé au "60", à la télévision. En plus, c'est écoeurant de voir les femmes dépenser de l'argent à acheter ces cochonneries-là alors que les deux tiers de la planère crèvent de faim. Si la nature nous a fait de même, restons donc de même et arrêtons de nous prendre pour des môssieurs et des madames juste en apparence!

Sylvie Morin, 11ans, 44 Perreault, Victoriaville: Ce que je pense des cosmétiques?...Argent jeté par les fenêtres! Qu'est-ce que ça rapporte? La laideur et, oui, on a l'air des extra-terrestres barbouillés et passés dans des usines.

Anne-Marie Picard, 11ans, Côteau-du-Lac: J'adore ce genre de produit. Lorsque je vais faire des commissions avec mes parents, c'est à ce kiosque que je me tiens le plus. De temps à autre, mes parents me permettent de mettre du rouge à lèvres, du bleu sur les paupières, Je me trouve très féminine.

Josée Desrochers, 11ans, Saint-Roch-de-l'Achigan: Je trouve que les cosmétiques causent trop de problèmes à notre peau. Il y en a qui nous rendent deux fois plus laide. Quand on a chaud, le mascara nous coule sur les joues, ou les faux-cils tombent.

Linda Parisien, 11ans, S.R.A.: Les cosmétiques et les produits de beauté, c'est pour les femmes qui veulent se faire remarquer. Les cosmétiques, c'est pour faire les bouffons surtout.

Lili Lespérance, 11ans, S.R.A.: Les produits de beauté font beaucoup mieux aux femmes qu'aux hommes...

Benoît Laramée, 11ans, S.R.A.: Moi je pense que les cosmétiques ne sont pas tous bons. Par exemple, à la télévision, ils enfluencent les dames et elles vont les acheter. Ca coûte cher. Elles le prennent quand même et s'en répandent sur le visage; un jour plus tard, leur peau est déshydratée et il vient plein de petits boutons.

Johanne Vendette, 11ans, S.R.A.: Les cosmétiques sont des produits de beauté qui nous donnent une senteur rafraichissante.

Christiane Mercier, 10 ans, S.R.A.: Moi, je pense que les cosmétiques et autres produits de beauté sont faits pour rien. La femme pourrait rester naturelle.

Emilien Desjardins, 10 ans, S.R.A.: Moi, quand je vois àla télévision ou à côté de moi des personnes qui ont les yeux maquillés, je trouve ça joli.

Josée Rochon, 11ans, S.R.A.: Les garçons nous disent que nous avons l'air fou avec les produits de beauté. Mais je vous dis qu'ils attraperaient l'air bête si nous avions la peau fade, les cheveux en broussailles et l'air moche.

Réal Chayer, 11ans, S.R.A.: Certaines peaux acceptent ces produits, mais d'autres peaux ne les acceptent pas.

René Malo, 10 ansS.R.A.: Il y a des filles ou des dames qui en mettent trop!

Hélène Henri, 11ans, S.R.A.: Les produits de beauté sont utiles, mais ilsils ne font pas à tout le monde.

Roxane Renaud, 11ans, S.R.A.:Les produits de beauté coûtent extrêmement cher.

Anne-Marie Pimparé, 10 ans, S.R.A.: Les cosmétiques qu'on se met dans la figure sont disponibles dans les magasins. Ce n'est pas ceux qui sont les plus chers qui sont les meilleurs.

Andrée Clément, 11ans, S.R.A.: Moi, je pense que les produits de beauté, il y en a un peu trop...

Denis Rivest, 10 ansS.R.A.: Pourquoi avoir inventé les produits cosmétiques? Nous nous barbouillons la figure pour le plaisir de dépenser de l'argent.

Dominique Lebeau, 11ans, S.R.A.: Je pense qu'il y a d'autres choses à acheter que de gaspiller notre argent à acheter des produits de beauté.

GRAND CONCOURS!

Tel que promis, voici le concours que tant de 7/15 nous réclament depuis quelques semaines.

Ce concours s'étalera sur trois semaines, plus précisément sur trois samedis: le 5, le 12 et le 19 juin 1976.

Le 5 juin, aujourd'hui, il y aura trois questions.

Le 12 juin, il y aura aussi trois questions.

Le 19 juin, il y aura quatre questions.

Soit un total de 10 questions,. plus une question qui ne comptera que pour départager les ex-aequo s'il y en a.

Les réponses devront nous parvenir avant le 30 juin, dernier délai, le cachet de la poste en faisant foi.

Prix: Nous vous ferons la surprise détaillée de tous les prix à gagner dans la page de samedi prochain. Mais pour vous mettre un peu l'eau à la bouche, on peut bien vous chuchoter déjà qu'il y aura des collections de disques, des livres, des animaux (en vie ...), des vêtements, et ... vous verrez bien! Ce s'ra quèque chose!

Première question:

ZELE MAIS TRES CHOU ERRONS OU JOUONS NUS

Avec toutes ces lettres, qui ne veulent pas dire grand-chose ainsi, tu peux faire une phrase qui a un sens. Laquelle?

.....

Deuxième question:

Remets à leur place les mots manquants dans le texte qui suit:

Si nous sommes ..... en ville, c'est parce que nous voulons .... d'argent pour ..... une ..... à la campagne. Oui, nous sommes ..... de la ville! Ça pue, on se ..... les uns sur les autres, les ..... ont la priorité sur les .....

"Quand nous serons à la ....., loin de la ....., loin des ..... et des ....., nous pourrons ..... retrouver la vie ..... et ....., au milieu de la nature qui est là pour ..... à nos .....

"T'aimerais pas ....., toi, vivre ainsi, ... des poules, des canards, des oies, un ....., deux vaches, deux chèvres, deux ou trois moutons, deux chiens et trois ou quatre chats?

"Elever ..... ça, cultiver les ....., le lin, faire les ....., bûcher ton bois, ..., cuire le pain, etc. Juste pour ..... pas pour ..... des .....

"Un ..... de quoi se nourrir, ... et se chauffer, qu'a-t-on ..... de plus?"

Mots à remettre à leur places SUBVENIR — ÇA — TOUT — TOIT — ENCORE — FERME — LEGUMES — SE VETIR — GAGNER — VILLE — AVEC — FOINS — BESOIN — SUFFISAMMENT — ROUTES — AUTOROUTES — COCHON — LABOURER — ACHETER — TANNES — CAMPAGNE — ALORS — VIVRE — MARCHE — SAINE — FAIRE — AUTOS — LIVRE — SOUS — HUMAINS — BESOINS.

Troisième question:

Avec les syllabes suivantes, tu peux faire six mots de trois syllabes chacun; quels sont ces six mots?
MI-COIS-LEN-SI-TIE-A-CAM-BER-CE-PA-BLE-LI-EN-QUE-GNE-SEM-TE-MI.

1)..... **2).....**
3)..... **4).....**
5)..... **6).....**

Note: Tu peux envoyer tes réponses chaque semaine ou bien attendre les 10 questions et envoyer tes dix réponses ensemble. A ton choix.

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Cinémas

ATWATER 1: Plaza Alexis Nihon (Niveau du métro) 935-4246. "Butch Cassidy And The Sundance Kid": 7.10, 9.10, sam & dim: 1.20, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.
ATWATER 2 (étage mode): "Taxi Driver": 7.20, 9.20 sam. et dim.: 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20.
AVENUE: 1224 Greene Ave., Westmount 937-2747. "All The President's Men": 1.00, 3.35, 6.10, 8.55
BEAVER: 5117 avenue du Parc 844-1932. "A touch of Genie": 12.00, 2.50, 5.45, 8.40. "All American Gire": 1.20, 4.10, 7.05, 10.00.
BERRI: 1280 St-Denis, 878-2424, "La filière française #2" 2.20, 6.00, 9.45 "Fric frac rue des diams": 12.35, 4.15, 8.00.
BIJOU: 5030 Papineau. "Dans la chaleur de Julie" 1.25, 4.10, 6.55, 9.40. "La veuve" 12.30, 3.15, 6.00, 8.45.
CARTIER: 1019 Cartier, Québec, 525-9340. Vend. et sam.: "3 Days Of The Condor": 7:00 et "La nuit des morts vivants": 9:30. Dim.: "Jonathan Livingston, le goéland": 2:00. "Harold et Maude": 4:00 dim et lundi: "La vie de famille": 7:00. "La tête de Normande St-Onge", 9:15.
CHATEAU 1: 6956 St-Denis, 271-4400. "Les dévoreuse de sexe": 12.40, 3.35, 6.35, 9.30. "Decameron interdit": 2.10, 5.05, 8.05.
CHATEAU 2: 6950 St-Denis, 271-4400. "Tony le Sicilien": 2.20, 6.00, 9.40. "La faille": 12.20, 4.00, 7.40.
CHEVALIER: 1590 rue St-Denis, 845-3222. "Il pleut sur Santiago", 12.20, 2.30, 4.45, 6.55, 9.10.
CINÉMA 7e ART: 3180 Bélanger est, 722-0302. "L'agression": 9.30, sam: 5.20, 9.30. dim.: 1.15, 5.20, 9.30. "L'héritier": 7.30. dim.: 3.05, 7.30.
CINÉMA LE PIERROT: 1590 St-Denis, 845-3222. "L'histoire d'Adèle H": 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.
CLAREMONT: 5038 Sherbrooke ouest, 486-7395 "Bad News Bears": 12.40, 2.50, 4.55, 7.00, 9.05
COMPLEXE DESJARDINS, Salle 1: "Les onze mille verges": 1.10, 3.15, 5.20, 7.20, 9.25. **Salle 2:** "Sept morts sur ordonnance": 1.15, 3.20, 5.30, 7.35, 9.45. **Salle 3:** "Fox et ses amis": 12.15, 2.25, 4.40, 6.50, 9.05. **Salle 4:** "L'important c'est d'aimer": 1.30, 3.30, 5.35, 7.35, 9.40.
CRÉMAZIE: 8610 St-Denis, 388-4210. "Un après-midi de chien", Sam. et dim.: 12.00, 3.55, 7.50, sem.: 7.35. "Le verdict", sam. dim.: 2.15, 6.05, 10.00, sem.: 6.05, 10.00.
DAUPHIN: (Renoir) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Parfum de femme", sam. et dim.: 1.00, 3.10, 5.20, 7.25, 9.30, sem.: 7.25, 9.30. **Salle MacLaren:** "Le chat et la souris", sam. dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30, sem: 7.30, 9.30.
ÉGLISE UNITAIRE DU MESSIE: Coin des rues Sherbrooke et Simpson. 931-3753. "Eliza's Horoscope" de Gordon Sheppard, de mardi à dimanche: 9:00 jusqu'au 27 juin.
ÉLYSÉE: 35 Milton, 842-6053. **Salle Renais:** "Femme sous influence": 7.00, 9.30, sam. et dim.: 1.30, 4.15, 7.00, 9.40. **Salle Eisenstein:** "Cousin, cousine": 7.30, 9.30, sam. et dim.: 1.30, 3.35, 5.30, 7.30, 10.00 (dim: 9.30).
LAVAL: 1600 Le Corbusier, 688-8200. **Salle 1:** "Grizly": 7.25, 9.25. sam. & dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.25, 9.25 sam. dernier spectacle 11.10. Salle 2: "Yan Szela terreur de Bruce Lee": 6.0, 9.45. sam. & dim. 2.20, 6.05, 9.45. "Dérapage controle": 7.50, sam. & dim.: 12.20, 4.05, 7.50. **Salle 3:** "Exbition": 6.10, 9.40, sam. & dim.: 2.40, 6.10, 9.40. "Elles disent toujours oui": 8.00 sam. & dim.: 1.00, 4.30, 8.00. **Salle 4:** "Vigilante force": 6.50, 9.40. sam. & dim. 12.10, 3.05, 4.55, 6.50, 9.40. sam. dernier spectacle: 11.20. **Salle 5:** "Super Suzanne": 6.25, 9.40, sam. & dim.: 3.10, 6.25, 9.40 "Tant qu'il y aura des femmes": 7.50, sam. & dim.: 1.20, 4.35, 7.50.
KENT: 100 Sherbrooke O. 489-9707. "Cne Flew Over The Cuckoo's Nest": 1.30, 4.00, 6.30, 9.00.
MERCIER: 4260 Ste-Catherine, 255-6224. "La course contre l'enfer": 6.20, 9.50, sam. et dim.: 2.45, 6.20, 9.50, "Capone": 8.00, sam. dim.: 12.50, 4.25, 8.00.
MONKLAND: 5505 ave Monkland, 484-3570. "I Will, I Will For Now": 1.20, 5.15, 9.25. "Romantic English-woman": 3.10, 7.20.
OUTREMONT: 1248 ouest rue Bernard 277-4145. Vendredi et samedi: "Jonathan Livingston le goéland": 7.00 "Inserts": 9:30 "Night Of the Living Dead": Minuit. Dimanche: "Harold et Maude" (n.o. anglaise): 2.00, 4.00 "Jonathan Livingston le goéland": 7.00, "Dupont Lajoie": 9.30. Lundi: "Jonathan...": 7.00, "La femme de Jean": 9.30.
PARC: 720, Avenue de l'église, 768-2509 "Dr. Françoise Gailland": 6.15, 9.45, sam. et dim.: 2.40, 6.15, 9.45. "Le droit de naître": 8.00, sam. et dim.: 1.00, 4.30, 8.00.
PALACE: 698 Ste-Catherine ouest, 866-6991 "Missouri Breaks": 12.45, 2.50, 4.55, 7.05, 9.10.
PAPINEAU 1: 4519 Papineau, 521-6853 "Blondy": 2.35, 6.00, 9.25. "Quand la ville s'éveille": 1.00, 4.25, 7.50. **Salle 2:** "La garce" et "Chaleurs profondes".
PARISIEN 1: 480 Ste-Catherine ouest, 861-2697. **Salle 1:** "Grizly": 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40. sam. dernier spectacle: 11.40. **Salle 2** "Vigilante force": 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20 sam. dernier spectacle: 11.25. **Salle 3** "Themroc": 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, sam. dernier spectacle: 11.00. **Salle 4** "Don't Open The Window": 1.40, 3.45, 5.40, 7.35, 9.35, sam. dernier spectacle: 11.25. **Salle 5** "Exebition": 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10, sam. dernier spectacle: 11.05.
PLACE DU CANADA: Entrée via Hôtel Château Champlain, 861-4595. "Embryo": 7.15, 9.15, sam. et dim.: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.
PLACE VILLE-MARIE GRAND: 777 Dorchester O. 866-2655. "One Flew Over The Cuckoo's Nest": 12.05, 2.20, 4.40, 7.05, 9.30. **Petit cinéma:** "Hedda": 1.05, 2.55, 4.55, 6.50, 8.55.
PUSSYCAT: 4015 boul. St-Laurent. 845-5215. "Love Games": 12.00, 3.00, 5.50, 8.40 "Turn On Girl": 1.30, 4.30, 7.15, 10.00. Court métrage": 2.50, 5.40, 8.30.
RIVOLI 1: 6906 St-Denis, 277-4129. **Salle 1:** "Docteur Françoise Gailland": 12.40, 4.10, 7.40. **Salle 2:** "Super Suzanne": 3.05, 6.25, 9.45. "Tant qu'il y aura des femmes": 1.15, 4.35, 7.50.
SEVILLE: 2155 Ste-Catherine ouest, 932-1139. "Won Tonton Who Saved Hollywood": 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
SNOWDON: 5225 Décarie, 482-1322. "Grizly": 7.25, 9.05. Sam. et dim.: 1.15, 3.20, 5.25, 7.25, 9.05.
ST-DENIS: 1594 rue St-Denis. "Billy Jack": 1.55, 5.50, 9.40. "Opération Dragon": 12.20, 4.10, 8.00.
VAN HORNE: 6150 Côte-des Neiges, 731-8423. "Won Tonton Who Saved Hollywood": 12.40, 2.25, 4.10, 5.55, 7.40, 9.25.
VERDUN: 3841 rue Wellington, 768-2092. "La filière française #2": 8.00, sam. dim.: 2.30, 6.00, 9.30. "Fric frac rue des Diams": 6.20, 9.30 sam & dim. 12.45, 4.20, 8.00.
VIAU: 226 boul. des Laurentides, Laval. "Dans la chaleur de Julie" et "La veuve" lun. à sam.: continuel dès 6.00 dim, dès 12.30.
VILLERAY: 8042 St-Denis, 388-5577. "La course contre l'enfer": 6.20, 9.30, sam. dim.: 3.00, 6.30, 10.00 "Capone": 8.00, sam. dim.: 1.15, 4.30, 8.00.
YORK: 1487 rue Ste-Catherine ouest 927-8978 "The Sailor Who Fell From Grace With The Sea": 1.15, 3.05, 5.00, 7.00, 9.00.
WESTMOUNT SQUARE: 1, Wesmount Square, 931-2477. "End Of The Game": 1.05, 3.00, 5.00, 9.00.
CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE: 1455 boul. de Maisonneuve, 879-4349. Du 1er au 6 juin: Relâche.
CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE: 1700 rue St-Denis, 844-8734. Samedi, dim. et lundi: relâche.

Théâtres

THÉÂTRE PORT-ROYAL: "La tour Effel qui tue", avec Claude Léveillé, François Tassé, Paul Buissonneau et bien d'autres du 13 mai au 12 juin. Du mardi au dimanche à 20h30.
THEATRE DE LA FENIERE, 1500 de la Fenière, Ancienne-Lorette (418) 872-1424. "Le noir te vas si bien" comédie burlesque de Jean Marsan, avec Jean-Marie Lemieux, Rachel Lortée, Lénie Scoffié, Pierre Brisset DesNos, Marie-Hélène Gagnon, Réjean Roy, Irène Roy et Louis Poirier, mise en scène: J. M. Lemieux. Jusqu'au 15 juillet.
ÉCOLE ST-MAXIME 3680 boul. Lévesque, Chomedey, Laval, La troupe du Carré présente: "Dix petits indiens", d'Agatha Christie, adaptation québécoise, Samedi: 20.15, dim. 14.00 et 20.15. Entrée: 1.49.
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE: 84 ouest, rue Ste-Catherine. 861-7488. "Le Marathon" de Claude Confortes, adaptation et mise en scène d'Albert Millaire. Avec Jean-Pierre Chartrand, Robert Lalonde et Albert Millaire. Jusqu'au 5 juin.
THEATRE DES GALERIES, 1950 boul. de la Conconrde, Laval, 663-6177. "Aujourd'hui peut-être..." de Serge Sirois, avec Annette Leclaire, Louis Belzile, Denise Carrusel, Marcelle Hamelin, Hélène Parent et Marc Picard. De jeudi à dimanche, à 20h30. Jusqu'au 13 juin.
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT: 4664 rue St-Denis, 844-1793. Du 27 mai au 6 juin: "Evangeline Deusse" d'Antonine Maillet, avec Viola Léger, G. Provost et P. Guèvremont, mise en scène d'Yvette Brind'Amour.
CENTRE NATIONAL DES ARTS: Otawa: 236-4400 Hull: 770-9193 **Théâtre:** "Equus" de Peter Shaffer, avec J.L. Roux et Daniel Gadouas, jusqu'à samedi, à 20.30.
THÉÂTRE-MIDI DU MAURIER: 84 ouest, rue Ste-Catherine 861-7488. "Le démon du midi" de Roger Garand.
THÉÂTRE DE QUAT'-SOUS, 100 est, av. des Pins. Dès le 3 juin: "Pieds nus dans le parc", de Neil Simon, adaptation française d'André Roussin, avec Louise Turcot, Nini Durand, Réjean Lefrançois, Georges Groulx et Gaston Lepage. Mise en scène de Richard Martin.

Variétés

OUTREMONT: 1248 ouest, rue Bernard, 277-3186. Mardi le 8 juin: dernière de "Tabaslak" avec Jean-Guy Moreau, textes e Jacqueline Barrette, à 21h30.
CAFÉ CAMPUS, Chemin de la Reine Marie. Relâche.
PANCHO 1442 Bleury 844-3130. "Zak" de mercredi à dimanche.
CASANOUS: 485 Sherbrooke ouest, 844-3691. Tous les mercredis: Soirée de poésie, avec Janou St-Denis. **Fin de semaine de femmes en chanson:** Samedi: "Isabelle et Violaine": 22h. et "Lucie Sauvageau et Marie Trudeau": Minuit. Entrée: $1.00.
ÉVÈCHÉ: Place Jacques-Cartier, 861-5731. "Nébu", à 21h30 et 23h30.
CAFÉ DU QUAI: Magog, (819) 843-9007. Samedi: "Jam", avec quelques musiciens, à 21.30.
LA POUDRIERE: de l'Ile Ste-Hélène, 526-0821. Le théâtre international de Montréal présente: "L'enfant prodigue", de Debussy et "Le secret de Suzanne", de Wolf Ferrari. Mini-opéras chanté par Bruno Laplante, Paul Trépanier et Paule Verschelden et Céline Dussault, au piano. Colombe Pelletier. Du mardi au vendredi, 20h30 et le samedi: 18h30 et 21h30. Jusqu'au 19 juin.
GRAND SALON DU DOMAINE MASCOUCHE: (Boîte de Marc Hamilton) 3537 St-Pierre, 474-0314. De mercredi à dimanche: "Lavender Hill Mob", à 23h.
EGLISE ST-MARTHIAS: 131 Côte St-Antoine (angle avenue Metcalfe) 931-6825 Dimanche: "L'Ensemble vocal de Montréal, sous la direction de Stephen Crisp présente de la musique sacrée et profane, à 20h. Entrée: étudiants: $1.75 autres: $3.00.
CAFE DES BERGÉS: 805 St-Antoine, Lachine. Vendredi et samedi: "Le Capitaine Nô", à 20h. Entrée: $1.50. Dimanche **Cinéma:** "Le flingueur": 14h et 20h. Entrée: $1.50.
SOLEIL LEVANT: 286 rue Ste-Catherine, ouest. 861-0657. Vend. et samedi: "Nick Ayoub Quintet", dim.: "Wintergarden", à 21h et 2h.
CAFÉ LA CHACONNE, 338 rue Ontario, 843-8620. Vendredi, samedi et dimanche: "Michael Laucke", guitare, à 21h.
LA CROUTE: 191 rue St-Paul ouest, 843-7444. De mercredi à dim.: "Richard Jos Leroux" et Marcel Picard. à 20h Entrée libre.
IMPRÉVU DE L'HOTEL IROQUOIS, "Les Frères Brosse": sem. et dim.: 22h et minuit, vend. et sam.: 22h30 et minuit trente.
SALLE WILFRID-PELLETIER, "Michel Fugain et le Big Bazaar".
THÉÂTRE MAISONNEUVE (Place des Arts): Du 27 mai au 6 juin: "Beau Dommage", à 20h30.
LA BOITE A CHANSONS, de l'Hotel Mérindien, 4, Complexe Desjardins, 285-1450. Du 26 mai au 6 juin: "Alexandre Zelkine" et en première partie: "Josée Thériault". Du mercredi au dimanche, à 21h30 et 23h.

A l'Imprévu, "Les Frères Brosse"

Télévision

●9.00
2 (9) (11) 13 Yogi et Potopotame
7 10 Fanfan dédé
12 Merrie Melodies
●9.30
2 (9) (11) 13 Bunny et ses amis
4 Ciné-jeunes "Le secret de Monté Cristo".
7 10 Super Car "Sauvetage en mer".
12 The Flintstones - Dessins animés.
●10.00
2 (11) Poly à Venise
5 Sesame street — Education
7 10 Michel Vaillant "Targa".
12 Kidstuff
(9) 13 Au pays des géants — Science-fiction
●10.30
2 (11) Lassie "Le ciel s'écroule".
7 10 Capitaine Scarlet "Coeur de New-York".
30 Les roi du polo
●11.00
2 (9) (11) 13 Woobinda
4 Du désespoir à la vie
5 6 The Flaxton Boys
(5) Beyond the planet of the apes
7 10 Joe 90 "Un agent très spécial".
12 Waterville gang "Join the fish".
30 Fanfan dédé
●11.30
2 (9) (11) 13 Le prince Saphir "Les jeux nationaux annuels".
4 Bonjour comment ça va
5 6 Klahanie
7 10 La famille Stone "Le réveil de l'amour".
12 Spiderman "Home".
30 L'écran des petits
●12.00
2 (9) (11) Les héros du samedi - "Tennis".
4 De tout de tous
5 High chapparal
6 Parade
7 10 Bon week-end
●12.30
13 Comportement animal
●1.00
2 (9) (11) 13 Sporthèque "Gymnastique".
4 A votre service
5 6 Sesame Street — Education
12 Saturday at the movies - "River of mystery".
30 Capitaine Scarlet
●2.00
2 (9) (11) 13 Du moyen âge à la renaissance "L'école de Fontainebleau".
4 Denis la petite peste
5 6 CBC Saturday sports special "Soccer".
7 10 Papa a raison "L'anniversaire de Betty".
30 Flipper
●2.15
2 (9) (11) 13 Baseball du samedi
●2.30
4 7 10 30 Sur lematelas — Lutte
30 Dessins animés
●3.00
12 Superstars of the mat — Lutte
●3.30
4 Cinéma "L'odyssée d'un sergent".
7 Chapeau melon
10 Horizon sports. Avec Pierre Proulx
30 Dessins animés
●4.00
5 6 The Lost Islands
(9)NC La montagne magique
10 La soeur volante "Salut cocotte".
12 Sports Beat '76
●4.30
2 (9) (11) 13 Echos du sport
5 6 Welcome back, Kotter — Comédie
7 Dimension estrie
12 Wide world of sports
(9)NC Mireille et sans sonnette

2 CBFT Montréal (R.-C.)
4 CFCM Québec (TVA)
5 CKMI Québec (CBC)
6 CBMT Montréal (CBC)
7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
9 CKSH-TV Sherbrooke (R.-C.)
10 CFTM-TV Montréal (TVA)
11 CBVT Québec (R.-C.)
12 CFCF-TV Montréal (CTV)
13 CKTM-TV Trois-Rivières (Ind.).
17 CIVM-TV (UHF) Montréal (R.-Q.)
30 CFVO (UHF) Hull (TVA)

Tous les communiqués doivent parvenir au plus tard le mercredi, à l'attention de Katou, 387 Lebeau, 331-8961, poste 66.

10 C'est arrivé cette semaine
30 Voyage aux mille facettes
●5.00
2 (9) (11) 13 Bagatelle - Dessins animés
5 6 The Belmont Stakes
4 7 10 30 A l'heure olympique
(9)NC Sans génie et ses amis
●5.30
(6) George Anthony with...
(9)NC Bonjour la vie
●6.00
2 Une fenêtre sur le monde "100 millions de jeunes". "La danse des hérons et les enfants".
4 10 30 Disco tourne
5 6 Saturday Evening news
7 Soirée canadienne
(11) Destination Monde
(9) 13 Consommateurs avertis
(9)NC Soirée canadienne
12 Lawrence Welk
17 Les aventuriers de la mer "Toutes voiles au sénégal". "La butte".
●6.30
2 (11) Téléjournal
5 6 Rainbow Country
(9) 13 Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau".
●6.35
2 (11) Univers inconnu "Dites adieu".
●7.00
4 Soirée canadienne
5 Wild Kingdom
6 The Explorers "Rivers of gold".
7 10 Les grands spectacles - "Opération crossbow".
12 Emergency "To buy or not to buy".
(9)NC Famille caméléon
30 Les grands spectacles - "Pour un dollar je tire".
●7.30
2 (11) Défi "Solutions toujours possibles".
5 6 Phyllis - Comédie
(6) Global invitational golf classic
(9) 13 Génies en herbe
17 Ciné-plus... - "Aux postes de combat".
●8.00
2 (9) (11) 13 Cinéma canadien "L'oncle du Canada".
4 A la brunante - "Le refroidisseur de dames".
5 6 This is the law
12 Academy performance - "The Nelson affair".
(9)NC Capitaine Kebec
●8.30
5 6 The Frankie Howerd Show
(9)NC Un québécois à travers le monde
●9.00
5 6 The John Davidson Show
(9)NC Sortez vos pinceaux
●9.30
7 10 Disco tourne
(9)NC A la découverte
10 Sam Cade "Faussaire"
30 Ca prend un voleur
●10.00
2 (9) (11) 13 Ce coin de terre
4 Les protecteurs
5 6 Sidestreet "The hold out".
(9)NC Vivre en santé
●10.30
2 (9) (11) 13 Le téléjournal
4 7 10 30 Les nouvelles TVA
(9)NC 24 heures à la fois
12 Mc Gowan and Co.
●10.45
2 (9) (11) 13 Nouvelles du sport
●11.00
2 (9) (11) 13 Politique Fédérale "Le parti libéral".
4 Ciné-4 "Pieds nus dans le parc".
5 6 News
7 Informa 7
(9)NC Informass
10 La couleur du temps
30 Ciné 11 heures "Non je ne veux pas me marier"
●11.10
2 9 (11) Cinéma "Une belle fille comme moi"
(9) Ciné-soir "L'amour".
13 Ciné-soir "Un homme et une femme".
●11.15
5 6 Montreal tonight
7 Estrie olympique
●11.18
12 Pulse
●11.21
6 Montréal Tonight
●11.22
5 After eleven - "Saturday night bath in apple valley".
●11.25
7 10 Sans pantoufles "Un drôle de couple".
●11.31
6 Saturday Super movie "The chalk garden".
●12.00
(9)NC La santé mentale
12 The twelve Midnight movie "The longest day".
●12.30
2 (11) Ciné-nuit "Cocagne"
(9)NC Téléphoto
13 Ciné-qua-non "La plage déserte".
●11/
/usic with Marc Legrand
●1.00
(9)NC Les arts martiaux
10 Sans pantoufles "Salut, voleurs".
●1.30
(9)NC Télé-sports Digest
●2.00
(9)NC Las Vegas Fight Of The Week
●3.00
(9)NC Sport Héritageistes

Vigneault-Ferland-Deschamps-Charlebois-Léveillée

Un supershow du Patrimoine et de la Saint–Jean

par François Demers

Le ministère des Affaires culturelles, Radio-Québec et Québec Spek mettent actuellement la dernière main à la production d'un super-show qui aurait lieu le 20 ou 21 juin à Québec dans le cadre de la Semaine du Patrimoine et le 23 juin à Montréal pour la Fête de la Saint-Jean.

Il s'agit de réunir sur une même scène Gilles Vigneault, Jean-Pierre Ferland, Yvon Deschamps, Robert Charlebois et Claude Léveillée pour renouveler le succès du spectacle commun de Félix Leclerc, Vigneault et Charlebois dans le cadre de la Super-franco fête il y a 2 ans à Québec.

C'est donc finalement ce spectacle d'ouverture de la Semaine du patrimoine qui sauve le spectacle de la Saint-Jean à Montréal, le 23 juin. On se souviendra en effet que les artistes qui y participent réclamaient l'assurance que le spectacle qu'ils doivent donner aura lieu quelle que soit la température, parce qu'ils veulent en faire un disque. La solution trouvée du spectacle préalable à Québec leur donne cette assurance.

Cette fois-là, on avait produit un disque sous le thème "Le loup, le renard et le lion". Cette fois encore, Kébec-Spek entend produire un disque.

Télé-diffusion en direct?

De son côté, Radio-Québec prévoit enregistrer le premier spectacle à Québec pour le diffuser en différé le soir du 23, si les conditions de la température ne permettrent pas ce soir-là de diffuser en direct le show sur la montagne montréalaise.

Parallèlement, des négociations auraient été entreprises entre Radio-Québec et le réseau TVA pour la diffusion du spectacle sur les ondes de cette chaîne de télévision privée.

Pour faciliter sa participation à ce super-show, Radio-Québec a obtenu super-show, Radio-Québec a obtenu quelque $15,000 du ministère des Affaires Culturelles de Jean-Paul L'Allier.

C'est d'ailleurs ce même ministère, initiateur de la semaine du Patrimoine, qui s'est chargé d'obtenir du ministère des Travaux publics la permission de tenir le premier exemplaire des "Retrouvailles" sur les terrains du Bois de Coulonges à Québec.

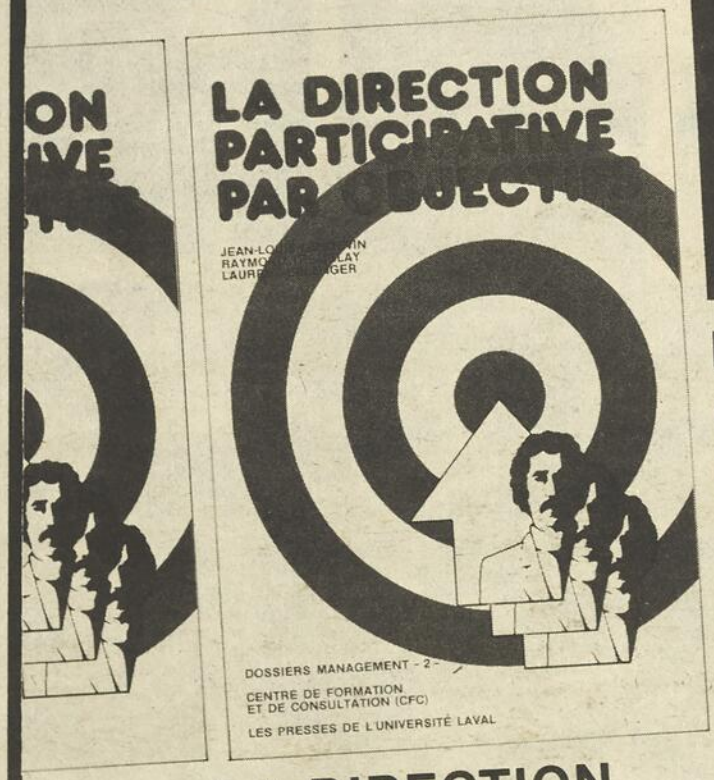
Il aurait aussi obtenu la collaboration de la Sûreté du Québec qui assurera la sécurité lors de ce premier spectacle gratuit auquel on attend de 85,000 à 100,000 spectateurs.

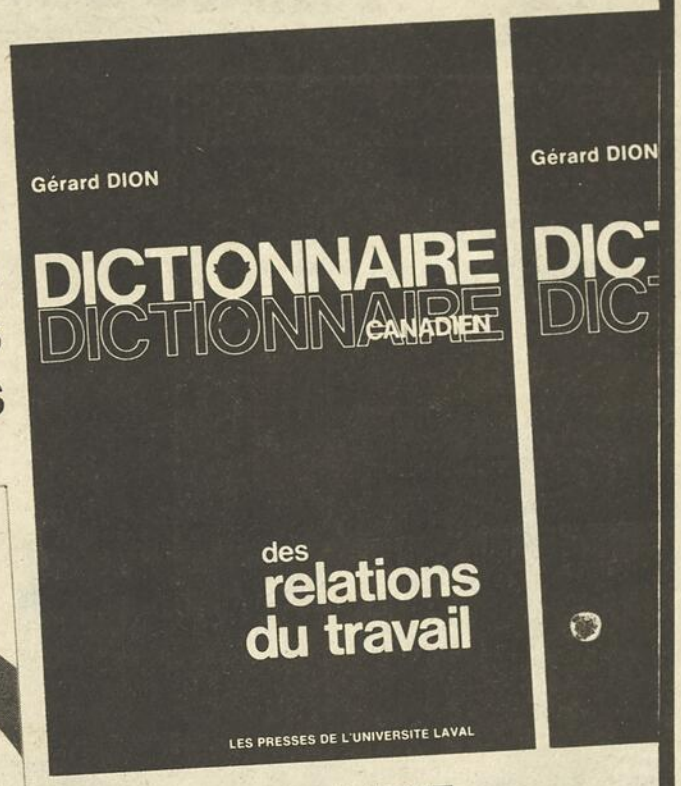
C'est la compagnie Québec-Spec, chargée de la sonorité ce soir-là, qui s'occupe des arrangements financiers avec les artistes et les musiciens.

Charlebois, accompagné lors de la Superfrancofête de Vigneault et Leclerc, aura cette fois comme partenaire Ferland, Deschamps et Léveillée, en plus de Vigneault évidemment.

AUX PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

Deux ouvrages indispensables aux relations professionnelles





LA DIRECTION PARTICIPATIVE PAR OBJECTIFS

Jean-Louis LANGEVIN

Raymond TREMBLAY et Laurent BÉLANGER

En des termes simples, clairs et précis, un traité complet de la DIRECTION PARTICIPATIVE PAR OBJECTIFS (DPO), système global de direction qui fait l'objet d'un intérêt sans cesse accru dans le monde du management moderne. Chaque section de l'ouvrage comporte un objectif d'apprentissage bien défini, un exposé des concepts à l'étude et un exercice pratique. Un manuel de base pour les managers et tous ceux qui désirent développer les habiletés nécessaires à l'application contrète de la DPO. **240 pages, $15.**

DICTIONNAIRE CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

par Gérard DION

L'ouvrage de référence le plus complet dans le domaine des relations professionnelles: définition de 4000 termes propres aux relations du travail; notices sur les groupements et les institutions du monde du travail; index alphabétique anglais-français; liste, avec leurs sigles, des institutions patronales, syndicales et gouvernementales au niveau canadien et international; chronologie de la législation du travail du Canada et du Québec; chronologie des principaux événements nationaux et internationaux dans le monde des relations du travail; tableaux indiquant le mouvement des effectifs syndicaux au Canada; bibliographie. **Un fort volume de 680 pages, $30.**

EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE OU CHEZ L'ÉDITEUR

BON DE COMMANDE

Veuillez m'envoyer le(s) volume(s) suivant(s):

DICTIONNAIRE CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL. L'exemplaire, $30. ☐

LA DIRECTION PARTICIPATIVE PAR OBJECTIFS L'exemplaire, $15. ☐

Paiement ci-joint ☐ ou à percevoir sur mon crédit

CHARGEX _____

MASTER CHARGE _____

Signature _____

Nom _____

Adresse _____

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, C.P. 2447, QUÉBEC G1K 7R4

Les Beaux Dimanches

Les Jeux Olympiques, reflets de l'histoire

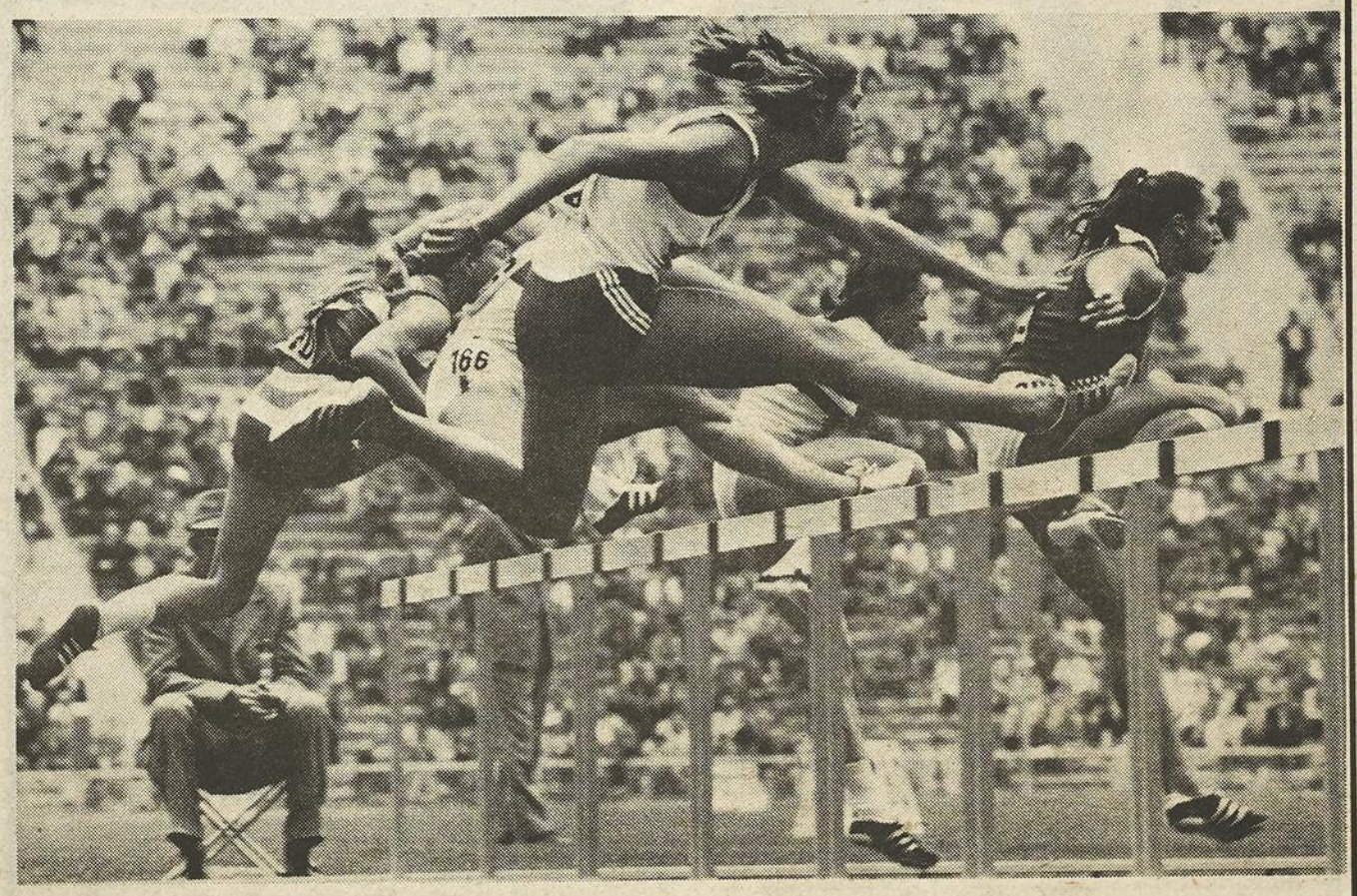
A compter du 6 juin à 20h00

Série de six films d'une durée d'une heure se composant de témoignages, d'interviews d'athlètes, médecins, historiens, journalistes, ainsi que de documents filmés provenant des cinémathèques du monde entier.

Les Jeux Olympiques, reflets de l'histoire se propose notamment de cerner les influences politiques, sociales et autres qui ont toujours entouré les Jeux Olympiques de l'ère moderne.

En plus de nous montrer les grands exploits réalisés aux Jeux, cette série, réalisée par Daniel Costelle, avec le concours de Monique Berlioux et du Comité International Olympique, nous entrainera dans les coulisses, dans l'Histoire.

6 juin : les Jeux du Renouveau (1896 à 1912)
13 juin : les Jeux des Années folles (1920 à 1932)
20 juin : les Jeux terribles (1936 et 1948)
27 juin : les Jeux de l'affrontement (1952-1956-1960)
4 juillet : les Jeux du bout du monde (1964 et 1968)
11 juillet : les Jeux d'aujourd'hui (1972 et Montréal 1976)



J'ai hâte

Les Jeux de Montréal à la télévision de Radio-Canada

horaires du dimanche

●9.00
2 (9) (11) 13 Yogi et compagnie "Monsieur pancrasse".
4 Mire et musique
10 Fanfan Dédé
12 Oral Roberts
●9.24
4 Musique Marc Legrand
●9.30
2 (9) (11) 13 Le roi Léo "La dernière chasse des Pygmées".
4 La soeur volante
10 Le cirque à son meilleur
12 It is written - Religion.
●10.00
2 (9) (11) 13 Le jour du Seigneur
4 Rex Humbard — Religion
5 The Church today
7 10 C'était l'bon temps
12 The Hellenic program
●10.30
5 Crossroads
6 This is the life
12 Teledomenica
30 Dessins animés
●11.00
2 (11) Rencontres
4 Du 33 au 45
6 Meeting Place
5 Rex Humbard - Religion
(9) 13 Rex Humbard - Religion
●11.30
2 (11) Vers l'an 2000
●12.00
2 (9)(11) 13La semaine verte
4 Il est écrit
6 Living Tomorrow "Air rover".
5 The Garner Ted Armstrong program
7 10 30 Bon dimanche Avec André Robert.
●12.15
5 6 A way out
●12.30
4 Mag-dimanche
5 Agape
6 Concerning women
●1.00
2 (9) (11) 13 D'hier à demain "Giacomo Manzu".
5 6 This Land "Dam the beaver".
12 Mr. Chips
●1.30
4 Jeunes-sciences
5 6 Summer Country Canada
12 Summer milk meet gymnastics
●2.00
2 (9) (11) 13 L'univers des sports
4 Cinéma - 1) "La femme en ciment" 2) "La charge sauvage".
5 6 Music to see
7 10 30 Jugement rendu
●2.30
5 6 CBC sunday sports
7 10 La famille Stone
12 Sunday theatre "One more time"
30 Information-voyage
●3.00
7 10 30 Sports spec
●3.30
2 (9) (11) 13 L'heure des quilles
7 10 Papa a raison
30 Banana splits
●4.00
5 6 Speaking out
7 10 30 Télé-quilles
(9)NC Mireille et sans sonnette
●4.30
2 (9) (11) 13 Le francophonissime
5 6Hymn sing
(9)NC Comme la vie
12 Question period
●5.00
2 (9) (11) 13 Second regard
4 Au pays des géants
5 6 The adventures of Black Beauty
7 10 Les Monroes
12 Untamed world "Island survivors".
30 Le ranch 'L'
●5.30
5 6 Tommy Common's Musical World
12 Garner Ted Armstrong

●6.00
2 (11) La question
4 Au royaume des animaux
5 6 The Wonderful world of Disney
7 Adèle
(9) 13 Walt Disney
(9)NC Des idées pour en faire
10 Information-voyage "La Bulgarie"
12 Travel '76 "Madeira".
17 Le drame de la survie "Une robe blanche".
30 Le cirque à son meilleur
●6.30
2 (11) Le téléjournal
4 7 10 30 Showbizz
(9)NC Dollars et couleurs
12 Going places
17 Entre deux cosmos
●6.35
2 (11) La vie qui nous entoure "Les constructeurs de barrages".
●7.00
2 (9) (11) 13 La petite patrie "Brève rencontre".
5 6 The Beachcombers
12 Six Million dollar man "Deadly replay".
(9)NC Quebec URSS
17 En se racontant l'histoire d'ici
●7.30
2 (9) (11) 13 Les beaux dimanches "Monsieur B".
4 Ciné-choix "L'historien".
5 6 The Irish Rovers
7 10 Ciné-choix "Commando".
(9)NC Les arts martiaux
30 Ciné-choix "Hallucinations".
●8.00
12 Sonny and Cher
5 6 The Waltons
(9)NC Le monde de M. Danse
17 Omer Pacha "Elisa".
●8.30
Les beaux dimanches "Les Jeux olympiques, reflets de l'histoire".
(9)NC Famille Cameleon
17 Le sens de la vie "L'engagement".
●9.00
12 Kojak — Policier "Forgotten room".

4 7 10 30 Mannix "Entre deux mondes".
5 6 Upstairs, downstairs
●9.30
Les beaux dimanches "Vivre heureux".
(9)NC Salon du livre
17 Les jazzeurs
●10.00
4 7 10 30 Regards sur le monde
5 6 Days before yesterday "The struggle for nationhood".
12 W5-inquiry
●10.30
(9) (11) 13 Téléjournal
4 7 10 30 Les nouvelles TVA
(9)NC Mille et un emplois
●10.45
2 (9) (11) 13 Sports-dimanche
●11.00
2 (9) (11) 13 Ciné-club "Boudu sauvé des eaux".
4 7 10 30 La onzième heure
●11.15
5 6 The nation's business
●11.18
12 Pulse — Information
●11.21
6 Montréal tonight
●11.22
5 After Eleven "Heat of anger".
●11.30
(9)NC Télé-photo
●11.37
6 Ciné-camp "Sitting pretty".
●12.00
4 Musique Marc Legrand
7 10 Sans pantoufles "Ma petite folie".
(9)NC Posons-lui la question
12 The twelve midnight movie "The double man".
●12.30
(9)NC La relève
●1.30
(9)NC The Checkered Flag
10 Le 10 vous informe
●2.00
(9)NC Cowtwon Rodeo
●3.00
(9)NC Roller Derby

La Bolivie et la Hongrie se rencontre aux Beaux dimanches.

Pour "La Stravaganza"

Argo se mérite le Grand Prix du disque classique

par Gilbert Poulin

Par la voix de son président, M. André Perrault, l'Académie canadienne du disque classique vient de faire connaître le nom du gagnant du Grand Prix du disque classique 1976. Il s'agit de la maison Argo of England, pour son enregistrement de "La Stravaganza", un recueil de douze concertos pour violon de Vivaldi, interprétés par The Academy of St. Martin-in-the-Fields sous la direction de Neville Marriner. Les disques Argo sont distribués au Canada par London.

Quarante-deux enregistrements représentant vingt étiquettes différentes, présentés sur le marché canadien au cours de l'année 1975, avaient été soumis à l'attention d'un jury de huit membres par les fabricants et les distributeurs. Chaque juge pouvait accorder jusqu'à vingt points à l'interprétation et cinq points à chacun des domaines suivants: prise de son, gravure, pressage et présentation. Donc, un grand total possible de 320 points. L'enregistrement de "La Stravaganza" (Argo, ZRG 800-1, coffret de 2 disques) s'est mérité 283 points.

Aucune mention spéciale n'a été décernée mais parmi les réalisations ayant retenues la faveur du jury, mentionnons, "I Masnadieri", un opéra de Verdi dirigé par Lamberto Gardelli, enregistré par Philips (280 points); "L'Incoronazione di Poppea" de Monteverdi avec le Concentus Musicus, une production Telefunken (279.5 points). Les 24 Préludes de Chopin interprétés par le pianiste Maurizio Pollini, publiés chez Deutsche Grammophon (273 points); "Daphnis et Chloé" de Ravel dirigé par Pierre Boulez, un enregistrement Columbia (268 points) et la 5e Symphonie de Beethoven dirigée par Carlos Kleiber, parue chez Deutsche Grammophon (268 points).

Le jury était composé de huit personnalités reconnues dans le domaine du disque classique au Canada: Jim Coward, de la Canadian Broadcasting Corporation, à Montréal, le Dr. Eugene C. Cramer, du département de musique de l'université de Calgary, Hugh Davidson, directeur du département de musique du Conseil des arts du Canada, Peter Fletcher, président de la faculté de musique de l'université Dalhousie, en Nouvelle-Ecosse, Clyde Gilmour, critique musical au "Toronto Star", Claude Gingras, critique musical à "La Presse", le Dr. Robert B. Morris, directeur de la faculté de musique de l'université de la Colombie-Britannique et Huguette Paré, réalisatrice à Radio-Canada.

Ce grand prix international du disque classique, le premier décerné par un jury canadien, a suscité beaucoup d'intérêt tant chez les éditeurs que chez les discophiles. Rappelons que ce concours est sous le patronage de la revue "Adagio", un périodique consacré au disque classique, publié à Saint-Hyacinthe.

Tous les deux lundis, dans le JOUR: "D'âge en âge" avec les gens du troisième âge

Voir page 40

LE VA-ET-VIENT
768 Rachel
521-3375
Achat et vente
De disques usagés

Élysée
35 MILTON / 842-6053
SALLE RESNAIS
LUN. à VEN. 7.00 9.30
14 ANS
Une femme sous l'influence de l'amour peut quelques fois se détruire!
PETER FALK / GENA ROWLANDS
JOHN CASSAVETES
UNE FEMME SOUS INFLUENCE
SALLE EISENSTEIN
POUR TOUS
UN FILM DE TACCHELLA
7.30 9.30
Cousin Cousine
MARIE-CHRISTINE BARRAULT VICTOR LAMOUX

Le droit de l'amour ne peut rien contre le droit du plus fort.
18 ANS Adultes
FOX et ses amis
V.O. S.T.F. un film de FASSBINDER avec Karl Heinz BÖHM
CINÉMA COMPLEXE DESJARDINS TEL: 288-3141

l'important c'est d'aimer
18 ANS Adultes
- ROMY SCHNEIDER
FABIO TESTI
CINÉMA COMPLEXE DESJARDINS TEL: 288-3141

7 Morts sur Ordonnance
18 ANS Adultes
JACQUES ROUFFIO
MICHEL PICCOLI
GERARD DEPARDIEU · JANE BIRKIN
MARINA VLADY · CHARLES VANEL
CINÉMA COMPLEXE DESJARDINS TEL: 288-3141

Le roman si longtemps interdit est enfin devenu un film...
18 ANS Adultes
un film d'Eric LIPMANN
Les onze mille verges
CINÉMA COMPLEXE DESJARDINS TEL: 288-3141

LES TRAGIQUES ÉVÉNEMENTS DU PUTSCH CHILIEN
POUR TOUS
IL PLEUT SUR SANTIAGO
un film de HELVIO SOTO
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT
ANNIE GIRARDOT
OMEGA 2 Longueuil Plaza K. Mart 670 0590
CHEVALIER 1590 rue St Denis 845 3222

ISABELLE ADJANI dans
L'HISTOIRE D'ADÈLE H.
un film de FRANÇOIS TRUFFAUT
POUR TOUS
PIERROT 1590 rue St Denis 845 3222

9:00 P.M.
RÉPRESENTATION
TOUS LES SOIRS
Sauf les lundis
Eliza's Horoscope
Une célébration de l'orgasme spirituel
14 ANS
MAINTENANT À L'AFFICHE!
EGLISE DU MESSIE
Angle Sherbrooke & Simpson
(Métro Guy)
Réservations & renseignements
931-3753

AVIS
Nous tenons à vous mettre en garde sur l'aspect avant-gardiste du film THEMROC. Ce film s'adresse aux cinéphiles avertis. En conséquence nous mettons à votre disposition un message enregistré qui vous informe sur le film.
Communiquer au 849-7951
PROSPEC FILM

MICHEL PICCOLI
DANS
THEMROC
Que faire quand on est allergique à la société de consommation? THEMROC nous propose une attitude.
— LE FIGARO
THEMROC refuse tout comformisme . . .
— PARIS-MATCH
THEMROC, c'est jeter par dessus bord les tabous de la morale sociale.
— LE NOUVEL OBSERVATEUR
THEMROC avec ses images sauvages et son esthétique de tract est un point limite qui devrait être un point de départ et un exemple.
— L'EXPRESS
THEMROC cultive le retour aux sources . . . ou plutôt à la caverne.
— ÉTUDE
THEMROC, c'est l'interprétation époustouflante de Piccoli.
— LA CORIX
PROSPEC presente
14 ans
Grand Prix
FESTIVAL D'ANVERS
Un film de Claude Faraldo
5 cinemas
LE PARISIEN 3
1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. Sam.: Représentation supplémentaire à 11.00.
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

les choix du jour

Télévision

Samedi

Du Moyen Age à la Renaissance (R.C.) à 14h: Documentaire sur l'école de Fontainebleau (1570): du maniérisme au surréalisme.

Univers inconnu (R.C.) à 18h35: "Dites adieu". Documentaire à dimension écologique qui rend hommage aux animaux en liberté et qui est en même temps un sérieux avertissement aux hommes de notre temps qui détruisent souvent inconsciemment l'équilibre de leur environnement.

Défi (R.C.) à 20h: **"Le père Chopin"** ou "L'oncle du Canada". Une comédie réalisée par Fédor Ozep; l'histoire de la rencontre de deux frères après 50 ans de séparation. Avec Pierre Dagenais, Jeannine Sutto, Albert Duquesne, Ginette Letondal, François Rozet et Guy Maufette (Québec 1944)

Academy Performance (CFCF, canal 12) à 20h: "X,Y & Zee". Le drame d'une femme jalouse qui veut se débarrasser de la maîtresse de son mari; avec Elizabeth Taylor, Michael Caine et Susannah York, une réalisation de B.G. Hutton (G.B. 1971)

Ce coin de terre (R.C.) à 22h: De Terre des Hommes, rencontre de deux ethnies: les Boliviens et les Bulgares. Il y aura de la danse et des chansons traditionnelles à ces deux pays.

Cinéma (R.C.) à 23h10: **"Une belle fille comme moi"**. Une comédie policière réalisée par François Truffaut, avec Bernadette Lafond, André Dussolier, Pierre Brasseur. Pour les besoins d'un livre, un jeune sociologue a de fréquents entretients avec une prisonnière et en devient bientôt amoureux (France 1972).

Weekend (WPTZ, canal 5) à 23h30: Une émission d'informations: ce soir, un reportage sur le chemin que parcourt la cocaïne pour entrer aux E.U.

The 12 Midnignt Movie (CFCF, canal 12) à minuit: "The Longuest Day" . Un long métrage d'une durée de 4 heures sur le débarquement des alliés en Normandie, le 6 juin 1944.(E.T. 1963)

Dimanche

Rencontres (R.C.) à 11h: Entrevue avec Jean Trémolière, savant de renommé internationale, philosophe et humaniste.

Bon dimanche (T.M.) à midi: Yves Corbeil, Clément Séguin, Huguet Rayno, Michel Fugain, Louise Turcot et Marjolaine Hébert.

L'Univers des sports (R.C.) à 14h: "Athlétisme". Epreuve de sélection de l'équipe nationale, au Peps de l'université Laval.

La question (R.C.) à 18h: Serge Joyal, député fédéral du comté de Maisonneuve. Sujet: le bilinguisme et les gens de l'air.

Les beaux dimanches (R.C.) à 21h30: "Vivre heureux" La conférence "Habitat 76" de Mexico sur les établissements humains dont les deux thèmes principaux sont: l'habitation et le développement communautaire.

Regards sur le monde (T.M.) à 22h: Interview d'un des felquistes en exil à Cuba. Le Concorde, avec Michel Lagorce du secrétariat d'Etat à l'aviation civile de France.

Ciné-Club (R.C.) à 23h: **"Boudu sauvé des eaux"**. Une comédie réalisée par Jean Renoir. L'histoire de Boudu, un clochard anarchiste; avec Michel Simon, (France 1932).

Radio

Dimanche

Raconte-moi la mer (CBF 690) à 17h30: De Matane: "Penouille", l'histoire de cette presqu'île, intégrée dans le parc Forillon et où paraît-il, Jacques Cartier y aurait planté sa croix, en 1534.

Théâtre

Au TNM, **"Le marathon"** de Claude Confortès, au Théâtre Port Royal de la Place des arts, **"La tour Eiffel qui tue"** une comédie de Guillaume Hanoteau.

Cinéma

"L'histoire d'Adèle H" au cinéma le Pierrot... **"Jonathan Livingston le goéland"** au cinéma Outremont... **"Eliza's Horoscope"** à l'église Unitaire du Messie...

"Femme sous influence" à l'Elysée.

Variétés

"Beau Dommage" au théâtre Maisonneuve... **"Nébu"** jazz à l'Evêché... **"Zak"** au Pancho... **"Le Capitaine Nô"** au Café des Berges de Lachine.

le Capitaine Nô

d'un jour à l'autre

par Kathleen Francoeur

Ce lundi 7 juin, la Communauté ethnique du Québec présentera un concert bénéfice pour les milliers de victimes des tremblements de terre qui ont eu lieu en Italie récemment. Ce concert, qui réunira plusieurs artistes, dont madame Renata Babak, mezzo-soprano, ukrainienne, la troupe folklorique "Les Sortilèges", la chorale italienne de Montréal, la chorale ukrainienne et l'ensemble de danses "Marunzak", le groupe de danses roumaines de l'Association culturelle roumaine "Georges Enesco" et le pianiste de concert roumain Mircea Manole, sera présenté au théâtre Maisonneuve de la Place des arts.

●●●

La ville de Montréal-Nord fêtera elle aussi la St-Jean et pendant 5 jours s'il vous plaît! Plusieurs artistes ont déjà confirmé leur présence à ces réjouissances dont l'Ensemble philarmonique Métropole, André Lejeune, toute l'équipe de "A la canadienne", Clémence Desrochers et les groupes Contraction, Octobre et Offenbach.

●●●

LES ATELIERS DE FRANÇOISE GRAHAM ENRG.

5110 Avenue du Parc
(coin Laurier)

POUR TOUS
VIVRE L'HARMONIE DANS SON CORPS

STAGE INTENSIF
DU 28 juin au 9 juillet

Expression corporelle
Danse contemporaine
Technique

Renseignements: 1-514-273-2213

Ministère de l'Education — Permis no 749870

Enseignement de culture personnelle

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

SAISON 1976-1977

UNE GRANDE VILLE

UN GRAND ORCHESTRE

UN GRAND CHEF

UNE GRANDE SAISON

Vous êtes-vous abonné à la saison 1976-1977 de l'OSM?

Procurez-vous gratuitement notre brochure en téléphonant au numéro 844-2867.

SOLEIL LEVANT

3, 4 et 5 JUIN

NICK AYOUB

quintet

6 juin

JAM SESSION (2:00 à 8:00 p.m.)

CONCERT Ivan Simmons Quartet 9:00 à 2:00 a.m.

ENTRÉE $2.50

Permis complet — 844-6028 Restaurant ouvert
286 O. Ste-Catherine — 861-0657

CINÉMA CANADIEN

LE PÈRE CHOPIN

le samedi
à 20 heures

A la télévision
de Radio-Canada

Pierre Dagenais et Janine Sutto viennent nous présenter ce drame de Fédor Ozep qu'ils tournèrent en 1944.

Aussi en vedette dans ce film : Albert Duquesne, Ginette Letondal et François Rozet.

Les ondines de l'Allemagne de l'Est monopolisent les records mondiaux

(Reuter et AFP) — Avec leurs trois nouveaux records du monde de vendredi — 100 mètres-papillon, 200 mètres-dos et 800 mètres — les Allemandes de l'Est détiennent désormais tous les records du monde féminins.

Petra Thuemer, 15 ans, a battu le seul record qui leur échappait encore, celui du 800 mètres en 8:40.68.

Elle améliore de trois secondes la performance de l'Australienne Jenny Turrall et de près de sept secondes son propre record d'Europe.

Les ondines de R D A ont ainsi battu 10 records mondiaux, et Roger Pyttell s'attribuant, jeudi, celui du 200 mètres — papillon masculin.

Kornelia Ender, le prodige de la natation mondiale, a battu vendredi son record du monde quotidien, son quatrième. Sur 100-papillon, elle améliore en 1:00.13 de 1.11 seconde son record de l'an dernier.

Andrea Pollack, 17 ans, a également fait mieux, 1:01.02, et Rose-Marie Gabriel-Kother a réussi un très bon 1:01.39.

K. Ender, 17 ans, s'avère donc la meilleure sur toutes les distances courtes puisqu'elle a successivement battu les records des 100 et 200 mètres-nage libre et celui du 100 mètres-dos.

En 2:12.47, Birgit Treimer, 16 ans, a battu d'une seconde et trois centièmes le record du 200 mètres-dos d'Antje Stille. Ulrike Richter fait également mieux que l'ancien record avec 2:13.27.

B. Treiber avait déjà battu le record du monde du 4 fois 100 mètres - quatre nages.

Héros de la veille en papillon, Roger Pyttell, 19 ans, a nagé le 200 mètres-nage libre en 1:53.31.

L'avalanche de records du monde à Berlin-Est, les exploits de Roger Pyttel, de Kornelia Ender et des autres ondines est-allemandes ont été accueillis comme une douche froide à six semaines des Jeux olympiques de Montréal dans les milieux de la natation américaine.

La plupart des specialistes et entraîneurs, mis au courant par l'AFP des dernières performances des "Wunderfraulein" ont, soit poussé des cris d'exclamation incrédules, soit observé, le souffle coupé, quelques secondes de silence avant de réagir.

"C'est incroyable, les Est-Allemands font histoire, s'est exclamé vendredi Doc Counsilman, le "pape" de la natation, entraîneur en chef de l'équipe olympique américaine. Les Allemandes de l'Est sont capables de remporter toutes les médailles d'or à Montréal, a-t-il affirmé. "Seule, Shirley Babashoff sera peut-être capable de leur tenir tête", a ajouté le coach de l'université d'Indiana, un homme pourtant pondéré dans ses propos.

"Heureusement que je ne suis pas l'entraîneur de l'équipe féminine".

Ce dernier, Jack Nelson, du Fort Lauderdale Swin Club Floride, a fait contre mauvaise fortune bon coeur:

"Je suis très impressionné, a-t-il dit. Chaque fois qu'un record du monde est battu, je suis impressionné et voilà qu'ils sont battus en série et par plusieurs filles à la fois. Mais il ne faut pas oublier, a poursuivi l'entraîneur, que les Jeux olympiques ont lieu à Montréal. Je sais que sur papier nos temps semblent maintenant ridicules par rapport à ceux des Allemandes de l'Est.

Ken Hodge n'est pas un joueur d'équipe — Don Cherry

KINGSTON (AP) — Le pilote Don Cherry, des Bruins de Boston, fait une sortie hier contre Ken Hodge, échangé aux Rangers de New York en retour de Rick Middleton.

Cherry, qui visitait sa mère à Kingston, était en colère.

"Que Hodge se fasse aller la gueule à New York et Boston, passe, mais il ne le fera pas dans ma ville natale sans réponse, a dit Cherry, choisi pilote de l'année dans la LNH par l'association des commentateurs sportifs.

"Trois des quatre derniers pilotes des Bruins, Harry Sinden, Bep Guidolin et moi-même ne pouvions sentir Hodge...Il a même dit à Guidolin que lui-même serait encore à Boston quand Guidolin serait parti.

Le gros problème de Hodge est celui du membre d'un club qui ne veut pas payer le prix. Les Bruins d'aujourd'hui sont des travailleurs et leur vestiaire n'est pas celui d'un club en vacances."

Après une saison de 50 buts en 1973-74, Hodge a réchauffé le banc la saison dernière et a été utilisé à l'aile gauche pour la première fois de sa carrière. Il a terminé la saison avec 25 buts et 36 aides.

Après l'échange, il aurait déclaré:

"J'ai commencé à jouer avec Esposito et Cashman au camp d'entraînement, puis Cherry m'a dit qu'il ne nous réunirait pas cette année dans n'importe quelle circonstance. Comment aimeriez-vous commencer une saison en sachant qu'un trio des plus productifs sera démembré?

"J'ignore pourquoi, car Boston ne m'a jamais donné de raison. Ce fut un de mes reproches à l'endroit des Bruins. Je n'ai parlé au pilote qu'une ou deux fois pendant toute la saison. Le tout a commencé avec l'arrivée de Cherry qui m'a emmerdé ainsi que quelques autres joueurs."

Selon Cherry, le seul problème de Hodge est de ne pas avoir bien joué pour lui.

"Le tout a éclaté au quart du calendrier à Washington. Johnny Bucyk a raté une passe à Hodge devant le filet, mais le vétéran de 41 ans a recouvré lui-même la rondelle pour compter.

"Toutefois, au lieu d'être heureux de l'exploit de Bucyk, Hodge est revenu au banc en sacrant et disant "change-moi de trio et de club si les autres gars ne veulent pas de moi".

Carry a expliqué pourquoi il avait brisé le trio Hodge-Esposito-Cashman au début de la saison.

"Certes, le trio avait compté des millions de buts la saison précédente, mais nous nous sommes aperçu que, au cours des années, le trio n'affichait qu'un plus de 17, ce qui n'était pas suffisant en vue du style de hcokey que nous voulions adopter l'année dernière."

Non-sens

Quant au reproche de Hodge à l'endroit de Cherry qui lui aurait parlé rarement, Cherry l'a qualifié d'"insensé".

"Je lui ai parlé pendant toute la saison, parfois en la présence de son agent.

"Hodge n'est pas un joueur d'équipe. Si nous gagnons et qu'il a l'impression de ne pas avoir joué suffisamment, il se rend directement dans le vestiaire, mais il serait satisfait s'il a compté trois buts même si nous perdons.

"Je ne crois pas qu'il veuille tant que cela jouer pour Boston. Il veut surtout jouer pour lui-même. Le gars qui a insisté pour l'échange de Hodge en retour de Middleton, c'est moi, mais si la vérité sortait du sac, je prendrais l'entraîneur des Rangers tout simplement pour me débarrasser de Hodge.".

Le voltigeur Pepe Mangual, des Expos de Montréal, glisse en toute sécurité au deuxième coussin, lors de la première manche du match de jeudi, remporté par les équipiers de Karl Khuel au compte de 7-1 contre les pirates de Pittsburgh. Rennie Stennett attend en vain le relais du receveur Mannie Sanguillen, des Pirates.

Le prix des Oaks à la pouliche Pawneese

EPSON (Reuter) — Pawneese, montée par Yves Saint-Martin et dont le propriétaire est Daniel Wildensstein, a remporté, vendredi, le prix des Oaks réservé aux pouliches de trois ans et couru sur la distance de 2,400 mètres.

M. Wildenstein, à qui la victoire de sa pouliche vaut une bourse de 50,117 livres sterling ($90,200), remporte ainsi son deuxième succès de la saison dans une classique anglaise. Une autre pouliche de son écurie avait triomphé dans la course des 1,000 guinées, à Newmarket.

Pawneese, qui partait grande favorite à 6-5, a enlevé la course avec une facilité déconcertante; Yves Saint-Martin, très confiant, l'avait portée en tête aux 800 mètres. Elle ne devait plus être rejointe et termina avec cinq longueurs d'avance sur "Roses Fot The Star", montée par Willie Carson, de Mme J. Rogers, dont la cote était de 33-1.

La troisième, sur 14 partantes, a été "African Dancer", montée par Pat Eddery, de Sir Philip Oppenheimer, dont la cote était de 15-2. "Roses Fot The Star" l'a devancée de quatre longueurs.

Du 30 mai au 5 juin
La semaine du pêcheur

Thème de la journée:
des chaussures appropriées

A la pêche, il est important de toujours porter des chaussures avec des semelles antidérapantes pour éviter de glisser et de se blesser.

Si l'on pêche sur le bord d'une rivière, les bottes-culottes avec col évasé sont toutes indiquées. Il ne faut surtout pas oublier de bien les attacher à la hauteur de la ceinture.

La raison est bien simple: si vous tombez par mégarde dans une rivière, vos bottes-culottes s'empliront d'eau et vous ne serez plus capable de vous relever. D'autre part, il est essentiel de les enlever si vous monter dans une embarcation. Sinon, elles auront le même effet qu'un boulet au pied si vous tombez dans le centre d'un lac par exemple.

Conseils à mettre

en pratique:

1— Si vous pêchez dans une rivière, attachez-bien vos bottes-culottes à la hauteur de la ceinture pour les raisons énumérées précédemment;

2— Si vous pêchez à bord d'une embarcation, changez vos cuissardes pour des bottes ou des bottines avec semelles antidérapantes;

3— Lacez toujours vos bottes au complet, afin d'éviter de vous accrocher dans une branche, une racine ou une souche.

Une excursion de pêche agréable et sans ennuis commence toujours par le port de chaussures appropriées avec des semelles antidérapantes. En 1975, plus de 37 personnes (40% des accidents) ont été victimes de blessures ou d'accidents mortels en trébuchant, en glissant ou en tombant au cours d'une excursion de pêche.

SPECIALISTE TAPIS
guy riopel ltée
décoration
tapis - draperies
tuiles - prélarts
et tapisseries
Nettoyage de tapis
279-8545
550 est, St-Zotique
Service à domicile
ESTIMATION GRATUITE

Priorité d'un coup pour Tom Purtzer

PHILADELPHIE (AP) — Même si Tom Purtzer a perdu sa touche sur les verts hier, il n'en a pas moins roulé la normale 71 en conservant une avance d'un coup à mi-chemin du tournoi de golf Bicentenaire doté d'une bourse totale de $200,000.

"Je me suis senti un peu nerveux sur le dernier neuf, car je n'avais jamais été dans une telle position auparavant", a admis la recrue de 24 ans.

Il affiche un total de 136, six sous la normale, après 36 trous.

Contrairement à la veille avec un 65, il n'a pu réussir de longs coups roulés.

Cependant, le champion des Maîtres Ray Floyd n'a pas su profiter de la tension du meneur, ce qu'il ne pouvait s'expliquer d'ailleurs "après mon jeu solide de la veille".

Floyd a dû se contenter d'un 71 pour un total de 138 et s'est dit "heureux d'avoir réussi la normale".

Par contre, Chi Chi Rodriguez, qui pensait abandonner la tournée au cours des sept derniers mois, a réussi un 68 et a rejoint, un deuxième rang, la recrue Jerry Pate et Jerry McGee, avec des 67, à 137.

les statistiques

baseball

Matches d'hier non compris

Ligue nationale

Lanceurs probables pour aujourd'hui

Philadelphie, Carlton (5-2) à San Frnacisco, Halicki (3-8)
Chicago, Jones (0-2) à Pittsburgh, Medich (4-4)
Cincinnati, Gullett (3-2) à St-Louis, Denny (2-3)
Atlanta, Ruthven (5-5) à Montréal, Kirby (0-3)
New York, Matlack (5-1) à Los Angeles, Rau (5-2)

Jeudi

Chicago 2, New York 1
Montréal 7, Pittsburgh 1
St-Louis 7, Philadelphie 1
Houston 5, Cincinnati 3
Los Angeles 3, San Francisco 2

Hier

Atlanta à Montréal
San Diego à Pittsburgh
Cincinnati à St-Louis
Chicago à Houston
Philadelphie à San Francisco

Classement
Section est

	G	P	Moy.	Diff.
Phil.	32	12	.727	—
Pitts.	27	20	.574	6 1/2
N.Y.	24	27	.471	11 1/2
Chic.	22	25	.468	11 1/2
St-L.	22	26	.458	12
Mont.	**17**	**25**	**.405**	**14**

Section ouest

Cin.	29	19	.604	—
L.A.	30	20	.600	1/2
S.D.	24	22	.522	4
Hou.	23	28	.451	7 1/2
S.F.	19	32	.373	11
Atl.	17	30	.373	11 1/2

Ligue américaine

Lanceurs probables pour aujourd'hui

Californie, Tanana (7-3), à Boston, Jenkins, (4-6)
Oakland, Torrez (6-5) à New York, May (4-2)
Minnesota, Singer (4-1) à Baltimore, Holtzman (4-3)
Cleveland, Dobson (5-5) à Chicago, Forster, (4-3)
Milwaukee, Brogerg (1-4) et Champion (0-0) à Kansas City, Slittorff (3-6) et Fitzmorris (2-2-

jeudi

Boston 8, New York 2
Milwaukee 6, Détroit 2

Hier

Détroit à Texas
Milwaukee à Kansas City
Cleveland à Chicago
Minnesota à Baltimore
Oakland à New York
Chicago à Boston

Classement
Section est

	G	P	Moy.	Diff.
N.Y.	27	16	.628	—
Bal.	23	21	.523	4 1/2
Clev.	21	22	.488	6
Bos.	20	23	.465	7
Dét.	20	24	.455	7 1/2
Milw.	17	23	.425	8 1/2

Section ouest

K.C.	27	17	.614	—
Tex.	25	19	.568	2
Chic.	22	20	.524	4
Minn.	21	23	.477	6
Oakl.	21	27	.438	8
Cali.	21	30	.412	9 1/2

Rendement des Expos

Au bâton

	ab	pts	cs	cc	pp	moy.
Carter	152	16	37	4	21	.243
Cox	4	1	3	0	0	.750
Dwyer	50	7	12	0	4	.240
Foli	135	12	35	4	18	.259
Foote	72	10	19	2	5	.264
Frias	25	2	6	0	3	.240
Jorgensen	122	11	30	3	11	.246
Lyttle	5	0	2	0	0	.400
Mackanin	156	19	36	4	16	.231
Mangual	104	20	30	2	11	.288
Morales	19	1	5	0	2	.263
Parrish	154	19	36	2	20	.234
Rivera	30	3	8	0	3	.267
Thorton	128	12	23	4	21	.180
White	145	20	36	2	14	.248

Au monticule

	g	p	ml	cs	bb	rab	mpm
Carrithers	1	334	.2	15	18	27	3.86
Dunning	0	0	2	1	0	1	4.50
Fryman	1	0	64	24	41	19	3.38
Granger	1	025	.2	10	12	12	3.46
Kirby	0	3	7	18	18	18	6.00
Lang	1	06	.1	3	4	8	4.50
Murray	0	330	.2	13	12	13	3.77
Rogers	2	470	.2	27	44	25	3.42
Sherman	2	2	26	11	14	10	3.81
Stanhouse	3	135	.2	10	11	16	2.50
Warthen	1	544	.1	19	35	30	3.89

Les meneurs

Ligue nationale
(basé sur 75 apparitions)

	m	ab	p	cs	Moy.
Robinson, Pit	33	104	15	39	.375
McBride, SL	48	126	19	46	.365
Rose, Cin	48	194	44	67	.345
Crawford, SL	40	128	22	44	.344
Torre, NY	42	114	17	39	.342
Griffey, Cin	43	165	40	56	.339
Foster, Cin	43	170	24	56	.329
Cey, LA	47	175	29	57	.326
Boone, Phi	38	117	19	38	.325

Circuits: Kingman, New York 17, Schmidt, Philadelphie, 15.
Points produits: Foster, Cin. 43; Kingman, NY 38.
Lanceurs: 5 décisions: Lonborg, Phil., 8-0 1.000; Hough, L.A. 7-0 1.000.

Ligue américaine
(basé sur 75 apparitions)

	pj	ab	pts	cs	moy.
LeFlore, Dét	39	160	25	57	.356
Lynn, Bos	35	130	19	46	.354
Brett, KC	44	182	28	64	.352
Bostock, Min	35	131	18	45	.344
Carty, Cle	40	147	23	48	.327
McRae, KC	44	167	24	54	.323
Staub, Dét	44	156	20	50	.321
Randolph, NY	42	148	25	47	.318
Munson, NY	42	182	25	47	.313

Circuits: Otis, Kansas City, Bando, Oakland, 9 chacun; Yasterzemski, Boston, Hendrick, Cleveland, Ford, Minnesota, Burroughs, Texas 8 chacun.
Points produits: Burroughs 37, Munson, New York 36.
Lanceurs 5 décisions: Garland, Balt., 5-0, 1.000. Slaton Mil., 7-1 .875.

Crosse

Ligue senior de crosse

Classement

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Caug	7	5	0	1	117	67	13
Mont	8	3	4	1	100	102	7
Vall	7	3	4	0	86	103	6
Mag	8	0	8	0	88	129	0

Jeudi

Caughnawaga 17, Montréal 10
Valleyfield 17, Magog 13

Aujourd'hui

Montréal à Caughnawaga

Ligue junior de crosse

Jeudi

Montréal 9, Shawinigan 24
Windsor 9, Valleyfield 16

Classement

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Vall	8	7	1	0	122	105	14
Shaw	7	5	1	1	128	93	11
Mont	5	2	2	1	62	73	5
Wind	8	2	6	0	111	127	4
Qué	6	0	6	0	83	108	0

Dans la LPGA
Un 66 pour Laura Baugh

NEW ROCHELLE N.Y. (AP) — Laura Baugh, 21 ans lundi dernier, a roulé un 66, six sous la normale, hier en prenant les devants dans un tournoi de la LPGA doté d'une bourse totale de $76,000.

Elle a récolté sept birdies et un bogey sur le parcours de 6,169 verges.

Elle détient une priorité de trois coups sur Sandra Palmer, qui devance Jane Blalock à 70 et Judy Rankin à 71.

Marlene Hagge, Pat Bradley et Betty Burfeindt se partagent la 5e place avec les 72.

Kathy Cornelius a réussi un trou d'un coup sur la 16e allée, d'une distance de 157 verges, à normale trois.

Après un premier neuf avec trois birdies, Baugh a ajouté trois autres birdies, plus son bogey, sur le chemin du retour.

Tennis à Paris

Triomphes faciles pour les favoris

PARIS AFP — Borg, Vilas, Ashe, Orantes, Dibbs, Ramirez, Panatta: les favoris continuent. Et, après deux tours, tous les "grands" du simple messieurs des championnats internationaux de France de tennis sur terre battue restent qualifés, à l'exeption de l'australien John Newcombe, éliminé prématurément.

Le Suédois Bjorn Borg, tenant du titre depuis deux années, l'Italien Adriano Panatta, le vainqueur de Rome la semaine dernière, l'Espagnol Manuel Orantes et l'Américain Eddy Dibbs s'étaient qualifiés la veille pour le troisième tour, sans grosses difficultés.

Ils ont été rejoints par les autres favoris du tournoi parisien, qui s'est poursuivi vendredi au stade Roland Garros, par un temps variable et en présence de 7,000 spectateurs.

Ainsi, le Noir américain Arthur Ashe, numéro un mondial, s'est débarrassé du Sud-Africain Ray Moor en 4 sets. Le gaucher argentin Guillermo Vilas a "exécuté" le Français Denis Naegelen en 3 sets tout comme le Mexicain Paul Ramirez face au Britannique Buster Mottram en 3 sets. Victoires aussi sans grands problèmes de l'Italien Corrado Barazzutti sur le Français Jean-Louis Haillet et du Tchécoslavaque Jan Kodes aux dépens de son compatriote Frantisek Pala.

Aujourd'hui

Aujourd'hui, au 3e tour dans le bas du tableau en 16e-de-finale, Orantes part favori devant l'Argentin Julian Gaszabal, ainsi que Borg contre l'Italien Antonio Zugarelli, Panatta contre le Tchécoslovaque Jiri Hreben, le Chilien Jaime Fillol face à l'Américain Sherwood Stewart, et la révélation de l'année, le Polonais Wojtek Fibak, devant l'Allemand de l'Ouest Franck Gebert.

La tâche de Dibbs sera peut-être plus difficile contre son compatriote de près de deux mètres Victor Hamaya. Il en ira de même pour le Français François Jauffert devant l'Espagnol Jose Higueras, le Yougoslave Zeljko Franulovic devant le dernier représentant australien dans le tournoi, le vétéran Barry Phillips Moore.

En simple dames, une srprise a été enregistrée vendredi avec l'élimination au 2e tour de la Yougoslave Mima Jausevec par l'Américaine Cathy Kendal.

Achetons et vendons Livres usagés
CARON LIBRAIRE
251 Ste-Catherine E.

Voir page 40

Les Scouts, le talon d'Achille de la LNH!

MONTREAL (PC) — Le bureau des gouverneurs de la Ligue nationale de hockey comptera 18 partenaires à l'ouverture de l'assemblée annuelle lundi, mais il pourrait bien n'en compter que 17 à la fin des assises jeudi prochain.

Pour une deuxième année consécutive, un tel doute préoccupe les gouverneurs. La ligue a gardé ses 18 concessions l'an dernier quand un changement de propriétaire et de nouveaux investissements ont sauvé la barque des Pingouins de Pittsburgh. Cette année, la ligue pourrait bien avoir un nouveau partenaire, et peut-être deux, à l'issue de l'assemblée annuelle.

Brian O'Neill, directeur exécutif de la LNH, est responsable d'établir le calendrier de la saison 1976-77. L'an dernier, il avait préparé deux calendriers considérant l'incertitude des Pingouins de Pittsburgh. Cette année, la fin probable des Scouts de Kansas City et le déménagement possible des Golden Seals de la Californie donnent de sérieux problèmes à O'Neill.

Petit espoir

Les Scouts, qui ont joint la LNH en 1974-75 en même temps que les Capitals de Washington, auraient accumulé des dettes évaluées à $5 millions. Deux tentatives de sauver l'équipe ont échoué. D'abord un groupe de banques et ensuite les Kings de Pittsburgh, de la NBA, mais il n'y a pas eu d'entente.

Cleveland

Pour ajouter à la confusion, des rumeurs persistantes veulent que les Scouts ou les Seals se retrouvent à Cleveland la saison prochaine. Jay Moore, propriétaire des Crusaders de Cleveland, de l'Association Mondiale, attend la réponse de son partenaire minoritaire, Nick Mileti, pour vendre l'équipe à un groupe de Floride. Moore croit qu'une concession de la ligue nationale vivrait bien à Cleveland.

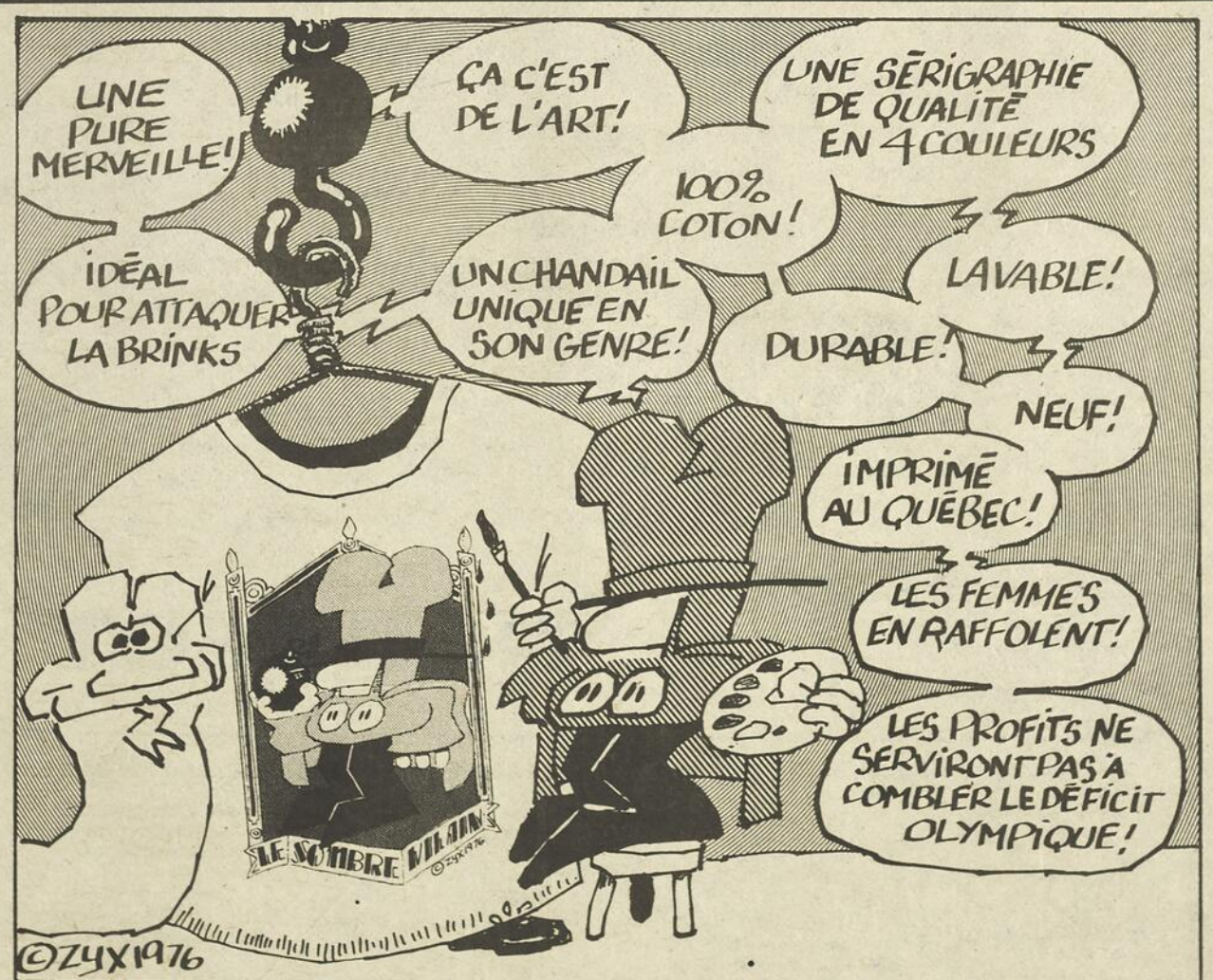
Moore sera à Montréal pour l'assemblée de la Ligue nationale. "Si je vais à Montréal, c'est pour explorer les possibilités, a dit Moore. Je ne peux obtenir rien de façon aussi rapide".

Le directeur à l'exécutif de la LNH, O'Neill, a précisé qu'il n'y aurait pas de repêchage inter-équipes cette année au cours des assises. Les gouverneurs étudieront un rapport du comité qui a pour but de trouver un successeur au président Clarence Campbell.

"Le comité fera un rapport oral de ses progrès. Je serais surpris si un changement devait être confirmé au cours de la réunion", d'ajouter O'Neill.

Par ailleurs, William Wirtz, président des Black Hawks de Chicago, a complété son terme de deux ans à titre de président du bureau des gouverneurs et son successeur sera élu durant les assises.

Il sera évidemment question des règlements que la Ligue nationale entend imposer afin de réduire la violence. Enfin, les autorités du circuit discuteront de divers points au sujet de la liste des 79 joueurs agents libres depuis le 1er juin. Bobby Orr domine évidemment cette liste.

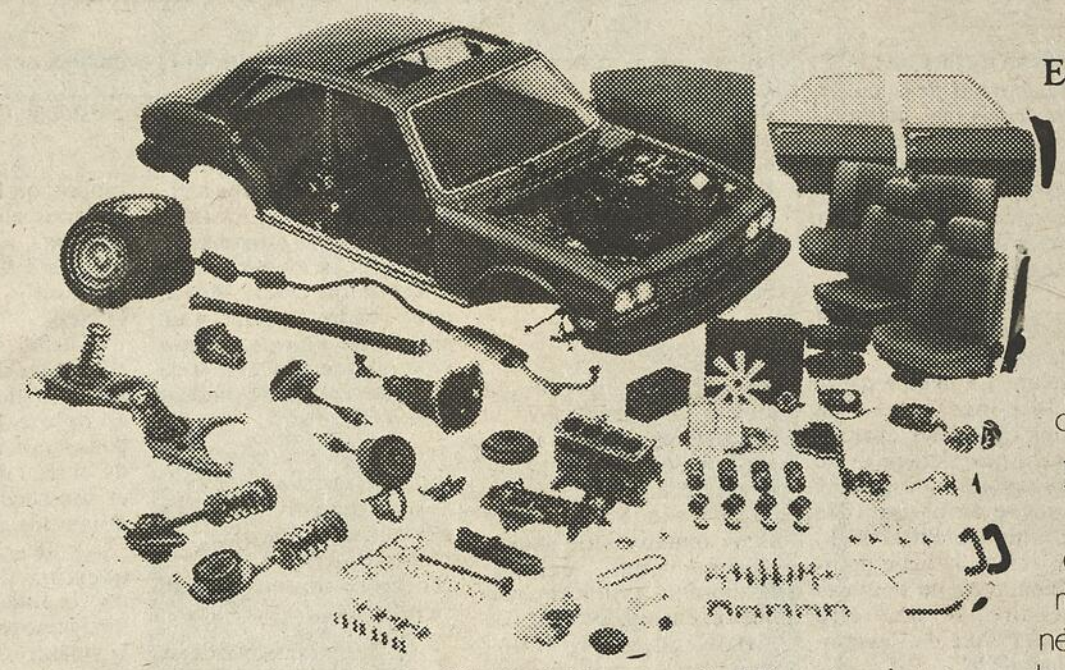


ENVOYEZ-MOI DONC ____ CHANDAIL(S)
LES PRIX SONT RÉPARTIS COMME SUIT:
ENFANT : $4.99 + .50 (POSTE + MANUTENTION) = $5.49
ADULTE : $4.99 + .40 (TAXE PROV. 8%) + .50 (POSTE, ETC.) = $5.89
JE FAIS MON CHÈQUE OU MON MANDAT-POSTE À L'ORDRE DE:
JULIEN T. OURAGAN ET ASSOCIÉS
ET J'ENVOIE LE TOUT AUX SOINS DU: JOUR, 387 LEBEAU, VILLE ST. LAURENT, PQ.
NOM _____ ADRESSE _____

JE COCHE ICI LA TAILLE DESIRÉE

ENFANT	P	☐	X
	M	☐	
	G	☐	
ADULTE	P	☐	
	M	☐	
	G	☐	

Après 50,000 milles rien n'était usé

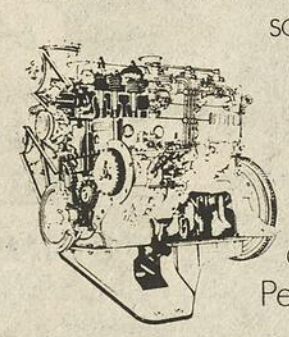


Les rédacteurs du magazine Road Test conduisirent cette diesel Peugeot pendant 50,000 milles et la démontèrent entièrement pour l'inspecter.

En 1923, Peugeot construisit sa première voiture à moteur diesel et depuis nous avons continué à améliorer nos techniques de fabrication. Il semble que nous ayons atteint de bons résultats.

Les rédacteurs du magazine Road Test soumirent une Peugeot diesel à un essai de 50,000 milles. Puis, ils la démontèrent entièrement pour inspecter toutes les pièces; ils arrivèrent à cette conclusion remarquable:

"Concevoir une automobile pour une durée illimitée est très souhaitable, et la diesel Peugeot mérite d'être en tête de la courte liste des voitures qui pourraient répondre à ce critère."



A part toutes ces déclarations favorables, nous croyons qu'il existe plusieurs raisons d'ordre pratique pour acheter une diesel Peugeot.

Economie de carburant incroyable. Pour chaque dollar de carburant, la diesel Peugeot donne un meilleur millage que la plupart des voitures vendues en Amérique du Nord.

La consommation d'un diesel au ralenti n'est que le quart environ de celle d'un moteur à essence.

Mise au point moins chère. Le diesel est bien moins compliqué qu'un moteur à essence. Donc, les mises au point coûteuses sont éliminées. En effet, il n'a pas de carburateur, de distributeur, d'étrangleur, de pointes de contact, de bougies, de bobine à résistance ou de condensateurs.

Optez pour l'air propre. Le moteur diesel est une des solutions aux problèmes de pollution de l'environnement, parce que la combustion diesel est essentiellement complète.

La diesel Peugeot, en modèle sedan ou station-wagon, peut être l'auto la plus pratique que vous n'ayez jamais eue.

PEUGEOT

La voiture luxueuse vraiment différente.

Aussi en disponibilité, les modèles à essence, modèle Berline et wagonnette automatique ou manuel chez:

DRUMMONDVILLE
Valois & Freres Auto Inc.
2400 Demers
(819) 478-3456

GRANBY
Piedmont Automobile Ltee
330 St. Valier
(514) 378-2212

HULL
A.F.L. Automobiles Ltd.
95 Wellington
(819) 770-6000

JONQUIERE
Bouchard & Freres
762 St. Dominique
(418) 547-9087

LAVAL
G.T. Auto Sales Enrg.
1740 Boul. Labelle
(514) 331-6554

LÉVIS
Lachance Auto Enrg.
Boul. Kennedy, Pintendre
(418) 837-8897

LONGUEUIL
Vercheres Auto Inc.
2066 Chemin Chambly,
(514) 679-4710
(514) 679-4712

MONTRÉAL
Biarritz Automobiles Ltee
10825 Racette, Mtl. Nord
(514) 323-1900

Gerard Godin Inc.
730 St. Joseph, Lachine 640
(514) 637-9881

Roger Automobiles Ltee
4269 ouest Ste-Catherine
(514) 932-2925

Tricolor Motors
301 Donegani, Pointe Claire
(514) 695-5821

QUÉBEC
Garage Bolduc Inc.
1365 Chanoine Morel, Sillery
(418) 688-9114

M. Lessard Ltee
49 Boul. St. Joseph, Charlesbourg Ouest,
(418) 623-5471

RIMOUSKI
Jean Desjardins Gulf Service
157 St. Germain Ouest
(418) 723-5161

RIVIERE DU LOUP
Garage Windsor
287 Temiscouata
(418) 862-3586

STE AGATHE
Marcel Cloutier Station BP
135 Boulevard Morin
(819) 326-3151

ST. FRANCOIS DU LAC
Lucien Crevier & Fils Ltee
458 Notre Dame CP 27
(514) 568-2130

ST. HUBERT
Automobile Grande Allee
5410 Grande Allée
(514) 678-3320

ST. HYACINTHE
Auto Jean Rathé Inc.
4285 Boul. Laurier
(514) 774-1345

ST. JEAN
Garage Z. Lessard
903 Boul. Seminaire
(514) 348-4908

ST. PATRICE
Blais Auto Parts
St. Patrice de Beaurivage
(418) 596-2322

SHAWINIGAN
La Maison Du Camion Inc.
1003 Avenue de la Station
(819) 536-5621

SHERBROOKE
Gilles Lemire Inc.
1681 rue King ouest
(819) 569-7528

TROIS RIVIERES
Garaga Charest & Freres Inc.
1690 rue Notre Dame
(819) 376-3754

VICTORIAVILLE
Vic Autorama Inc.
Route Nationale 5,
(819) 758-1588

OTTAWA
Aladdin Motors Sales Ltd.
1481 Seiveright Avenue
(613) 523-1323

PEUGEOT

RÉSERVE
1976
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
QUÉBEC